EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7 – 40001 Segovia – Teléf. 43 72 61 (tres líneas) – Fax 442432
D. L.: SG. 7 - 1958 – Precio: 50 ptas.

Jueves 9 de febrero de 1989
Año LXXXIX.—Núm. 27.081

SEGOVIA

Condenado a quince años por matar a su cuñado, en Fuentepelayo

Próxima sesión monográfica sobre el convento de San Antonio el Real

Aunque ligeramente, aparecieron la nieve y la lluvia

(Página 3)

«Lágrimas y luto» en el Entierro de la Sardina

(Página 5)

Crónicas de Sangarcía, Fuentepelayo, Fuentidueña, Olombrada y Lastras de Cuéllar

(Páginas 6 y 7)

Como respuesta al fracaso de la concertación social

UGT y CC. OO. mantendrán una estrategia de presión sostenida

Nicolás Redondo y Antonio Gutiérrez se saludan al inicio de la reunión de ayer.—(Foto Efe)

UGT y CC.OO. mantendrán en los próximos meses una estrategia de «presión sostenida» contra la política económica y social del Gobierno como respuesta al fracaso de la concertación social.

Los sindicatos consideran que se va a abrir un periodo largo de tiempo en el que el debate se tiene que centrar en los asuntos sociales y económicos.

Esta es una de las conclusiones de la reunión que mantuvieron ayer dos delegaciones de ambas centrales y que fueron expuestas en sendas ruedas de prensa por Nicolás Redondo y Antonio Gutiérrez.

Otro de los acuerdos alcanzados es iniciar una campaña informativa en los centros de trabajo, ante la opinión pública y a los grupos parlamentarios para explicar las posturas sindicales en las últimas negociaciones con el Gobierno, cerradas sin acuerdo.

Tanto Redondo como Gutiérrez coincidieron en afirmar ante los medios de comunicación que aunque el Gobierno «ha frustrado la negociación», no se ha frustrado el 14 de diciembre y la lucha por las reivindicaciones que en la huelga general se plantearon. Han insistido en que la presión sindical y de los trabajadores han conseguido arrancar del Gobierno el reconocimiento de algunas de sus reivindicaciones.

Los representantes de los partidos de oposición expresaron ayer su preocupación por «la gravedad que supone la ruptura de las negociaciones entre Gobierno y los sindicatos», mientras el secretario de Organización del PSOE, José María Benegas, afirmaba que «no hay que dramatizar» sobre esta cuestión.

El destino afgano, en manos de la guerrilla islámica

La guerra civil parece inevitable

Moscú.— El futuro de Afganistán tras la retirada de las tropas soviéticas se presenta incierto y los observadores no se atreven a realizar un pronóstico a priori, aunque todos coinciden en que el país asiático corre el peligro de convertirse en un nuevo Líbano.

Las opiniones son también unánimes al considerar que el destino de Afganistán está en manos de la guerrilla islámica anticomunista.

Los grupos rebeldes afganos celebrarán mañana viernes una «Chura» (Asamblea General) en la ciudad paquistaní de Peshawar para elegir un gobierno provisional como alternativa al prosoviético de Mohamed Najibullah.

Tras el fracaso de todos los intentos afgano-soviéticos por alcanzar un acuerdo político con los «muyahidines» o guerrilleros, la guerra civil parece inevitable en los próximos meses.

Quién será el vencedor es difícil de prever, ya que, según los expertos, en estos momentos las fuerzas están bastante equilibradas.

Esta opinión es compartida por los militares soviéticos, que consideran que las agrupaciones rebeldes más radicales no transigirán con un compromiso político con el actual régimen de Kabul.

Fuentes diplomáticas occidentales en la capital afgana y funcionarios próximos al Gobierno consideran que la caída de Kabul en manos de la guerrilla, si llega a producirse, no será inminente.

Estas afirmaciones se basan en los dos cordones de seguridad establecidos en torno a la capital, que cuenta con unos 30.000 soldados encargados de su defensa, además de unos 8.000 miembros de los cuerpos especiales de élite.

Ninguna fuente afgana ha precisado con exactitud el número efectivo de las fuerzas armadas gubernamentales, que según diversas fuentes occidentales oscila entre 40.000 y 60.000.

A esta cifra hay que unir el apoyo de milicianos, estimado en unos 80.000 hombres, y de los agentes de la Policía secreta (JAD), que dirigió en el pasado Najibullah, considerados en torno a 40.000.

Las tropas gubernamentales cuentan, además, con toda la infraestructura dejada en Afganistán por el ejército soviético.

Murieron 137 turistas italianos

Las víctimas del accidente aéreo de las Azores llevaban máscaras de oxígeno y chalecos salvavidas

Vila de Porto (Azores. Portugal).— Algunas de las víctimas del accidente aéreo de las Azores, en el que no hubo supervivientes, llevaban puestas máscaras de oxigeno y chalecos salvavidas, informaron hoy las emisoras de radio locales.

A primeras horas de hoy, habían sido recuperados entre sesenta y setenta cadáveres, casi todos completamente mutilados debido al impacto del accidente, ocurrido el miércoles por la tarde en la isla Santa María, en el archipiélago de Azores, cuyas causas se desconocen.

Peritos norteamericanos eran esperados hoy en la isla Santa María, para dirigir las investigaciones de este siniestro, en el que murieron 137 turistas italianos, un guía de la misma nacionalidad y los siete tripulantes norteamericanos.

La caja negra del avión —un Boeing 707 de la compañía chárter norteamericana Independent Air Corporation—, que se estrelló contra el monte más alto de esta isla enclavada en el Atlántico no ha sido encontrada todavía.

El 707 despegó ayer miércoles por la tarde de la localidad italiana de Bérgamo, con destino a la República Dominicana.

Una periodista italiana que viajó recientemente en este mismo aparato, citada hoy por las emisoras portuguesas, declaró que el avión estaba muy viejo y que hasta llovía dentro de él.

El accidente, el más grave registrado en la historia de Portugal, se produjo cuando el aparato se disponía a aterrizar para hacer escala técnica en el aeropuerto de Santa María, un aeródromo secundario.

Tres minutos antes, el comandante del Boeing, construido en 1968 en EE.UU., se puso en contacto con la torre, sin dar ningún aviso de emergencia. Minutos después, la torre de control intentó comunicar con su tripulación sin éxito.

Funcionarios de la Aviación Civil que presenciaron el accidente declararon que «todo indica que se debió a un error humano».

El tiempo era bueno y la visibilidad suficiente, dijo a Efe un portavoz del gabinete de prensa del aeropuerto.

Tanto en Portugal como en Italia, se ha descartado la posibilidad de un atentado, que las Brigadas Terroristas Internacionales se atribuyeron en Lisboa, mediante una llamada a la Radio Televisión Portuguesa (RTP) por un hombre que hablaba portugués con acento africano.-Efe.

España participará en un ejercicio de «juegos de guerra» de la OTAN

Bruselas.— España participará este año por primera vez de forma activa en un ejercicio de «juegos de guerra» de la OTAN, que simulará el estallido de un conflicto que colocaría a la Alianza Atlántica en situación de crisis.

El ejercicio se desarrollará del 24 de febrero al 9 de marzo y pondrá en estado de alerta a los máximos organismos civiles y militares de la OTAN, así como a los centros de crisis de cada uno de los gobiernos de los 16 países miembros de la Alianza.

M.C.D. 2022

apunte del día

INOPORTUNIDAD

Cuando por todos lados nos están bombardeando con la necesidad de ser moderados en las negociaciones colectivas, un hecho llama poderosamente la atención. El pasado lunes, el pleno de la Diputación Provincial de Zamora acordó incrementar las retribuciones de los diputados en un 38 por ciento de media. Una medida que enseguida suscitó la polémica. Tanto es así que José M.ª Aznar, presidente de la Junta de Castilla y León y, a la sazón, presidente de la Junta del PP regional, consciente de la atrocidad cometida por sus compañeros de partido, convocó una reunión con el presidente y vicepresidente de la Diputación zamorana, Luis Cid y Manuel Peñalosa, respectivamente, con la intención de obligarles a rectificar la desafortunada decisión tomada. Además, José M.ª Aznar se manifestó en el sentido de que ambos congelaran sus sueldos dejando la puerta abierta para el resto de los diputados, pudiendo ver éstos incrementados sus salarios en un 4 por ciento.

La oportuna intervención de Aznar, ha levantado malestar en la Diputación de Zamora, ya que, según se expresaba ayer Luis Cid, la Corporación había decidido rectificar la decisión antes de la intervención de José M.ª Aznar. Sea como fuere, lo cierto es que el pleno de la Diputación fue poco cauto al decidir ese incremento de los salarios, y si tenían la intención de rectificar inmediatamente la decisión, no se entiende cómo dejaron que trascendiera a la opinión pública, con las consecuencias que esto podría acarrear.

BAR-RESTAURANTE

La Taurina

y su propietario Juan Herrero

Tienen el gusto de comunicar a sus amigos y clientes, que a partir de mañana viernes, día 10, están nuevamente a su disposición tras haber cumplido el período de vacaciones.

Gracias

Junta de Castilla y León

Consejería de Fomento

Dirección General de Urbanismo, Vivienda y Medio Ambiente

AVISO

De acuerdo con lo previsto en la Ley 20/1986 de 14 de mayo, Básica de Residuos Tóxicos y Peligrosos y el Reglamento que la desarrolla (Real Decreto 833/1988 de 20 de julio), se recuerda a todas aquellas empresas que puedan ser consideradas como productoras o gestoras de los mencionados residuos, la obligación que tienen de presentar la declaración anual (o memoria en su caso) referida al año inmediatamente anterior antes del día **20 de febrero de 1989** para lo cual tanto en los servicios centrales de esta Dirección General como en las Delegaciones Territoriales de la Junta se encuentra a disposición de los interesados los correspondientes impresos para realizar esta declaración.

EL DIRECTOR GENERAL

Firmado: *Clemente Sanz Blanco*

Suscríbase a:

EL ADELANTADO

CUESTIONES SOCIALES

La relación laboral en el hogar familiar. Obligaciones y derechos de empleador y empleado

José M.ª MARTIN SANCHEZ
Graduado Social

La prestación de trabajos al servicio del hogar familiar, aunque pudiera parecer lo contrario, ha experimentado un gran auge. Siendo cada vez mayor el porcentaje de matrimonios que trabaja fuera del hogar familiar, las actividades a realizar en éste se encomiendan, generalmente a empleadas que, cada vez en mayor número, son jóvenes que proceden del campo de los estudiantes y que buscan y aceptan el trabajo como una fórmula de ingresos para ayudar al coste de los estudios, y aquellos otros que, habiendo terminado los estudios elementales o medios, no quieren o no pueden continuar.

Existe otro colectivo, también habitualmente mujeres, viudas en su mayor parte, que ante la escasez de la pensión (cuando tienen derecho a ella), buscan ingresos adicionales, o únicos, trabajando durante unas horas al servicio de otro hogar.

Es normal que ante un mercado de trabajo tan amplio, los poderes públicos buscaran un medio de regular las relaciones entre empleadores y empleados. Y si bien es cierto que el trabajo al servicio del hogar familiar siempre ha tenido una regulación de carácter especial, su reflejo en el orden de las relaciones laborales ha sido mínimo. Cabe recordar la Ley de Contrato de Trabajo de 26 de enero y 31 de marzo, de 1944, que estuvo vigente durante 35 años.

EL MOMENTO ACTUAL

La Ley 8/80, de 10 de marzo, «Estatuto de los Trabajadores», determina en su Art. 2-1, las relaciones laborales de carácter especial, entre las que se encuentra la del servicio del hogar familiar, y el Gobierno, en la disposición adicional segunda de la citada Ley se compromete a regular el régimen jurídico de las relaciones laborales de carácter especial.

Por R.D. 1424/85, de 1 de agosto (B.O.E. 13.8.85), se regulan las relaciones de servicio en el hogar familiar, definiendo éstas como «aquéllas en las que un empleado o trabajador presta servicios retribuidos en un hogar familiar, realizando todo tipo de tareas domésticas, como la dirección o cuidado del hogar, atención de los miembros de la familia o de las personas que conviven en el domicilio. También se incluyen los trabajos de guardería, jardinería, conducción de vehículos y otros semejantes, siempre que se realicen formando parte del conjunto de tareas domésticas».

El propio Real Decreto (Art. 1-3), recogiendo lo dispuesto en el Art. 1.°, de la Ley 8/80, **determina aquellas situaciones que**, parecidas a las que se realizan al servicio del hogar familiar, **quedan excluidas de esta relación laboral:**

— «Tareas domésticas que se realicen a título de amistad o buena voluntad, y los servicios prestados entre familiares, siempre que no exista retribución o desarrollo del trabajo en situación de dependencia.
— La colaboración y convivencia familiar, que incluye tareas como cuidado de niños, enseñanza de idiomas... que tienen carácter esporádico o marginal y cuyos servicios se prestan a cambio de alojamiento, comidas o simples compensaciones de gastos.»

OBLIGACIONES Y DERECHOS

La relación laboral existe simplemente por el hecho de que alguien preste servicios domésticos por cuenta de otro, y que éste, el titular del hogar familiar, esté obligado a pagar una retribución, considerada salario, como consecuencia de aquéllos.

CONTRATO DE TRABAJO

No es obligatorio que el contrato se realice por escrito, y «se presumirá existente entre todo el que presta un servicio por cuenta y dentro del ámbito de organización y dirección de otro, y el que lo recibe, a cambio de una retribución de aquél». (Art. 8-1, Estatuto de los Trabajadores).

Mas, y si la formalización del contrato escrito se exige por alguna de las parte, aquel deberá realizarse, tanto si es al inicio de la relación laboral, como si ésta ya se inició con anterioridad. **«Si el contrato no se realiza por escrito, sin que se pueda determinar por ello su duración, la ausencia de este contrato escrito obliga legalmente a entender que el tiempo pactado es por un año».** (Art. 2-2).

Está prohibida la contratación de los menores de 16 años, (Art. 6-1, E.T.), y los mayores de esa edad y menores de 18, necesitan la autorización de los padres o tutores.

Si bien el periodo de prueba se establece, en todos los casos, en quince días, si el contrato de trabajo no existe por escrito se hará muy difícil el poder demostrar, por cualquiera de las dos partes, la existencia del mismo.

En el supuesto de prórroga de contrato, éste se prorrogará por años sucesivos si el empleador no notifica al empleado, al menos con siete días, el vencimiento del mismo.

RETRIBUCIONES

La retribución mínima de este colectivo de trabajadores será la que en cada caso fije el salario mínimo interprofesional, total o en proporción, según sea la jornada completa o reduccida.

Del salario mínimo puede descontarse, por parte del empleador, hasta un máximo del 45 por 100 por manutención, alojamiento u otras compensaciones. En todo caso el trabajador deberá percibir siempre en metálico, al menos, el 55 por 100 del salario.

El trabajador tendrá derecho a percibir dos pagas extraordinarias al año y en la cuantía de 15 días naturales del salario mensual en metálico, que se computarán por semestres.

JORNADA DE TRABAJO

La jornada máxima semanal será de 40 horas, y en ningún caso las horas ordinarias de trabajo podrán exceder de nueve al día.

El trabajo también podrá prestarse por horas. En este supuesto las pagas extraordinarias pueden estar incluidas proporcionalmente en las retribuciones que perciba el trabajador.

El horario de trabajo podrá ser fijado libremente por el titular del hogar familiar, pudiendo éste ser variable. El empleado interno dispondrá al menos de dos horas para las comidas principales.

Entre una y otra jornada de trabajo deberán mediar al menos diez horas, y de ocho si pernocta en el domicilio.

Las horas extraordinarias, prestadas siempre de forma voluntaria, no podrán exceder de 80 al año y tendrán un incremento del 75 por 100, sobre el salario que corresponda a la hora ordinaria.

El trabajador dispondrá de un descanso de 36 horas semanales, de las que 24, al menos, habrá de ser continuadas y coincidiendo preferentemente con domingo. También tendrá derecho de disfrutar de catorce fiestas laborales al año.

Las vacaciones retribuidas serán de 30 días naturales, de los que quince serán, cuando menos, ininterrumpidos. El trabajador tendrá derecho al disfruto de los permisos retribuidos que se recogen con carácter general en el Art. 37-3, E.T.).

En los supuestos de extinción de la relación laboral se estará lo dispuesto por el Art. 49 y siguientes del E.T., en cuanto a preaviso, conciliación e indemnizaciones.

SEGURIDAD SOCIAL

La afiliación del trabajador a la Seguridad Social podrá realizarse.

— Por parte del empleador cuando el trabajador preste sus servicios de manera exclusiva y permanente en la casa.

(Continúa en la pág. 15)

M.C.D. 2022

La Comisión de Patrimonio celebrará sesión monográfica sobre el Convento de San Antonio el Real

No se autoriza el traslado de la fachada del palacio de Esquileo en El Espinar

Interior del Convento de San Antonio el Real

La Comisión de Patrimonio, reunida bajo la presidencia del delegado territorial de la Junta, Víctor Martín Fernández, ha conocido un informe sobre la situación e iniciativa existentes en relación con el convenio de San Antonio el Real.

A la vista de dicho informe, emitido por la ponencia técnica en base al estudio histórico recientemente efectuado sobre este inmueble, la Comisión acordó celebrar una sesión monográfica respecto al tema, de vital importancia para la posible futura utilización del que fuera palacio de Enrique IV.

También se dio cuenta a la Comisión del proyecto de restauración de la iglesia de San Vicente, en Zarzuela del Monte, sobre el que hubo un pronunciamiento favorable con algunas indicaciones.

Por otra parte se dejó pendiente la resolución del expediente para restaurar la ermita del Cristo de la Moralejilla, en Rapariegos, hasta que se gire una visita al lugar.

CASA DEL SOL Y REAL FABRICA DE CRISTALES

La Comisión se dio por enterada de una comunicación del Ministerio de Cultura en la que informa de haberse adjudicado provisionalmente las obras de acondicionamiento de la Casa del Sol para Museo Provincial; el presupuesto es de 31.617.599 pesetas y las obras las realizará la empresa Constructora de Obras Municipales, S.A., con sede en Madrid.

El mismo Ministerio ha dado cuenta también de la adjudicación a la empresa Técnicas para la Restauración y Construcciones, S.A., de Valladolid, en 3.329.998 pesetas, del reformado de obras de restauración, tercera fase, en la Real Fábrica de Cristales de La Granja.

«NO» AL TRASLADO DE FACHADA

Visto el expediente con la propuesta de traslado de la fachada de la casa del marqués de Perales, en El Espinar, antiguo Palacio de Esquileo, para ser reconstruido en la finca de Prados, dentro del mismo término municipal, la Comisión se opuso a la solicitud.

En otro punto de la sesión se decidió informar a la Dirección General de Patrimonio de la Junta acerca de las actuaciones que se llevan a cabo en el edificio conocido como «La Panera», en Navas de Oro.

También se acordó solicitar de la misma Dirección General la restauración de un cuadro propiedad del Ayuntamiento de Sepúlveda. Es un óleo sobre tela, de 1,70 centímetros por 1,23, y representa a Don Carlos, Príncipe de Asturias montado a caballo. El cuadro se halla en la sala de juntas de la corporación municipal, y según los datos que han podido recogerse en la ejecutoria de la concesión del título de marqués de Quintanar se dice que había una miniatura igual al cuadro y que era de Felipe V; la obra pictórica que comentamos no está documentada y su autoría se desconoce, pero al no existir copia se considera que es original.

El Ayuntamiento de Fuentidueña fue autorizado para desmonte de los escombros depositados con motivo de las obras de restauración de la iglesia de San Miguel, siempre y cuando no se descalce el muro; al mismo tiempo, la Comisión solicitará de la Consejería de Fomento de la Junta que vea la posibilidad de acondicionar el entorno del templo.

PUENTE ROMANO

A solicitud de la Comisión, el Ayuntamiento de San Ildefonso ha informado sobre la titularidad del Puente Romano de los Canales, en Valsaín, que atribuye al ICONA, lo que se comunicará a la Asociación de Vecinos de Valsaín, muy interesada en este tema.

Por otra parte se conoció el inicio de la campaña de obras de retejo en las iglesias de Collado Hermoso, Sotosalbos, Torreiglesias y Cabañas de Polendos, que lleva a cabo la Escuela Taller de la Diputación Provincial.

El hecho ocurrió en Fuentepelayo, en julio de 1988

Un hombre, condenado a quince años de cárcel por matar a su cuñado de un tiro de escopeta

Mantenían discrepancias por el reparto de las tierras de una herencia

Alfredo Salcedo Castillo, de 51 años, jubilado, ha sido condenado por la Audiencia Provincial de Segovia a una pena de quince años de reclusión menor como autor criminalmente responsable de un delito consumado de homicidio con la concurrencia de la agravante de abuso de superioridad y de la atenuante de arrepentimiento espontáneo. El condenado, al que se le prohibe volver a la localidad de Fuentepelayo durante seis años, deberá indemnizar a la viuda e hijos de Simeón Serrano García con la cantidad de quince millones de pesetas.

Según la sentencia, son hechos probados que entre Alfredo Salcedo, vecino de Zaragoza, y su cuñado, Simeón Serrano García, de 48 años, existían malas relaciones, traducidas en ocasiones en violentos enfrentamientos verbales, sobre todo a raíz de las discrepancias surgidas por el reparto de tierras después del fallecimiento de la madre de los hermanos Serrano.

En la mañana del día 16 de julio de 1988, Alfredo Salcedo, en compañía de su hijo Alfredo, de 11 años, se hallaba en el paraje «La Poza» o «Arenero», del término municipal de Fuentepelayo, midiendo con una cinta métrica una tierra de su esposa, Felisa Serrano García, hermana de Simeón.

La sentencia dice que el procesado se topó con su cuñado que, por las proximidades, realizaba faenas agrícolas y se inició una nueva discusión durante la cual Simeón insultó a Alfredo. Muy irritado por el incidente, el procesado, que presenta una personalidad paranoide caracterizada por una especial suspicacia y cierta inmadurez psico-afectiva que le lleva a reaccionar exageradamente ante los agravios, sin disminuir por ello su conciencia y su voluntad, volvió a su casa. Allí, dejó a su hijo Alfredo y cogió una escopeta de caza, de dos cañones en paralelo, del calibre 12 milímetros, para cuya posesión tenía licencia, y tres cartuchos de postas de 8,65 milímetros. A continuación regresó en su vehículo hasta las inmediaciones donde se encontraba su cuñado, empleando en todo ello entre cinco y diez minutos.

Al llegar, explica la sentencia, se bajó del coche empuñando la escopeta, en la que introdujo dos cartuchos, y se dirigió hacia Simeón Serrano al tiempo que, desde lejos, le gritaba «acércate ahora aquí si tienes ...». Percatado entonces Simeón de la situación, advirtió de ella a su hijo Jesús que, algo alejado del padre, también realizaba faenas agrícolas y le pidió que fuera inmediatamente a buscar a la Guardia Civil, cosa que hizo éste de inmediato marchándose a la carrera.

DOS DISPAROS DE ESCOPETA

El procesado, después de atravesar dos tierras en barbecho, llegó finalmente hasta donde se hallaba Simeón, reanudándose la anterior discusión en el curso de la cual, y desde una distancia aproximada de once metros, Alfredo realizó dos disparos de los que uno, al menos, fue dirigido contra Simeón al que alcanzó con cuatro postas en el cuello y en el lateral izquierdo de la cara, causándole tan graves lesiones que determinaron su inmediato fallecimiento.

Seguidamente el procesado Alfredo Salcedo abrió la escopeta de la que extrajo los dos cartuchos disparados, los tiró al suelo —donde serían luego hallados por la Guardia Civil, e introdujo en el arma el tercer cartucho de postas. A continuación subió a su vehículo y se dirigió al cuartel de la Guardia Civil donde se entregó diciendo que acababa de matar a su cuñado dándole un tiro con una escopeta. Inmediatamente fue detenido y la Guardia Civil recogió el arma cargada con un cartucho en la recámara que se encontraba en el asiento del coche. El fallecido, Simeón Serrano García, estaba casado con Felisa Herrero Aceves, y tenía siete hijos, con edades en aquella fecha de veintidós, veintiuno, veinte, dieciocho, dieciséis, catorce y doce años. De los quince millones de indemnización a los que ha sido condenado a pagar Alfredo Salcedo, ocho millones corresponden a la viuda y un millón a cada uno de sus siete hijos.

Aunque ligeramente, aparecieron la nieve y la lluvia

Después de los meses de total sequía que hemos venido padeciendo, anteayer y ayer, sobre la capital, se registraron sendas ligeras lluvias; la de ayer tarde-noche, concretamente, supuso la recogida de un litro por metro cuadrado. También ha nevado, aunque ligeramente, en la sierra, pero varias zonas de ellas aparecen blancas; asimismo, ayer tarde había nieve, incluso en la carretera, en las inmediaciones de San Rafael.

La senadora De Palacio, portavoz adjunto del Grupo Popular en el Senado

La senadora por Segovia Loyola de Palacio fue nombrada ayer portavoz adjunto del Grupo Popular en el Senado, en sustitución de José Luis de Mozos.

La designación del senador vallisoletano José Luis de los Mozos como magistrado del Tribunal Constitucional ha obligado al Grupo Popular de la Cámara Alta a hacer una reestructuración interna.

El puesto que hasta ahora desempeñaba Loyola de Palacio, secretaria general del Grupo, será ocupado por Felipe Calvo Calvo, senador por Palencia.

MUSICA

Tel-Aviv Piano Quartet, el día 15, en la Filarmónica

Nuevo concierto anuncia la Sociedad Filarmónica de Segovia. Va a tener lugar el próximo 15, miércoles, en la iglesia del Seminario, a las 8 de la tarde. Se presentará el Tel-Aviv Piano Quartet, una prestigiosa agrupación integrada por destacados profesionales de la música, los cuatro israelíes, de reconocido nombre y con un largo historial artístico cada uno de ellos.

Para este concierto han preparado un programa integrado por tres cuartetos: El Cuarteto con piano, de Mahler; el Cuarteto en mi bemol mayor K. 493, de Mozart, y el Cuarteto de la mayor, Op. 26, de Joham Brahms.

EL COBRADOR DEL FRAC
Cobro de morosos

El día 13 abrimos nuestra oficina Central para Castilla y León
C/ Menéndez Pelayo, 2, 3.º 6
47001-VALLADOLID
Teléfono: (983) 35 76 11
Cubrimos todas las provincias de la Región

TRAJES A 12.500 Ptas.
AMERICANAS A 6.500 Ptas.
PANTALONES A 2.500 Ptas.

¡¡¡LIQUIDAMOS TODO!!!

Fábrica de confección detrás de los depósitos del agua

C/Los Depósitos, 18. Telf. 421466

M.C.D. 2022

AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Viernes, 10 de febrero

Van 41 días; faltan 324.
Sol: De 8,15 a 18,44 horas.

SANTORAL

Santos: Escolástica, Austreberta e Ireneo.

PENSAMIENTO

«Hazlo todo como si alguien te contemplase» (Epicuro).

FARMACIA DE GUARDIA

Hernanz Cano. Puente de San Lorenzo, 5.

CUPON NACIONAL DE CIEGOS

14495

El premio mayor es de 2.500.000 de pesetas a un único cupón de cada serie; la terminación de cuatro cifras se paga a 50.000, a los nueve cupones de cada serie; la de tres, a 5.000, a los 90 cupones de cada serie; la de dos, a 500, a los 900 cupones de cada serie; la de una, a 100 pesetas.

EL TIEMPO

En Segovia

En la tarde de ayer'

Presión atmosférica: 679,0
Viento del E-SE
Temperatura máxima: 8,8

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 677,6
Viento del O-NO
Temperatura mínima: 0,6
Lluvia recogida, 1,0 litros m2
A las 7: 1,8

BINGO CASINO DE LA UNION

SE PONE EN EXPLOTACION LOS SERVICIOS DEL BAR

Los interesados deberán personarse en la Sala de Bingo

GUIA MEDICA Y SANITARIA

Dr. JUAN A. CAMPO GUERRAS
OFTALMOLOGO

NUEVO DOMICILIO

A partir del día 3 de febrero

Paseo Ezequiel González, n.º 28, bloque D, portal 5, 4.º B
Teléfono 42 63 93

EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Carlos Evangelista, ensambles. Hasta el 16 de febrero.

EN EL TORREON DE LOZOYA
(Obra Cultural de la Caja de Ahorros)

—«La otra realidad». Colectiva itinerante del Comité de Obra Cultural de las Cajas de Ahorros. Hasta el 12 de febrero.

Grupo Taller. Ramón García, Pablo Bayo, Javier Frutos, J. Luis Fraile Merino y Luis González Gallego. Hasta el 19 de febrero.

CULTOS

MISA DEL AYUNO VOLUNTARIO

Mañana, viernes, a las ocho y cuarto de la tarde y en la iglesia de San Miguel, tendrá lugar la eucaristía con motivo del Día del Ayuno Voluntario, que todos los años celebra Manos Unidas, para orar especialmente por los hermanos del Tercer Mundo. Será celebrada por el obispo de la diócesis.

★ ★ ★

El domingo (y el sábado en las misas vespertinas) se hará la acostumbrada colecta en favor de la citada campaña Contra el Hambre en el Mundo.

AVISOS

EL SABADO,
LA COMIDA GALLEGA
DE CONFRATERNIDAD

Como ya hemos anunciado, el sábado próximo se va a celebrar en nuestra ciudad una comida gallega de confraternidad, con motivo de los Carnavales. Se conmemorarán en ella tradiciones y costumbres populares gallegas, y va a tener lugar en el Hotel Puerta de Segovia, a las dos y media de la tarde. Consistirá en un «xantar galego», con productos traídos íntegramente de Galicia. Hasta mañana, día 10, hay tiempo para los gallegos, amigos y simpatizantes, reserven sus tarjetas en dicho hotel, en Cuchillería Seoane o en el Bar Orensano.

La Asociación Forestal de Segovia

Convoca a todos los propietarios particulares de montes de resina, a una reunión, con el fin de aunar los criterios a seguir en la presente campaña de resinas.

Esta reunión tendrá lugar el día 13 de febrero, a las 5,30 de la tarde, en el Salón de Actos de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia, situada en la Bajada del Carmen n.º 4.

CONFERENCIAS

EN EL SEMINARIO
DE ESTUDIOS SOCIALES

Mañana, viernes, día 10, habrá una conferencia organizada por el Seminario de Estudios Sociales de Segovia. Estará a cargo del profesor Manuel-Carlos Palomeque López, catedrático de Derecho del Trabajo de la Universidad de Salamanca y decano de la Facultad de Derecho, quien disertará sobre «Derecho social comunitario». La conferencia será en el salón de actos de la Caja de Ahorros (Bajada del Carmen), a las 7,30 de la tarde.

ALQUILO
FINCA 19.000 m²

Dos naves, muelle de carga, almacén, fuerza eléctrica, agua abundante propia, casa de guarda, carretera general y ferrocarril en Otero de Herreros.

Teléfs. 209 11 12 y 216 79 14

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

GESTIONANDO LA RENDICION DE MENORCA

Ayer recibimos la noticia de que por diferentes medios se estaba gestionando la rendición de la isla de Menorca. Nos abstuvimos de recogerla dada su índole. Hoy ha aparecido en varios colegas y por ello la publicamos.

He aquí la noticia:

Londres.— Un crucero británico ha llegado a Mahón. La Agencia de España dice que el general Franco ha enviado un representante a Menorca para exigir la inmediata rendición de la isla.

Se tiene entendido que la presencia de la unidad de guerra inglesa en Menorca significa que Francia y la Gran Bretaña están dispuestas a interponer su influencia si existiese posibilidad de evitar un derramamiento de sangre por el inevitable ataque de la flota nacional en el caso de que la guarnición de Menorca no quisiera rendirse.

Se sabe que el general Franco tiene preparado un cuerpo de desembarco que actuaría si fracasa la gestión que ha encomendado a su representante.

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

La Hermandad de Donantes de Sangre de Segovia, pone en conocimiento de todos los vecinos de Cantalejo y su comarca, que en la tarde del próximo martes, 14 de febrero, y en horario de 4,30 a 9,30 horas, se efectuarán extracciones de sangre, en los locales del Centro de Salud de Cantalejo, a cargo del Equipo de Extracciones de la referida Hermandad, que se desplazará al citado centro a tal fin, esperando esta Hermandad, la colaboración más entusiasta.

La Hermandad de Donantes de Sangre, agradece por este medio a todos, la colaboración que no dudamos va a existir.

EXPRESION DE GRATITUD

La familia de **D. Eleuterio Guembre Villena** (q. e. p. d.), testimonia por este medio su más sincero agradecimiento a cuantas personas les manifestaron su condolencia y les acompañaron en el sepelio y cultos celebrados por el eterno descanso de su alma.

Sorteo caja permanente

Acto de entrega del premio de CIEN MIL PESETAS, del Sorteo «CAJA PERMANENTE», celebrado el día 17-1-89, y en el que ha resultado agraciado D. Alfredo Barcenilla Vicente, cliente de la Oficina Urbana n.º 4.

TAN COMODO... ...Y TAN SENCILLO
COMO APRETAR UN BOTON

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

M.C.D. 2022

CARNAVALES

Lágrimas y luto en el Entierro de la Sardina

El domingo, entrega de premios a las comparsas y disfraces individuales

Ríos de lágrimas vertieron ayer viudas y viudos en el transcurso del tradicional Entierro de la Sardina que, con un estricto luto y marchas fúnebres, se desarrolló en la Plaza Mayor dentro de la programación municipal para los Carnavales de este año.

El cortejo, donde imperaban los trajes de color negro y los velos de luto en las damas, partió a las ocho de la tarde desde la plaza de San Martín y, junto a la música de las comparsas, fue amenizado por la charanga «Los Gallos».

A hombros de las comparsas fueron llegando los ataúdes con los cadáveres del pescado que, inmediatamente, fueron incinerados en una gran hoguera que se había prendido en uno de los laterales de la Plaza Mayor que también sirvió para calentar un poco el ambiente, en ese momento con una baja temperatura. No faltaron los espectadores, aunque en número inferior al de la jornada del martes, que siguieron muy de cerca las incidencias del entierro. A la vista del tamaño que alcanzaba el fuego, los efectivos del Parque Municipal de Bomberos tuvieron que apagar con agua la gran llamarada que puso fin a las diversas sardinas que se incineraron, algunas entre los ruidos de petardos y cohetes.

El Carnaval organizado por el Ayuntamiento, que este año ha contado con gran animación, terminará el próximo domingo, conocido como de Piñata. A las doce del mediodía, en la Plaza Mayor, habrá teatro infantil a cargo del grupo «Agada», que escenificará «Las aventuras de Pinocho».

A la una de la tarde, también en la Plaza Mayor, desfile final de comparsas con entrega de premios a las mejores y a los disfraces individuales.

En total habrá regalos para seis disfraces individuales y premios de 50.000, 30.000 y 20.000 pesetas para las tres primeras comparsas clasificadas. Hay un premio de 20.000 pesetas para una comparsa infantil.

BAILE DE DISFRACES EN LA RESIDENCIA DE ANCIANOS

Alrededor de 250 personas participaron en el concurso de disfraces organizado por la Escuela Taller de la Diputación Provincial en colaboración con la Residencia Provincial de Ancianos. El baile-concurso que se celebró en el salón de baile de la Residencia fue todo un éxito ya que participaron alumnos y monitores de la Escuela Taller así como personal de la Residencia y ancianos. Se dieron tres premios por cada una de las tres categorías establecidas: jóvenes, grandes y grandotes. La experiencia demostró que no hay edad para divertirse. Los premios donados por varios firmas comerciales fueron entregados al final del baile por el presidente de la Diputación Javier Reguera y el vicepresidente y encargado del Area Cultural y Bienestar Social Juan Ayllón.

Hoy, seminario sobre reumatología

Esta tarde, a partir de las 7, en el Colegio Oficial de Médicos, se va a celebrar el IV Seminario del Curso de Interpretación Radiológica de las Afecciones Reumáticas (CIRAR). Versará concretamente sobre "Artropatías degenerativas I (columna vertebral)". El curso del CIRAR está patrocinado por la Sociedad Española de Reumatología, la Liga Reumatológica Española y la Fundación Rhone-Poulenc Santé, y declarado de interés sanitario por el Ministerio de Sanidad y Consumo.

EXPRESION DE GRATITUD

La familia

de

D. Gregorio García Rodríguez

(Practicante titular de Cantalejo, jubilado)

(q. e. p. d.)

Testimonia por este medio su gratitud a cuantas personas les manifestaron su condolencia y les acompañaron en el sepelio y cultos celebrados por el eterno descanso de su alma.

Respuesta del Gobierno a la senadora De Palacio

RENFE no tiene previsto el incremento de servicios en las estaciones de Riaza y Campo de San Pedro

RENFE no tiene previsto el incremento de servicios en las estaciones de Riaza y Campo de San Pedro según ha informado el Gobierno a la senadora por Segovia, Loyola de Palacio, quien en su día preguntó al Ejecutivo sobre ésta cuestión.

En la respuesta, el Gobierno explica que ello obedece a que los contingentes de viajeros procedentes de estas localidades son relativamente reducidos para la dimensión del transporte ferroviario, siendo conveniente que estos tráficos sean fundamentalmente atendidos por carretera.

El Gobierno dice textualmente que "los principales pueblos de la zona, entre ellos Riaza y Ayllón, están comunicados con Madrid por medio de la concesión Madrid-San Esteban de Gormaz con Hijuelas y con Aranda de Duero y Burgos con el servicio Madrid-San Sebastián. Igualmente los pueblos que están en la carretera Sepúlveda-Langüilla, que son Sepúlveda, El Olmo, Barbolla, Boceguillas, Grajera, Pajarejos, Bercimuel, Campo de San Pedro, Fuentemizarra, Valdevarnés, Maderuelo, Aldealengua y Languilla, están comunicados directamente con Madrid a través del servicio Madrid-Zarzuela del Pinar con Hijuelas. Además existen otros servicios de carácter local, pertenecientes a la Junta de Comunidades de Castilla-León, que comunican esas poblaciones además de con Riaza y con Ayllón con otros puntos importantes de la zona."

"La eficacia del sistema de transportes radica precisamente en atender cada uno de los tráficos con un medio dimensionado al efecto. El ferrocarril por su propia naturaleza, es un medio adecuado para transportar grandes contingentes de viajeros a medias y largas distancias, y cercanías de las grandes ciudades en las horas de gran aglomeración. Evidentemente --dice por último el Gobierno-- ninguno de los casos se dan en las localidades que nos ocupan."

ACTIVIDADES SINDICALES

Confederación Sindical Independiente de Funcionarios (CSIF).— Esta Confederación ha denunciado ante el Ministerio de Administraciones Públicas la subida de la escala impositiva en la nómina de los empleados públicos de las retenciones y cotizaciones a la Seguridad Social que ha supuesto en algunos casos descuentos del 3% más en la nómina de enero.

CSIF hace constar su protesta por esto ya que representa una reducción de hecho en los salarios y hace peligrar futuros acuerdos, pues poco importa conseguir mejoras concretas en las negociaciones si, posteriormente, el Ministerio de Economía recorta las subidas por otros medios, cargando sobre la nómina de los trabajadores el peso de la inflación, olvidando investigar los grandes beneficios económicos que son también causantes de la subida de la inflación.

Asimismo, CSIF se compromete a elaborar un detenido y exhaustivo estudio de la pérdida real de poder adquisitivo de los funcionarios públicos durante los pasados años y a exigir a la Administración su reposición.

AL AIRE DE LA CALLE

MALESTAR EN LOS CONTRIBUYENTES

Hay malestar, nos dicen, en muchos contribuyentes, porque están recibiendo notificaciones de Hacienda para abonar liquidaciones que, al parecer, ya han sido hechas efectivas a través de entidades autorizadas a su recepción. Este hecho viene originando algunas colas de contribuyentes que quiere, lo primero, informarse de por qué se les reclama cuando han cumplido. Y parece que se les da una «solución fácil»: Hacer un escrito de reclamación. Lo de siempre.

Cabe una pregunta: Si la Administración comprueba que se ha equivocado (y puede equivocarse como cualquier otro) ¿por qué no pone el remedio y evita sustos y molestias a los contribuyentes anulando los avisos que no debieron haberse enviado?

EMPRESA MULTINACIONAL
DE VEHICULOS INDUSTRIALES
Radicada en Segovia
NECESITA
MECANICOS
Interesados escribir a
RACES, Clavel, 12 - Segovia

M.C.D. 2022

SANGARCIA

El Ayuntamiento cerró 1988 con un déficit de 1.560.935 pesetas

J.J. RODRIGUEZ CONDE

Presidido por el alcalde Antonio Cid Gordo y con la totalidad de concejales, celebró pleno el Ayuntamiento. Uno de los puntos primeros que se trató fue el de ordenar que todos los vecinos del barrio de Etreros, retiren los estercoleros de terrenos municipales, medida que ya se ha implantado en este pueblo de Sangarcía, así como que los pajeros deben retirarlos antes del día treinta y uno de julio, haciendo notificación personal a cada uno de ellos por parte de la alcaldía. En caso contrario y a partir de esa fecha se aplicará la Ordenanza Fiscal vigente al respecto. Todo ello se aprobó con el voto en contra de los concejales señores de Andrés Callejo y Pérez Manso pertenecientes a dicho barrio, y con la abstención del concejal del barrio de Cobos de Segovia señor Burgos.

Se tomó el acuerdo de que los contenedores de las localidades de Sangarcía y su barrio de Etreros sean elegidos por los concejales de Sangarcía, y los de Cobos de Segovia por el concejal de este pueblo.

PRESUPUESTO

Se procedió a dar cuenta del Presupuesto General del año de 1988, cuyo expediente de liquidación se resume de la siguiente manera: Existencias en 31 de diciembre de 1988, 2.278.089 pesetas, pendientes de cobro, 5.572.800 pesetas, pendientes de pago, 9.411.824.

El déficit es por tanto de 1.560.935 pesetas.

Fue expuesto al pleno la cuenta de valores auxiliares del Presupuesto de 1988, que quedó aprobado de la siguiente forma. Existencias a 1.° de enero de 1988, 1.102.215 pts. Ingresos en 1988, 1.078.353. Pagos en el mismo año 1.059.744 y existencias en 31 de diciembre de 1988, 1.120.824 pesetas.

En cuanto al Padrón Municipal de Habitantes al día 1 de enero de 1989, queda como sigue. Población a 1 de enero de 1988, 597 personas; altas en el año, 7, bajas en el ejercicio 12, población a 1 de enero de 1989, 592 personas.

Habiéndose presentado la dimisión del vocal de este Ayuntamiento en la Mancomunidad de Municipios «Manzo» se acordó nombrar para el mismo al concejal Juan Miguel Pérez Manso.

DIMISION NO ACEPTADA

En ruegos y preguntas, el concejal De Andrés Callejo, manifestó al alcalde, que dimitía del cargo de alcalde del barrio de Etreros.

El alcalde le contestó que de esta forma no le aceptaba la dimisión, y que la misma debería presentarla por escrito y alegando las razones que la motivaban.

FUENTEPELAYO

Convocado el II Concurso-Exposición Provincial de Fotografía

JESUS OLMOS

Si hace unos días les informaba de la Convocatoria del VIII Premio «Platero» de Poesia Escolar, ahora hacemos pública otra interesante manifestación artística como es la fotografía.

El «Taller Cultural de Fuentepelayo» se ha decidido a repetir la experiencia del año pasado en este campo y en vista de la aceptación que tuvo ha convocado la II Exposición-Concurso de Fotografía.

Se han establecido las modalidades de color y blanco y negro.

Para los amantes del color, las fotografías habrán de presentarse con un tamaño mínimo de 20 x 25 y sobre cartulina negra.

Las fotos de blanco y negro deberán tener 18 x 24 y se estamparán sobre cartulina blanca.

La organización de la Asociación «Taller Cultural» ha implantado tres importantes premios por categoría con la particularidad de que los premios no podrán acumularse en la misma persona.

Para los interesados en participar en este concurso hay que decirles que podrán presentar personalmente los trabajos o enviar los mismos a la Asociación Taller Cultural de Fuentepelayo antes del 17 de marzo. Todas las fotografías presentadas con arreglo a las bases establecidas permanecerán expuestas durante toda la Semana Santa en la sala de exposiciones de nuestra villa para que puedan ser contempladas por todo el público con la finalidad de que se adquiera un gusto por este interesante arte que muchas veces es observado pero muy pocas veces comprendido. Para hacer lo más extensible posible ésta convocatoria y hacer más amplio el abanico participativo no se han querido poner demasiadas cortapisas y por consiguiente la temática es absolutamente libre.

FUENTIDUEÑA

CARNAVAL INFANTIL

G. VELASCO

El martes de carnaval se ha celebrado en esta villa de Fuentidueña con una entrañable fiesta infantil, que ha contado con la presentación de todos los niños de las escuelas unitarias de Aldeasoña, Navalilla, San Miguel de Bernuy, Fuentepiñel y Fuentidueña.

Niños y profesores se disfrazaron de forma graciosa y original, con trajes confeccionados íntegramente por los niños en sus respectivas escuelas, tomando como elemento fundamental el plástico y desarrollando muchísimo ingenio e imaginación. Una vez convenientemente ataviados, procedieron al tradicional desfile por las calles de la localidad, con visita obligada a la muralla y al río, para finalizar en la Plaza Mayor, donde fueron obsequiados con caramelos y regalos. Seguidamente continuó con la participación de las personas que acudieron a presenciar el desfile.

Con todo el bullicio infantil, con dulzainas y tamboriles dando el acompañamiento musical, los niños y mayores pasaron un divertido martes de carnaval.

Toda Segovia ha quedado impresionada por lo que, sin duda, va a ser el mayor acontecimiento de la historia comercial en nuestra Provincia.

ESTABLECIMIENTOS MUÑOZ va a realizar una reforma TOTAL en sus locales. Por eso tiene absoluta y urgente necesidad de desalojar todas las existencias.

No tiene que quedar ni un solo artículo, por pequeño que sea. Y así comienza la más impresionante liquidación de cientos de artículos para el hogar. Es la oportunidad de comprar a precios de hace varios años. Es un regalo especial de ESTABLECIMIENTOS MUÑOZ de Cervantes, 17 y Roble, 8 para sus clientes.

Está previsto un nuevo récord de número de clientes en una liquidación de Segovia porque sus precios, y la auténtica calidad de sus artículos, harán que más del 80% de las amas de casa compren en ESTABLECIMIENTOS MUÑOZ, durante su impresionante liquidación que acaba de comenzar. Es, sin duda, un acontecimiento ilusionante.

M.C.D. 2022

OLOMBRADA

El próximo domingo, fiesta de Las Palas

ABEL PECHARROMAN

Los jóvenes del pueblo, ya están haciendo los preparativos para la fiesta de Las Palas. La afluencia de gentes a esta fiesta, es numerosa, dado que por estas fechas, no hay fiestas en los pueblos de la comarca.

Si hemos de ser sinceros, la fiesta de Las Palas, que se hace en honor de la Virgen de los Olmos, tema sobre el que ya hablamos en otras ocasiones, no es ni mucho menos lo que fue. Los mayores del pueblo nos dicen, que hace 65 ó 70 años, Las Palas, eran más fiesta que la del Rosario en el mes de octubre, fiesta principal del pueblo. Todo aquello, quedó atrás, y hoy, a esta fiesta acude la gente quizás guiados por el renombre de antes, y lo que los jóvenes oyen a los mayores.

La fiesta de ahora consiste, en dos días de baile con un conjunto musical que los jóvenes contratan, (este año será el conjunto «Hielo») una comida o merienda que hacen juntos familiares o amigos, y a primeras horas de la noche, cada uno, o cada familia toma su coche y el domingo, se acabó la fiesta. O sea, tarde del sábado, y domingo hasta primeras horas de la noche.

Cierto que al no haber fiestas en otros pueblos, hay casetas para los chavales, algún año los famosos coches de choque, y si el tiempo es bueno, hay bastante gente en el pueblo ese fin de semana. Pero la verdadera fiesta, (lo de antes), las verdaderas raíces de una auténtica fiesta, hoy, en honor a la verdad, tenemos que decir que no lo hay. No ignoramos nadie, que en nuestra «piel de toro», las fiestas empiezan por la iglesia, y en Las Palas, en cuanto a cultos religiosos, es ni más ni menos que un domingo cualquiera del año.

Según el presidente de la Confederación

La situación hidrológica en Castilla y León es preocupante

Los embalses del Estado están al 25 por ciento de su capacidad

Valladolid.--La situación hidrológica en Castilla y León, debido a la sequía, es "preocupante", especialmente en la zona de León, dijo ayer el presidente de la Confedeación Hidrográfica del Duero, Pedro Escudero.

Según Escudero, los embalses del Estado (exceptuando los hidroeléctricos, ubicados al final de las cuencas del Tormes, Esla y Duero y sin capacidad de regulación), están al 25% de su capacidad.

En los embalses del Estado, según Pedro Escudero, "tenemos 686 hectómetros cúbicos sobre un total de 2.683 regulados, cuando el año pasado por estas fechas había 1.407 hectómetros cúbicos, lo que supone que estaban al 72% de su capacidad".

Para Escudero, donde están más bajos los embalses es en la zona de León, fundamentalmente en los embalses de Barrio de Luna y del Porma, que están al 17 y al 20% de su capacidad, respectivamente, y en el norte de Palencia, en los dos embalses de Camporredondo y Compuerto, que están al 30%.

Están en mejor situación, según Escudero, los embalses de Cuerda del Pozo (Soria) y Linares (Segovia), y los de Santa Teresa y Aldeadávila (Salamanca).

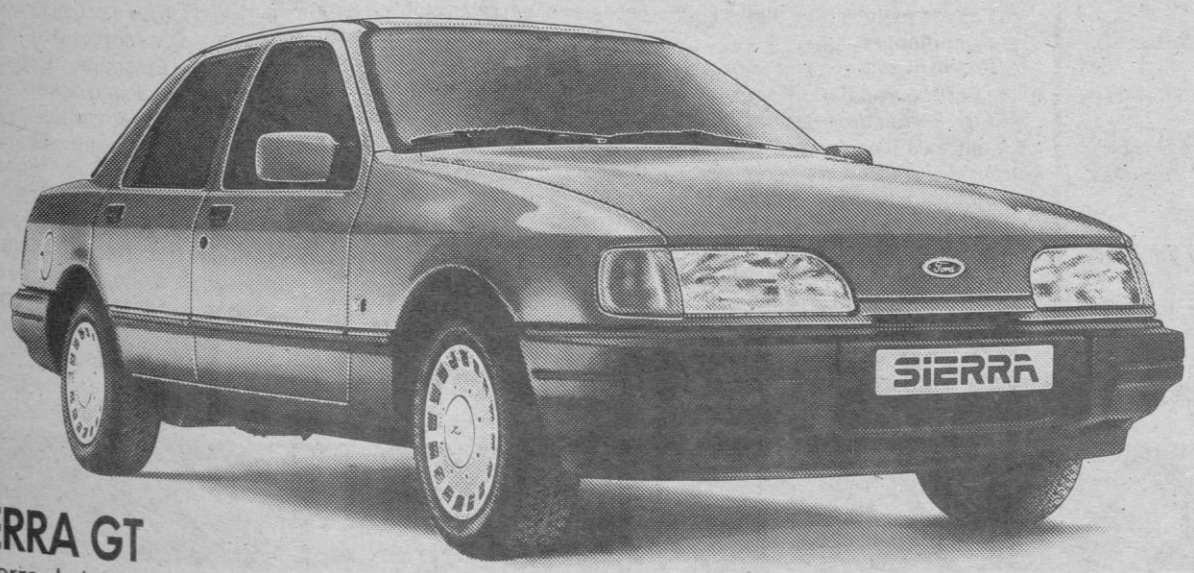
Como muestra de la gravedad de la situación actual, Escudero añadió que "en este momento en Valladolid hay un caudal en el Pisuerga de 20 metros cúbicos por segundo cuando el año pasado por estas fechas pasaban 196 metros cúbidos por segundo y en Toro (Zamora) el caudal del Duero es de 35 metros cúbicos por segundo cuando el año pasado por estas fechas era de 350 metros cúbicos por segundo".

Con el fin de estudiar las medidas a tomar y adoptar los criterios de actuación pertinentes, en una primera fase en regadíos y luego en abastecimientos de población, tal como establece la Ley de Aguas, el próximo martes se reunirá en Valladolid la comisión de desembalse de la Confederación Hidrográfica del Duero.

ESTE AÑO SIERRA LE INTERESA MAS

500 DIAS SIN INTERESES

FINANCIANDOLO A 4 AÑOS



SIERRA GT

El Sierra de la demanda, por su excelente equipamiento y prestaciones.

- Motor de 2.0 litros.
- Elevalunas eléctricos.
- Cristales tintados.
- Cierre centralizado en puertas y maletero.
- Antibloqueo de frenos ABS (opcional).

y radiocassette estéreo.

1.869.000 Ptas.
(IVA y transporte incluídos)

Esta financiación tan atractiva se extiende a toda la gama Sierra.
Usted se ahorra los intereses de los últimos 500 días en financiaciones a cuatro años, con una entrada inicial desde el 25%.
Tasa Anual Equivalente del 17,89%, teniendo ya en cuenta el ahorro de intereses.
Si desea otro plan de financiación para su Sierra, venga a vernos. Tenemos planes alternativos superatractivos.

Oferta válida para unidades en stock y matriculadas durante este mes.

Red de Concesionarios

SEGOVIA
AUTO INDUSTRIAS NUÑEZ, S.A.
Ctra. de San Rafael, 40

Ford

A.B.E. F 89/1

LASTRAS DE CUELLAR

Interesante y concurrido curso sobre agricultura

Durante cinco días se ha celebrado en el Centro Familiar de esta localidad un curso de agricultura en el cual se han desarrollado los temas de suelos, abonos, fertilizantes y algunos productos de regadio. Este ha sido impartido por profesores del Instituto Nevares de Empresarios Agrarios de Valladolid con la colaboración de la Caja de Ahorros y la Asociación Cultural Lastras.

El curso ha tenido una gran aceptación entre los agricultores, asistiendo la gran mayoría.

HABITAT

VENDE LOCAL

- ZONA ALBUERA
- 657 METROS
- PROPIO ALMACEN O PLAZAS DE GARAJE

15.000.000

M.C.D. 2022

Un incendio arrasa 600 hectáreas de monte en Vizcaya

Bilbao.– Un incendio declarado sobre las dos horas de la madrugada de hoy ha arrasado 600 hectáreas de monte en Vizcaya, pertenecientes a las localidades de Muskiz y Sopuerta, según informó la Ertzaintza.

Estas mismas fuentes han adelantado la posibilidad de que el incendio pueda haber sido provocado, puesto que mientras que los bomberos apagaban el fuego en una zona, las llamas se reproducían en otro lugar.

El fuego no ha afectado por el momento a ningún caserío de la zona y no ha producido heridos. En las tareas de extinción trabajan bomberos de los Parques de Trápaga y Balmaseda y dotaciones de la brigada móvil de la Policía Autónoma apoyadas por un helicóptero. Se espera también la llegada de un hidroavión de Sefocona.

bolsa de madrid

COTIZACIONES DE HOY

La Bolsa madrileña ha experimentado hoy una baja de 0,03 puntos, por lo que su índice general ha quedado establecido en 279,56 puntos, según informa Efe.

En el sector eléctrico retrocedió Endesa y en comunicaciones bajó 2,75 puntos Telefónica. El grupo bancario contó con el avance de Bilbao-Vizcaya.

El grupo de alimentación registró varias mejoras y destacó la de Tabacalera. En la construcción obtuvieron subidas distintos valores pero, en cambio, bajó Cubiertas.

Los índices sectoriales que han subido han sido los de alimentación, construcción, varios e inversión.

En petróleos, Española baja 1 y Petromed sube 2.

En eléctricas, Cantábrico baja 1,50, Endesa 3,50, Nansa 15, Reunidas 0,50. Catalana sube 4, Viesgo e Hidrola 0,50, Fecsa, Iberduero y Sevillana 1, Gas Madrid 5, Fenosa 0,25. Gesa repite cambio.

En metálicas básicas, Hornos y Felguera bajan 1, Nueva Montaña 1,50.

En material de construcción, Asland sube 3, Cristalería y Valderrivas 15, Valenciana 60, Uralita baja 23.

En químicas, Cros sube 2,50, Española del Oxigeno 15, Explosivos y Energías repiten cambios. Nicas baja 5.

En metal mecánica, Sistemas Af sube 18, Tubacex 1.

En construcción, Amper baja 5. Cesel sube 5.

En automóviles, Tudor baja 4, Fasa 2, Santana 5. Citroën sube 15, Nissan y Bendix repiten cambios.

En material de transportes, Auxiliar sube 5 y Macosa 1.

En alimentación, Koipe y Uniasa suben 5, Savln 10, Tabacalera 22 y Cervecera 2. Azucarera baja 6, Ebro 3, Elosúa repite cambio.

En papeleras, Ence sube 4, Zubiri 10. Española baja 3, Sarrió 0,50. Unipapel repite cambio.

En construcción, Cubiertas baja 42. Dragados sube 3 y Fomento 30.

En comercio, Campsa baja 20 y Finanzauto repite cambio.

En autopistas, Europistas sube 0,50, Saba 25. Autopistas e Iberpistas repiten cambios.

En seguros, Mapfre repite cambio.

En inmobiliaria, Urbis baja 3 y Prima 2. Encinar y Vallehermoso repiten cambios.

En bancos, BBV sube 15, Popular y Santander bajan 1. Repiten cambios Central, Banesto, Exterior e Hispano.

Convalidadas las medidas urgentes sobre la tributación de la familia en el IRPF y en el Patrimonio

Madrid.— El «Boletín Oficial del Estado» publica hoy el acuerdo de convalidación del Real Decreto-ley por el que se adoptan medidas urgentes sobre tributación de la familia en el Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas y en el Impuesto Extraordinario sobre el Patrimonio de las Personas Físicas.

Estos reales decretos fueron aprobados en el Consejo de Ministros del 29 de diciembre de 1988 y se establecieron para suavizar la tributación conjunta de los cónyuges en el caso de que ambos trabajen.

En uno de los reales decretos se sustituye la deducción viable actual o polinómica por una tabla en la que la determinación de la deducción aplicable se realiza en función de la base imponible conjunta de la familia y de la proporción que la renta del segundo receptor por volumen de ingresos representa sobre el conjunto de ingresos del trabajo.

Esta deducción no podrá superar nunca las ochocientas mil pesetas.

El segundo real decreto sobre los mínimos exentos y deducciones para presentar declaración por patrimonio, señalaba que para los solteros la obligación de declarar será a partir de los nueve millones de patrimonio en lugar de los cuatro que tributaban entonces y las tablas de deducciones se elevaban considerablemente en función de los hijos.- Efe.

Abandonan el encierro los policías de Oviedo expedientados

Oviedo.— Los policías de las 21 Unidad de Reserva de Oviedo abandonaron ayer el encierro que mantenían en el interior de la catedral «para favorecer las negociaciones con el Sindicato Unificado de Policía y la Dirección General».

Esta decisión fue adoptada por mayoría durante una asamblea, tras conocer el resultado de la entrevista que mantuvieron en Madrid el secretario general del SUP, Juan García Gámez, y el director general de Policía José María Rodríguez Colorado.

En esta entrevista la Dirección General de la Policía mostró su negativa a negociar «desde posiciones de fuerza», actitud que fue comunicada por el secretario general del SUP a los funcionarios expedientados instándoles a que abandonasen el encierro que iniciaron el pasado día 30 de enero.

Este conflicto tiene su origen en la sanción impuesta a 110 funcionarios de la 21 Unidad de Reserva de Oviedo por «presunta insubordinación colectiva» por negarse al traslado en comisión de servicio a Madrid sin antes no les pagaban las dietas correspondientes.

Por otra parte, el presidente del Partido Popular de Asturias, Isidro Fernández Rozada, que se entrevistó con el ministro del Interior, José Luis Corcuera, comunicó ayer a los policías expedientados la intención del Ministerio de disolver la 21 Compañía de Reserva de Oviedo «si no se abandonan las posturas de fuerza y se favorece la negociación desde la tranquilidad y la objetividad».

Primeras elecciones en la historia de Cruz Roja

Madrid.— Cruz Roja Española ha convocado, para el próximo 29 de abril, las elecciones para constituir los órganos de gobierno de las Asambleas de ámbito local, comarcal e insular. De esta forma, se inicia el proceso de democratización de toda la estructura de la institución, posibilitado tras la aprobación de sus nuevos Estatutos (22 de abril de 1988) y de su Reglamento General Orgánico, que los desarrolla (3 de febrero de 1989).

Previamente a las elecciones los presidentes de las asambleas de Cruz Roja de los ámbitos mencionados deberán proceder a la constitución de sus respectivas Comisiones Electorales, antes del 20 de febrero.

«Robo del siglo»

Exculpado uno de los procesados

Barcelona.— El fiscal Romero de Tejada exculpó a uno de los procesados por el robo del Banco Hispano Americano de Barcelona y rebajó considerablemente las penas para los 13 restantes acusados. La petición definitiva del fiscal pasa de un total de 59 años de prisión que pedía en un principio, a 39 años que solicita ahora.

Estas modificaciones las realizó en el transcurso de la tercera sesión del juicio, que se celebró ayer en la Sección Segunda de lo Penal de la Audiencia de Barcelona. El fiscal modificó sus conclusiones provisionales y retiró la acusación de asociación ilícita para delinquir, y exculpó de todo delito a Francisco Sierra, conocido como «Paquito el Rioja».

El fiscal consideraba, en sus conclusiones provisionales, a Francisco Sierra autor de un delito de robo y de otro de asociación para delinquir, por lo que solicitaba 8 años de prisión. En un principio, el fiscal mantenía que este procesado, conjuntamente con Bonifacio García Molero, alias el «Boni», se encargaron de financiar el «golpe».

EN POCAS LINEAS

La firma Poliésteres Españoles (Poliesa), iniciará el próximo abril en su factoría de Tolosa una producción mensual de 1,5 millones de botellas de plástico destinadas al mercado francés, informó ayer el diario económico parisiense «Les Echos».

Joan Marti Alanis, obispo de la Seu d'Urgell y presidente de la Comisión de Medios de Comunicación del Episcopado, dijo a Efe que el periodismo agresivo que utilizan algunos medios informativos «acabará por perder la credibilidad». Aunque reconoce que a veces este periodismo da buenos resultados, considera que también ha hecho «estragos, porque se dicen cosas que no se ajustan a la verdad o no son exactas y no respetan el código de la ética periodística».

Contrapunto

M.C.D. 2022

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

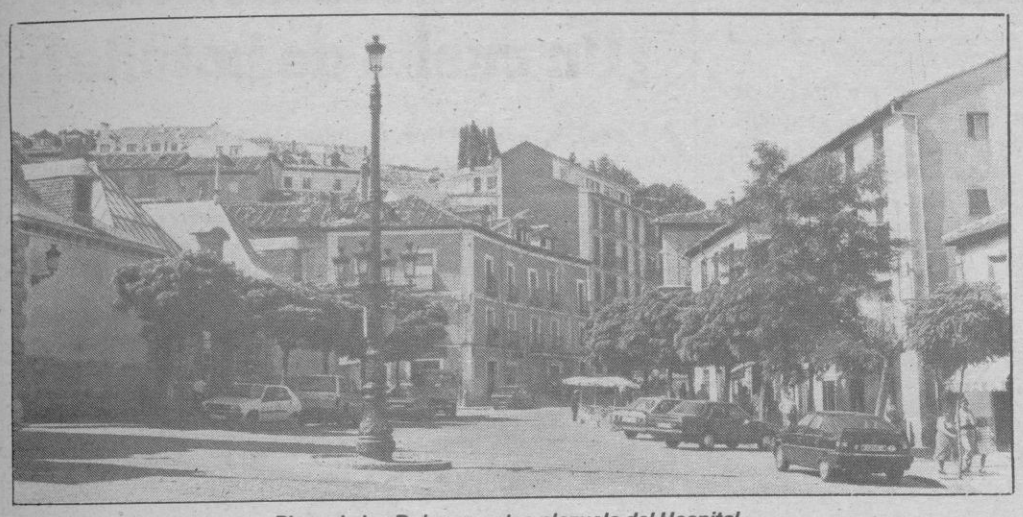
SUPLEMENTO JUEVES

Jueves 9 de febrero.—Número 27.081

El urbanismo del Real Sitio de San Ildefonso (y IV)

Por *María Jesús Callejo Delgado*

La Dirección de la revista «Reales Sitios», en la que se ha publicado este trabajo, ha autorizado a EL ADELANTADO DE SEGOVIA su reproducción)



Plaza de los Dolores, antes plazuela del Hospital

(Conclusión)

Además de la Plaza de Palacio, y más concretamente los edificios que la delimitan por este lado, para la ejecución de este plan se tuvieron en cuenta dos elementos urbanos de referencia ya existentes; por un lado la Iglesia del Cristo, y por otro la Casa de las Animas, edificio notable que determinó el recorrido y la anchura de varias calles.

Los trabajos quedan bajo el cuidado y dirección de Agustín García, a quien, según parece, le vienen dadas desde Madrid las órdenes y probablemente los planos. A partir de entonces son continuas las licencias para edificar en las nuevas calles, resolviendo, con ayudas, los problemas económicos. En 1785 se enviaba una orden para que en la jornada siguiente se construyeran las casas que forman la fachada derecha de la Calle de la Valenciana según se baja a la Plaza de los Dolores (42).

Simultáneamente, e integrada en el mismo plan, se realizaron obras para la alineación definitiva de la Calle del Cuartel Viejo, que arranca de la Plaza de Canónigos en el Barrio Alto y finaliza en la Calle de la Valenciana, discurriendo por la parte posterior de la Casa de la Intendencia, donde originalmente existió un Cuartel al que se debe el nombre de la calle. Cuando en 1785 se ponían en práctica, por iniciativa de S. M., un vasto plan «en quanto à la formación de calles y edificios arreglados de este sitio», además de ordenar la construcción de las casas del lado derecho de la Calle de la Valenciana, se insiste también en las del lado izquierdo de la Calle del Cuartel Viejo. Fue preciso derribar las casas antiguas, incluidas las barracas adosadas al Cuartel Viejo ya que «ha de ser precisamente de gran concurso asi de coches como de gentes de á pie, y haya para aquellos y estas la comodidad neces.ª» (43). Durante el año siguiente fueron concedidas diversas ayudas económicas para que los particulares construyeran sus casas, de modo que quedaran concluidas para el verano de 1786 (44).

Después de estas actuaciones, el resto de la población que ocupa la zona norte, limitando ya con la cerca, no fue nunca sometido a un plan parcial de reforma, por lo que aún hoy día sigue conservando aquella irregularidad en sus calles y manzanas. Sólo el solar que ocupó la Fábrica de Cristales Labrados en la Calle del Horno y las calles que la circundan obedecen a esquemas regulares. La Calle del Horno es paralela a la de la Reina, y como en ésta, se accede a ella desde el exterior por una puerta sencilla de ladrillo.

Sin embargo, hubo algunos intentos para someter algunas partes de esta zona a reformas puntuales que, desgraciadamente, quedarán sólo escritas en el papel.

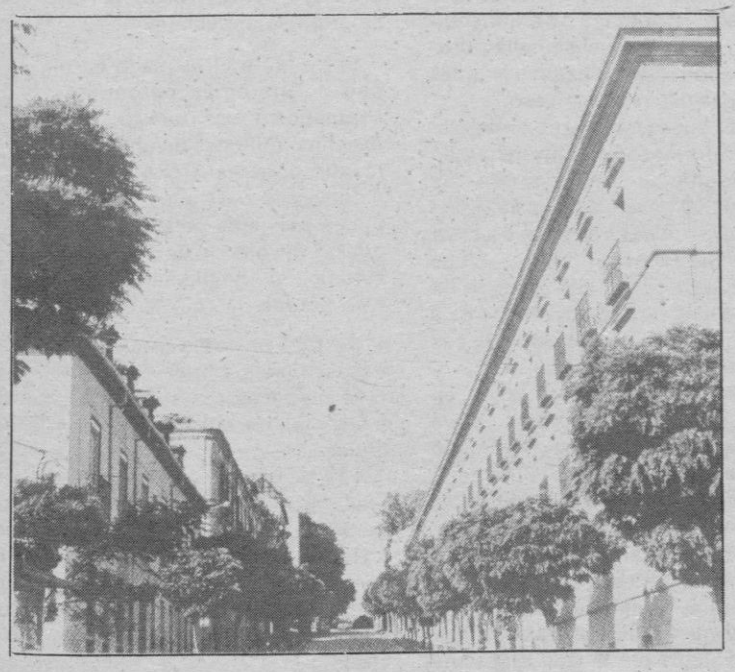
En 1787, desde Madrid, se envía una orden para proseguir la renovación, iniciada años antes, de calles y plazas. Para conseguirlo debían abrir una calle en el Barrio Bajo desde la Casa de Postas, en la calle del mismo nombre, continuación de la de Infantes y paralela a la cerca, hasta la Casa de las Bóvedas «de una anchura proporcionada à las demas del Sitio» (45). Los problemas económicos y la posibilidad de dejar sin vivienda, aunque fuera temporalmente, a gran número de personas, impedirían poner en marcha este plan.

Poco después de la muerte de Carlos III, en 1790, pero consecuencia de aquella actividad iniciada bajo su reinado, era elegido José Díaz Gamones para formar un plan de las calles que deberían abrirse en el Barrio Bajo, señalando el valor de las barracas que sería preciso derribar (46). No sabemos si José Díaz llegó a formar tal plan, pero lo que sí es cierto es que de él nada se lleva a cabo.

Todos los proyectos que se habían originado desde el año 1767 habían incluido la formación de calles y también plazas de mayores o menores proporciones. Sólo existió, durante ese largo periodo de tiempo que finaliza en los últimos años de la década de 1780, un plan de la formación exclusivamente de una plaza.

Los vecinos del Barrio habían pretendido durante mucho tiempo la apertura de una puerta de acceso al Jardín en la tapia próxima a la Fábrica de Lienzos de Calandria. Junto a la idea de la apertura de la puerta iría la de dejar delante un espacio libre para una entrada más cómoda. Ya en 1769 el Jardinero Mayor, Juan Bautista Loinville, pretende derribar varias barracas adosadas a la muralla del Jardín por donde sale el agua de la Ria (46), no sólo por el perjuicio que ocasionaban a la tapia, sino por el aspecto poco decoroso que ofrecía el lugar.

Hay que dejar pasar algunos años después del derribo hasta encontrar nuevos datos. La idea de formar una plaza surge en 1785 como consecuencia de la apertura de una puerta de entrada a los Jardines (47). Había que derribar parte de la tapia para dejarla alineada junto con varias barracas adosadas a la misma y otras delante, «pues ha de quedar en él una plaza grande para la comodidad de los coches y gentes que entren y salgan por la nueva puerta». Excepto algunos derribos, nada del proyecto se efectúa hasta el año 1787, fecha en que acaba de construirse la fachada de la Calandria que da a la calle del mismo nombre, considerando conveniente alinearla con la tapia del Jardín de las Flores y abrir una puerta (48). Juan Bautista Loinville se opuso al derribo de la tapia por los perjuicios que se ocasionarían a las plantas del Jardín (49).

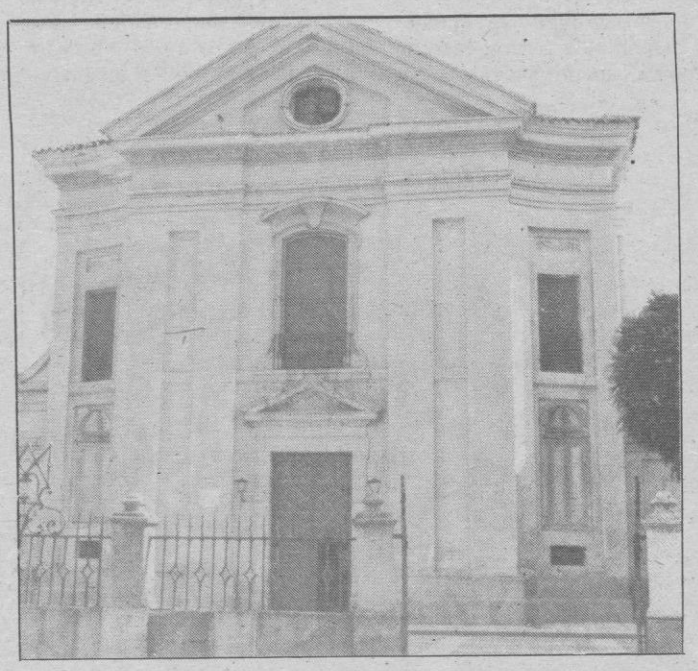


Calle de Infantes

espaldas lleno de barracas y callejuelas inmundas» (52). Se eligió la casa llamada de Antonio Niño, situada entre la Nueva Fábrica de Cristales Planos en el exterior y la Casa de la Mata.

El cementerio extramuros de San Ildefonso fue el primero construido después de la R.O. de Carlos III de 1783 para que estas construcciones se trasladaran fuera de los núcleos urbanos. Hasta entonces estuvo situado junto a la Iglesia del Cristo (53).

A éstos podrían añadirse otros ejemplos ilustrativos, pero ya nos saldríamos fuera de los límites que nos hemos propuesto en este trabajo.



Iglesia del Cristo. Fachada principal

Agustín García, encargado de la dirección de las obras, enviaba una nueva idea sin llegar a tocar la muralla, acompañando un dibujo (50) que demuestra ciertos errores en cuanto a la localización de algunos edificios. Inmediatamente después surgen nuevas ideas para hermosear el paraje inmediato al Jardín de las Flores porque «se ha pensado formar nuevos puntos de vista distintos del primer plan y que desen aquel parage con mas regularidad y mejor simetria» (51).

Queda patente el interés y cuidado que durante el reinado de Carlos III se puso en cuanto a la renovación de aquel lugar que Ponz describía «sin orden, ni concierto de calles». Sin embargo, no queremos terminar estas líneas sin mencionar esas otras iniciativas surgidas durante el mismo reinado para mejorar la salud pública del Sitio.

Por una R.O. de 1783 se mandó trasladar el Hospital fuera del recinto urbano. El antiguo edificio se encontraba en la Plaza de los Dolores, junto a la Iglesia del Rosario, «participando de los pestilentes efluvios que despiden dha Yglesia y su cementerio (...) y alcanzandole en la misma conformidad iguales efluvios que se levantan de todo el barrio que está a las

NOTAS

(42) A.G.P.–Legajo 41 de San Ildefonso. 1785. Sin fecha ni firma.
(43) *Ibidem.*
(44) A.G.P.–Legajo 42 de San Ildefonso. Documentos de obras. A D. Nicolás Mahy. El Pardo, 1 de marzo de 1786.
(45) A.G.P.–Legajo 43 de San Ildefonso. A D. Nicolás Mahy. San Ildefonso, 4 de abril de 1787.
(46) A.G.P.–Legajo 33 bis de San Ildefonso. Agustín Caballero al Marqués de Grimaldi. San Ildefonso, 9 de mayo de 1769.
(47) A.G.P.–Legajo 41 de San Ildefonso. Documentos de obras. A D. Nicolás Mahy. San Lorenzo, 14 de noviembre de 1785.
(48) A.G.P.–Legajo 43 de San Ildefonso. A D. Nicolás Mahy. San Ildefonso, 7 de abril de 1787.
(49) *Ibidem.* Juan Bautista Loinville a Nicolás Mahy. San Ildefonso, 25 de abril de 1787.
(50) *Ibidem.* Firma: Agustín García. San Ildefonso, 2 de mayo de 1787. Sección de Planos. Plano de la Plaza Nueva entre los Jardines, las casas Almacenes y de la Música y la entrada al Real Sitio de San Ildefonso. S.f.: Agustín García. S.a: Mayo de 1787. Escala en 200 p.c. Sig. 989.
(51) A.G.P.–Legajo 37 de San Ildefonso. «Sobre hermosear el paraje inmediato al Jardín de las Flores». A D. Nicolás Mahy. Aranjuez, 16 de mayo de 1787.
(52) A.G.P. Sección de Planos. Cementerio y capilla del Real Sitio de San Ildefonso. Planta y alzado. Firma. A. R. Rodríguez dibujó... Sin fecha. Escala en 100 p.c. Sig. 3661.

M.C.D. 2022

V.A. GUILLAMON
y O. NATUCCI, Ing.

MICROMUNDO

EL MUNDO DE LA MICROINFORMATICA

© AGENCIA EFE

MICRONOTICIAS Y NOVEDADES

INDUSTRIALIZACION DEL SOFTWARE

Japón ha elaborado un proyecto, denominado Sigma, por el cual se aborda la producción industrial a todo lo concerniente al software informático. Dotado de un presupuesto de 205 millones de dólares, este nuevo proyecto tiene como objetivo principal desarrollar la productividad de las empresas dedicadas a servicios informáticos y a la fabricación de ordenadores, dificultada según los creadores del proyecto Sigma, por una gran segmentación del mercado en numerosas empresas y por software específicos cercanos a cada constructor.

Los instrumentos y módulos de desarrollo del proyecto estarán disponibles en una base de datos de carácter nacional y accesible por estaciones de trabajo utilizando el sistema de explotación Unix. Pero la batalla organizada entre IBM y ATT para imponer sus propias versiones del sistema operativo Unix como verdadero estandar de la industria puede imponer el riesgo de complicar, e incluso retardar, la puesta en funcionamiento del proyecto Sigma.

INVESTRONIC AMPLIA SU OFERTA

El Inves PC X30 pertenece a la nueva generación de ordenadores monoplaca, el cual incorpora en la placa base del sistema de todas aquellas funciones que resultan imprescindibles en el ordenador. La CPU es más compacta y reducida de tamaño y permite alojar cuatro periféricos externos, dos de 5 1/4 pulgadas y dos de 3 1/2. El nuevo equipo PC X30 completa la gama Inves PC y va orientado fundamentalmente hacia la pequeña y mediana empresa como estación de trabajo, auque también en el hogar como equipo de grandes prestaciones.

La oferta del sistema Invesfax-100 consiste en una tarjeta para ser instalada en el interior de un PC compatible y de un paquete de software. Con la conexión de esta tarjeta a la red telefónica conmutada se pueden transmitir y recibir mensajes telefax desde el propio PC pudiendo éste convertirse en un equipo telefax.

A su vez, el lanzamiento de la impresora láser LP 300 X completa la ampliación de la oferta de Inves. Se trata de una impresora con 1,5 Mb de memoria RAM que permite imprimir una página completa de gráficos, con alta resolución y en menos de 22 segundos. Se obtiene una velocidad de impresión de ocho páginas por minuto y con un nivel de ruido inferior a 55 decibelios. Acepta etiquetas, preimpresos y transparencias, previa comprobación del papel. También imprime a dos caras con alimentación manual o en doble pasada.

OTRO AT 386

Tulip Computers ha introducido el nuevo modelo AT 386 sx basado en el microprocesador de Intel 80386 sx y con este equipo se amplia la gama de Tulip respecto a los AT's. El equipo ha sido construido sobre la base de utilizar además el microprocesador aritmético 80387. La velocidad de reloj es de 16 Mhz y la memoria interna estándar de 1 Mb, pudiendo ampliarse hasta 5 Mb en la placa base. El sistema tiene ocho slots en total.

Una cualidad distinguible del Tulip AT 386 sx es el SCM (System Control Manager), cuyas características más importantes son: a) encendido y apagado del sistema; b) apagado programable; c) señalización de reducción de potencia para servidores de red; d) liberar la memoria de programas residentes; e) inhibidor de teclado.

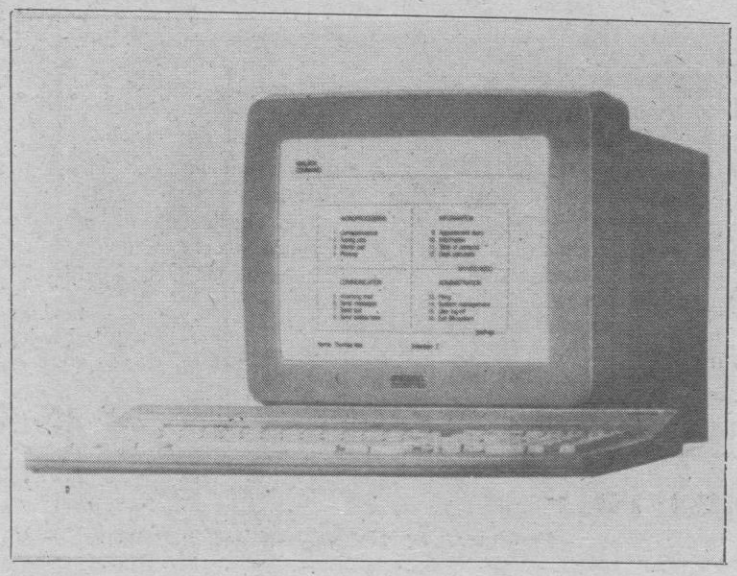
El Tulip AT 386 sx en una configuración completa incluye 1 Mb de RAM, monitor monocromo de 14 pulgadas, adaptador gráfico Hércules CGA, disco duro de 40 Mb, disquetes de 3 1/2 y 5 1/4 pulgadas, MS-DOS 3.3 Windows 386, diagnósticos y documentación. Su precio es de 660.000 pesetas.

NUEVA IMPRESORA MATRICIAL

Epson ha presentado en el mercado español la impresora matricial de 48 agujas, modelo TLQ-4800. El cabezal de este periférico se halla diseñado especialmente para una escritura de alta calidad que le permite imprimir caracteres de gran definición y nitidez, según informa la empresa fabricante.

La impresora trabaja a una velocidad de 300 cps en letra borrador y 100 cps en modo LQ, utilizando los tipos de letra Roman, Sans Serif, Courier, Prestige, Script, Orator, Orator-S, OCR-A y OCR-B. Tiene una memoria buffer de 8 Kb y lleva incorporados los interfases paralelos Centronics y serie RS-232. El teclado frontal y pantalla de cristal liquido permiten la visualización y modificación de la configuración de la impresora, es decir, modificar el tipo de letra, el tipo de interfase, el número de columnas, etc.

Entre otras posibilidades el modelo TLQ-480 puede incorporar alimentador automático de papel y microajuste del mismo, imprimir original más tres copias y utilizar cartuchos de tela o de película.



Targon, equipo de Nixdorf que incorpora un paquete de gestión ofimática integrado y herramientas para el desarrollo de inteligencia artificial.
(Foto Efe)

Telecomunicaciones: ¿Un cuello de botella?

Las Empresas de Telecomunicaciones de los países desarrollados, convertidas a través de los años en gigantescas organizaciones, se han visto obligadas a operar en un área de alta competición donde no sólo deben enfrentarse a sus rivales transnacionales sino que además deben responder a las necesidades cada vez más exigentes de los clientes.

Ajustándose a la nueva necesidad, cabría decir que tales instituciones están experimentando el traumático cambio de la adolescencia a la madurez. Un proceso de ajuste que, todo indica, será largo y costoso. Una conferencia celebrada recientemente sobre las telecomunicaciones europeas, entre usuarios y vendedores, sacó a la luz algunos de los mayores desafíos que deben enfrentar las llamadas PTT's.

Ante todo, los organismos que gestionan las telecomunicaciones de una comunidad nacional deben desarrollar instancias capaces de comercializar las ofertas directamente al usuario y de productos muy diferenciados. Los clientes potenciales, al menos en Europa, se lamentan de las tarifas excesivas, de las dificultades en la gestión de la red y de la frustración generada por la escasa implementación coherente de estándares funcionales.

Como resultado de ello los grandes usuarios continúan estableciendo sus propias redes privadas a precios excesivos. Entretanto algunos observadores piensan que algunas empresas gigantes de telecomunicaciones pueden estar redefiniendo sus comportamientos con los clientes (como en el caso de France Telecom) y estableciendo el lenguaje comercial apropiado de una elaborada mercadotecnia, pero a la mayoría, sin embargo, les queda un gran camino por recorrer, tanto en términos de calidad como de servicios múltiples ofrecidos.

La Comisión de la CEE que está tratando de regular las telecomunicaciones para 1992 y que podría terminar con las barreras del mercado en Europa, ha sido un estímulo importante en la mayor competitividad de las PTT's. A nadie se le escapa que el sector de telecomunicaciones será decisivo en la obtención de beneficios en un mercado abierto europeo.

Una comisión, con sede en Bruselas, publicó en junio del pasado año una serie de recomendaciones para introducir una mayor competitividad en los mercados de equipos y servicios. A este documento le siguió, en junio de este año, un calendario para implementar once medidas encaminadas en la misma dirección. En pocas palabras, medidas tendentes a la apertura de mercados para servicios de redes, voz, télex y comunicaciones de datos.

Panorama del ordenador personal (y V)

Es sabido que IBM hace unos meses anunció un nuevo modelo perteneciente a la familia PD/2, el 30/286, con arquitectura AT y reservado para aplicaciones sencillas, mientras que los PS/2 dotados de arquitectura Micro Channel se hallan destinados a usuarios con grandes capacidades de proceso.

El nuevo modelo es comercializado en todo el mundo y en España su precio ronda las 400.000 pesetas. Se trata de un nuevo modelo para la prolífica familia Personal System/2 que llegó justo en el momento en que IBM reestructuraba a la baja las condiciones de venta de sus equipos a los distribuidores.

Estas nuevas condiciones, en realidad, conforman una escala que, por un lado, ha estimulado una guerra de descuentos en la que los grandes distribuidores cuentan con mucha mayor capacidad de maniobra y, por otro, ha incrementado sin duda el número de instalaciones de PS/2.

En definitiva se trata de una estrategia por la cual IBM tiene previsto recuperar el tiempo y la penetración perdida de sus sistemas con el fin último de que PS/2, y por extensión la arquitectura Micro Channel, alcancen esa envidiable catalogación de arquitectura estándar.

Entre tanto el mercado europeo de sistemas personales compatibles alcanzará en 1992 los cinco millones de unidades, lo que contrasta con los 6,4 millones de 1987 y los 15,8 millones previstos para 1990, según se desprende de un último estudio de Intelligent Electronics Europe-Dataquest.

Destaca en las estimaciones hechas por esta firma consultora la progresiva paralización de los ritmos de crecimiento, con índices que no superan la media del 15% anual, mientras que paulatinamente se incrementará la penetración de esta clase de equipos en las empresas, pasándose del discreto 10,5% de 1987 al 43,9% de usuarios de microinformática profesional en 1993.

En este contexto, el mercado español queda un tanto descolgado de la evolución global del sector continental, tanto en la paralización de los ritmos de crecimiento como en la similación de la herramienta microinformática por parte de las empresas, lo que ha convertido a España en centro de máxima atención y negocio para todos los suministradores, conscientes de que por dimensión se trata del quinto mercado europeo, sin contar con las estrechas relaciones con el mercado de los países hispanoamericanos.

Sirve de muestra de lo dicho el que en 1985 sólo un 2,9% de los empleados denominados de cuello blanco utilizaban un ordenador personal, porcentaje que se elevó a 6% en 1987 y que en 1992, según distintas previsiones, alcanzará el 32%, para entonces países de nuestro entorno, como Holanda, Suiza o Suecia, contarán con índices superiores al 46%.

M.C.D. 2022

PAGINA LITERARIA

Mi amigo Ramón Grés

Ramón Gres, tú que no eres nadie y eres todos, tú que no existes pero eres cada uno de nosotros, a ti Ramón, quisiera expresarte lo que siento y pienso de tus tres, de nuestros tres, de los tres de todos, universos. Déjame que te lo explique. Quizá relatando lo tuyo, que es lo de todos, pueda entenderme un poco más, a mí y a los demás.

¡Qué falsedad de vida!, ¿verdad Ramón? Qué difícil es ser sincero hasta con uno mismo a solas. ¿Te pasará eso a ti? ¿Le ocurrirá a los demás? Pienso que sí, y ¿te das cuenta Ramón que esa falsedad se hace más enorme conforme vamos intelectualizando nuestra existencia? Cuanto más abono de sencillez colocamos en los surcos de nuestra existencia, mayor cosecha de sinceridad obtenemos. Y al fin y al cabo intelectualizar algo es falsearlo para lograr una mayor idealización. Y ¿sabes por qué pienso que somos falsos hasta en nuestra intimidad? Por el miedo. Nuestra forma de ser nos da pánico y angustia. Y es lógico, nadie mejor que uno mismo, si se lo propone, para descubrir sus propios defectos. Y si realiza ese difícil acto de sinceridad y se descubre como es uno mismo, ¿quién acepta convivir con esa pesada carga? Me podrás objetar que se puede mejorar, cambiar, incluso eliminar esos defectos. Y te respondo: sí hasta cierto límite de tiempo. Una vez que se convive demasiado con ellos, dejan de ser defectos para ser modo de vivir, defectuoso, sí, más plenamente asumido. Y así, poco a poco, vamos creando nuestro primer universo, en el que incluso nosotros acabamos creyendo firmemente. Nos aferramos con todas nuestras fuerzas a esa forma de ser idealizada que hemos creado a base de mentiras contadas por nosotros a nosotros. Y durante toda la vida lo vamos "mejorando", nuevas posibilidades y campos por muy irreales que sean. También lo empobrecemos-enriquecemos con vivencias de nuestro segundo universo, que luego te contaré. Y con todo ello se forma una amalgama de vivencias no vividas que conforman, en su esencia, nuestro primer universo, que si por nosotros mismos fuera ¿verdad Ramón?, nunca abandonaríamos. Al fin y al cabo es es la ilusión.

Viene ahora, amigo Ramón, nuestro segundo universo. Ese en el que pasamos más tiempo que en ningún otro, quizás hasta demasiado. Ese universo nos lo fabrican a cada uno los demás. No participamos en su formación. Y ¿de qué se compone? Pues verás Ramón, es la suma de las infinitas formas de vernos que tienen los demás. Y ese conjunto, queramos o no, toma carta de realidad aunque sus partes, sus componentes, que son las visiones de los otros sobre nosotros, sean falsas o equivocadas. ¡Qué duro es vivir ahí! Al estar afectado por los otros, que a su vez están afectados por su primer universo, que al mismo tiempo está afectado por los demás con nuestro segundo universo, todas sus conclusiones y decisiones están llenas de una tremenda falta de equidad y verdad. Y es en ese mundo tan absurdo, es en esa charada continua, donde más tiempo pasamos de nuestra existencia.

Y por fin Ramón, nos queda ese tercer universo. Es muy pequeño, habitualmente vive en algún oscuro cajón de una olvidada cómoda del alma. Es el universo de la realidad, hasta donde la naturaleza humana nos permite conocerla. Rarísima vez sale a la consciencia. Es ese lugar en el que, cuando estamos plenamente seguros de que nadie nos ve, dejamos salir a la superficie y que desaloja a los otros dos. En el círculo interior, casi un punto. Un lugar en el que ni al ser más amado dejamos entrar. Allí residen, lo que se ha dado en llamar, nuestras más ocultas pasiones, que no siempre son malas. Esas que los otros dos universos nunca dejan salir. Pero están, sabemos que existen y viven, con todas las rejas y cargadas de cadenas, con algún que otro raro paseo, casi siempre nocturno, pero ferozmente vivas.

Estoy casado amigo Ramón, hoy te dejo. No te digo cuándo ya que a esto no se puede comprometer uno nunca, mas te aseguro que intentaré de nuevo monologar contigo. Tienes mi palabra.

Julio Acebedo Flórez

POEMAS

A don Antonio Machado

Nació un poeta en Sevilla,
del siglo veinte el mejor.
En Coulliure hay una flor
que en los campos de Castilla
fue ya dando fino olor.

Maestro en la poesía,
cantor del olmo y la encina,
de la fuente cristalina...
En el corazón tenía
clavada punzante espina.

A Soria cómo cantaste,
a San Saturio y San Polo,
a Soria cómo llevaste
cuando paseabas solo,
cuando solo te encontraste.

Sembraste buena semilla
en Segovia que es Castilla.
Doce años de profesor
es una buena labor
con luz potente que brilla.

Aquí, en Segovia, dejaste
de tu musa rica esencia,
con tus dotes de sapiencia
al mundo le iluminaste
en la bella y gaya ciencia.

Una guerra fraticida
que te amargaba la vida...
Verte fuera en el exilio
sin ayuda y sin auxilio
te causó letal herida.

De tu Patria te saliste
con amargura y dolor,
porque a España la sentiste
con el verdadero amor
y con ese amor moriste.

Justo Bravo Merino

Confesión de amor

En el silencio,
germen de tus labios,
las aguas crecen sobre las palabras
...y nos hacemos navegables.

Ojos de musgo,
con su diamante de luna,
por donde caminan las olas
que van a dar al te quiero.

Estamos aquí,
en verde y en azul,
verde como la arboleda,
azul como el horizonte.
El viento hace fuego con el corazón
...y nos hacemos poetas.

Víctor Corcoba

Amor

Amor, fuerte, favorecido,
tantas veces buscado,
tantas veces en olvido.

Eres como la fruta dulce
del juego prohibido.

Naces con la fuerza
del ciclón, arrollas
todos los sentidos:
simple como el despertar,
alegre como la risa del niño.

Tú, sentimiento
tan pocas veces definido.

Eres la risa, el llanto;
todo en ti es un espejismo.
Juego de la magia,
fruto tantas veces prohibido

Rafael

Monotonía

Sollozos del destino que no encuentra su coartada
Implicados ya todos en una sola muerte arrebatadora
Incendiados de pétalos y lágrimas del siglo XX.
...Y siempre nos quedamos rezagados
Con el Viento.

Sikonius

A ti, mujer

Un atardecer solitario
esperando tu encuentro
más allá del tiempo
ya que hasta ahora lo he buscado
a través de largos días
y a través de largos años
sin encontrarlo.

Y así mil distancias
y así mil esperas
y así mil pasos solitarios
por un camino gastado de tanto
[andarlo
hasta que llegue la noche
y me rinda el cansancio
sin ser capaz de dar más pasos

Entonces... en el zénit de la noche
me preguntaré si es verdad que
[existes
o fuiste solo la sombra de un presa-
[gio
que pasó por mi vida
sin detener sus pasos
dejándome solo
en un atardecer solitario.

Antonio Muñoz V.

Sólo callan las campanas

Las campanas de la aldea,
de la villa y la ciudad
han cesado de tañer,
han dejado de tocar.

Esta merma, hoy cotidiana
desde las luces del alba,
produce cierta tristeza
que abate y encoge el alma.

Son toques que penetraron
muy profundo en las entrañas,
como aditivo sonoro
de llamadas legendarias.

Invitando a la oración
y a la misa programada,
o en honor de un ser querido
recordado con nostalgia.

De aviso en lo trascendente
y en las vísperas de fiesta,
convocando a la alegría
con repique --tipo orquesta--.

Culminado con volteos
de máxima ejecución,
bien por motivos paganos
u otros de cristiana opción.
Y ahora que estamos inmersos
de lleno en las algaradas,
con volumen trepidante.
¡Sólo callan las campanas!

Gregorio Tapias Arribas

Crónicas de un invierno

Hace ya algunos años, presenté algunos poemas a varios concursos que convocaba una revista literaria.

Tres veces me quedé finalista, faltando muy pocos puntos de votación para resultar ganadora.

El director de aquella revista, un conocido periodista y poeta, sonriendo me dijo casi jocosamente.
--¡Carmen! siempre te quedas al borde...

El, también, se refería a mi costumbre de usar en poesía este término. Al borde de una sonrisa, al borde una lágrima, al borde del suspiro. Era bastante usual en mí, entonces, usar aquella expresión para dar a entender que nunca se llega así como así, a una sonrisa, a una lágrima o a un suspiro.

Sentía como si algo me retuviera mis instintos y no me dejara llegar por mí misma a una serie de sentimientos a los cuales me sentía abocada, pero que una extraña fuerza irreal me impedía simpre conseguir aquello que quería para sentirme realizada.

Aquello me costó lágrimas algunas veces, las cuales, me volvían a demostraar que llorando, no conseguía absolutamente nada; afortunadamente me di cuenta que llorando lastimeramente no sólo no conseguía nada, si no que además, aquella situación de llanto me volvía a dejar al borde de...

No resolvía nada llorando y sintiéndome inútil e incapaz de escribir algo digno y con un mensaje. Pero el tiempo, te da siempre lo que nunca piensas. El paso de las horas, aquellas horas, que muchas veces yo pensaba había malgastado, sin darme cuenta habían hecho huella en mí.

Los años, los sucesos, parece mentira, ¡la vida cotidiana!, si me habían servido para abrir un sendero provechoso por donde dirigirme hasta el final de algo que yo quería conocer. Es bueno estar abierto a los conocimientos.

Los conocimientos son el camino para llegar a la razón sin violencia.

La violencia engendra violencia y yo dada mi condición de poeta, pertenezco a la patria de los sensibles.

Sin sentir, sin proponérmelo dejé las urgencias, la necesidad de llegar a la meta en un tiempo prefijado, y sin más, me dejé llevar por la vida sin dejar de escribir.

Escribir, algunas veces, puede llegar a ser el diván de un psiquiatra o la mano de un amigo invisible de la que vas agarrado fuertemente por el camino invertebrado de los sentidos y la razón.

Han pasado algunos años. Mi equipaje de sensaciones escritas, ya va siendo voluminoso, mas yo continuo con mi afán de aprender cada vez a escribir mejor, a sentirme más vertebrada y coherente, a sentirme más yo, reflejada en los demás, aunque luego venga alguien y me diga sonriendo...
¡Carmen! siempre te quedas al borde de...

Carmen Lehmberg

M.C.D. 2022

MUSICAL

EL NEGOCIO REDONDO DE LOS DISCOS

★ Más importante que tener «un buen producto» es contar con una buena promoción

★ En España, acceder a los «Cuarenta principales» es esencial para promocionar un disco

«Hacer» música es un negocio. Un gran negocio... para las multinacionales. Si eres «grande» fabricar y lanzar discos es un asunto rodado, redondo. Y el juego de palabras es intencionado.

Empecemos por la anécdota. Es simple, llana, concreta, pero significativa. Lo cuenta Javier Mato que en esto de la música moderna sabe mucho:

«Joan Bibiloni, uno de los mejores guitarras de las Baleares acaba de fichar por Polygram, de Londres. Desde ahora Bibiloni tendrá otro tren de vida: en Londres las multinacionales pueden difundir las producciones por todo el mundo. Bibiloni, sin embargo, en Baleares era deficitario. Toca magníficamente, pero Blau, su casa de discos, perdía dinero con él. Blau lo mantenía porque «tenemos una filosofía de trabajo y lo teníamos por eso», dicen en la empresa.

«Por eso y, naturalmente, porque Bibiloni era copropietario de Blau. De todos modos este modesto sello discográfico no podía acceder con su guitarrista a los círculos mundiales. No podía sobrepasar los umbrales de rentabilidad porque el mercado interior, donde Bibiloni era conocido, no da para nada. Así que, hecha la inversión de encontrarlo, difundirlo y hacer su promoción, una multinacional lo llevará a ser conocido y seguramente hará un buen negocio».

Un negocio «redondo». La anécdota es significativa y muestra más que cualquier declaración oficialista interesada o que toda esa riada de lágrimas de cocodrilo con el que nos salpican las multinacionales («El negocio no es rentable. Aquí el tema discográfico no da para más»), muestra —digo— las verdaderas pautas por las que se mueve realmente el interesado mundillo de la música en vinilo.

Precisamente, sobre cómo se mueve el tinglado existe, por ejemplo, el testimonio de los pequeños sellos independientes: «Los de las Madonnas, Mecanos y otras historias de televisión se explica porque sus sellos discográficos lo que domina realmente, lo que controla realmente es la promoción de sus artistas. Nosotros, en cambio, tenemos problemas para hacer promoción de nuestros productos productos. Ni siquiera con dinero conseguimos lo que necesitamos. Las multinacionales, en cambio, colocan a su gente en el lugar que quieren de los cuarenta principales», que, como dice Javier Mato, «en términos castizos, es el que corta el bacalao musical en España, el que manda».

LAS PARTES DEL PASTEL

«Editar discos en grandes cantidades, con garantía de éxito, es un negocio borracho», dice, precisamente, un editor de discos como es Angel Sancho de Blau, e indica que «las multinacionales son un negocio redondo, pero que nosotros no nos podemos mover a ese nivel».

Veamos: hace tiempo, en el libro «Rock», de Mike Bygrave y Linda Nasg, hablando de la industria discográfica se publicaron unas cifras y tantos por ciento que movían a la reflexión. Se hablaba del precio de los discos, de cómo se distribuía el dinero (y los beneficios) de cada LP y se decía, textualmente:

«Así se divide el precio que pagáis por un álbum rock entre las personas que intervienen en él. La mayor parte —el 40%— va a parar a la tienda de discos. En Gran Bretaña, el 8% del precio de venta de un disco lo recibe el Gobierno, como impuesto sobre el valor añadido. La mayoría de los países gravan las ventas de discos de alguna manera».

«El 6% del precio de un disco sirve para pagar el copyright. Sólo el 13% del precio va a las personas que hicieron el disco, como derechos de autor. Y esto debe repartirse entre el grupo y su manager. La segunda tajada del pastel, en orden de importancia, es para la compañía discográfica. El 33% cubre el costo de grabación, fabricación y distribución del álbum, más la publicidad y el beneficio. Aunque estas cifras se refieren a un LP, puede aplicarse el mismo porcentaje a los singles. Los discos —concluían diciendo Mike Bygrave y Linda Nash— son un gran negocio».

Pues bien, los discos siguen siendo un gran negocio y, a tenor de las cifras facilitadas por Javier Mato, con respecto a los porcentajes analizados por Mike Bygrave y Linda Nash, en esto de la música «los tiempos parecen no haber cambiado demasiado», por decirlo de alguna manera «musical», en homenaje a la inmortal canción Dylaniana.

Concretamente Javier Mato da las siguientes cifras: «Un disco se puede vender normalmente sobre las 1.200 pesetas. Y cuesta 75 pesetas. Nos referimos sólo al plástico, naturalmente (a la «materia prima» con la que están fabricados los discos, al vinilo, concretamente).

Pues bien, después están las fundas, que cuestán hasta las 75 pesetas. Y casi es todo el coste. Las editoras de discos venden a 400 ó 450 pesetas el disco a los distribuidores. Y después entre éstos y los mayoristas se quedan con la diferencia hasta las 750 pesetas a las que llega el disco a manos de las tiendas».

«Es decir —resume Javier Mato— que el beneficio es de 300 pesetas aproximadamente. Naturalmente hay unos gastos comunes de producción que varían. En una discográfica que haga ediciones cuidadas pero no excesivamente caras, la grabación, orquesta, estudios, etcétera, cuesta un millón como mucho. Y esto se reparte en el conjunto de la edición. Y de este dinero, alrededor del 15 al 20 por ciento es para el artista».

MAS VALE «VENDEDOR» CONOCIDO QUE GENIO POR DESCUBRIR

Las cifras cuadran —y muy bien— para las multinacionales discográficas. Y además es un negocio redondo, seguro. Siempre, claro, que se «acierte» con el artista que «venda» mucho. Lo que, por otra parte, tampoco es un secreto ni un alarde de imaginación por parte de las multinacionales, ya que «juegan sobre seguro». Reflexionar un poco y «sumar dos y dos» es lo que le lleva a decir, explicativamente, a Javier Mato que:

«Así, claro, se explican las inversiones descomunales que hacen las multinacionales por fichar a los que venden, no en descubrir. Por ejemplo, hoy hay una batalla entre las grandes casas por captar a «El último de la fila», que ha sido un éxito rotundo. Lo mismo ha pasado con Gabinete Caligari. Su editora se llevó 50 millones por romper el contrato y dejárselos a la multinacional».

En definitiva, aguas muy poco claras en esto de la música. Como en casi todos los rincones en que se mueven grandes sumas de dinero.

Lo de la promoción... mejor ni tocarlo. El testimonio es del propio Miguel Angel Sancho, de Blau, filtrado a través de Javier Mato: «El secreto es, casi siempre, acceder a los cuarenta principales. Nosotros (cuenta Miguel Angel Sancho) fuimos allí con Tomeu Penya. Y pusimos dinero. Pero ni así. Salimos, pero en lugares muy bajos del ranking. Es un círculo del que raramente se sale. Aunque a veces ocurre el milagro. Como con «Hombres G». No tuvieron promoción y sin embargo su disco se vendió como churros».

Un caso aislado que verdaderamente es la «excepción que confirma la regla». En esto de la música, ten buena promoción y échate a dormir, o «a quien buen árbol (multinacional) se arrima, buena sombra le cobija». Lamentable pero cierto.

Free Lance Press

Hombres G: «Agitar antes de usar»

Hombres G presentaron su último trabajo, «Agitar antes de usar» en la sala Jácara de Madrid. Aunque 1988 fue para ellos un excelente año, David, Dani, Rafa y Javier no actuaban en la capital de España desde hace más de quince meses, por eso el cuarteto quiso que estos dos conciertos tuvieran un carácter familiar, ya que el público madrileño les vio nacer y crecer como grupo.

Como nuestros lectores y seguidores del grupo recordarán, 1988 fue el gran año de Hombres G. Con su segunda película «Suéltate el pelo», su gira nacional e internacional, su cuarto álbum, y su cuarto doble disco de platino, han servido para demostrar que han alcanzado la madurez y solidez como grupo.

«Evol», el disco que más éxito y popularidad ha dado a este cuarteto

SONIC YOUTH, una violencia musical que se gestó en Nueva York

Guitarras punzantes y desafinadas, voces que van del susurro al grito más espeluznante, ritmos obsesivos, estética salvaje, desorden, caos,... Todo eso y más es SONIC YOUTH.

Una violencia musical que se gestó en Nueva York a comienzos de la década de los ochenta, cuando Lee Ranaldo (guitarra), Kim Gordon (bajo), Thurston Moore (guitarra) y Steve Shelley (batería) decidieron unirse para dar una extensión del rock and roll americano. Su música mira hacia adelante anunciando el futuro del rock más comprometido.

SONIC YOUTH editaron su primer disco en marzo del 82, que tuvo escasa incidencia. En febrero del 83 publican «Confusión Is Sex», un drenaje del «Sister Ray» de la Velvet, que tampoco tuvo éxito. En marzo del 85 editaron «Bad Moon Rising», una visión de la América del 69, marcada por los asesinatos de Charles Manson, Altamont y la guerra del Vietnam.

En mayo del 86 publican «Evol», el disco más aclamado de SONIC YOUTH. Este disco figuró en la lista de los mejores elepés del año y acabó de sentenciar el triunfo del grupo.

Ahora acaban de sacar a la luz su sexto álbum «Daydream Nation», otro excelente disco de música convulsa y desquiciante, editado por DRO, y que el grupo presentó recientemente en España en un concierto explosivo y caliente.

Coordina:
Marisa Hernando

M.C.D. 2022

ARTE Y LETRAS

Desde Bulgaria

El Monasterio de Zemen

Si usted decidiera hacer un viaje al sudeste de Sofía, hacia la ciudad de Kiustendil conocida como la huerta de Bulgaria, inevitablemente pasaría por el pueblo de Zemen. A tres kilómetros de éste se halla el Monasterio de Zemen, sumido en verdor, que data del siglo XIV. En la iglesia del monasterio ocupan un lugar central las efigies de San Juan Teósofo y su discípulo San Projor. Están sentados uno frente al otro, dispuestos a escribir sobre una mesita en la que hay un rollo de pergamino.

Entre los frescos aparecen las imágenes de los donadores: el dignatario Deyan y su esposa Doya pintadas en su tamaño natural. Deyan es un hombre de mediana edad, con la cabeza descubierta, la frente alta y la cara ancha, de carácter equilibrado. Doya es una verdadera belleza con sus facciones delicadas y ojos grandes. Sus caras individualizadas, sin lugar a dudas, son copias fieles de sus imágenes. Los rostros de los donadores irradian tranquilidad y dignidad. Sus posturas son de gente que creía en el dogma de la ética cristiana y se enorgullecía de ella. La obra del pintor anónimo evoca la regla de que la mano del maestro se guía no sólo por la vista, sino también por la voz interna, la del corazón. Encima de las imágenes de los donadores aparece parcialmente conservada una inscripción que dice que el Templo de San Juan Teósofo fue pintado con recursos donados por el dignatario Deyan. Hay frescos con la escena del apóstol Pedro negando a Cristo, la escena en la que los soldados echan la suerte por la indumentaria de Jesucristo, el tribunal de Pilato, la Cena.

En la parte sur, en uno de los pilares en el interior del templo, está representada en su tamaño casi natural la imagen de San Juan de Rila. El vivió en el siglo X y fue fundador del monasterio de Rila, famoso en todo el mundo cristiano e incluido en la lista del patrimonio cultural mundial confeccionado por la Convención para la preservación del patrimonio cultural mundial en 1974. San Juan de Rila está representado con una larga barba blanca. Este es el mural más viejo conocido hasta el momento, en el que aparece la imagen del ermitaño de Rila.

Los murales que se conservan en la iglesia del Monasterio de Zemen enriquecen aún más la amplia gama de imágenes que han llegado a nosotros del Medievo. Paralelamente a ello, la indumentaria del dignatario Deyan y su esposa Doya proporcionan información acerca de los trajes típicos búlgaros que hace seis siglos también se distinguían de los del resto del mundo.

Es interesante señalar que entre los habitantes de Zemen desde épocas remotas se conserva la leyenda de que en el monasterio había una losa oculta con una inscripción. Esta información impulsó la curiosidad del estudioso búlgaro Yordan Ivanov, cuyas búsquedas se coronaron con éxito. Hace más de 80 años él descubrió la losa en cuestión. Un fragmento de la

El retrato restaurado de Doya
(Foto: Iliana GUENCHEVA)

inscripción granada en ella rezaba: «¿Por qué se asombran, hombres, al ver mi tumba? Sepan que ustedes, al igual que yo, son mortales; porque yo también fui como ustedes...»

Un paseo hasta Zemen, sea en tren o en coche, a unos 60 kilómetros de Sofía, ofrece la oportunidad de ver sobre el terreno estas antigüedades, del siglo XIV. Quizás ellas inviten al visitante a detenerse y reflexionar.

BOYAN PLAKIDOV
(De «Noticias de Sofía»)

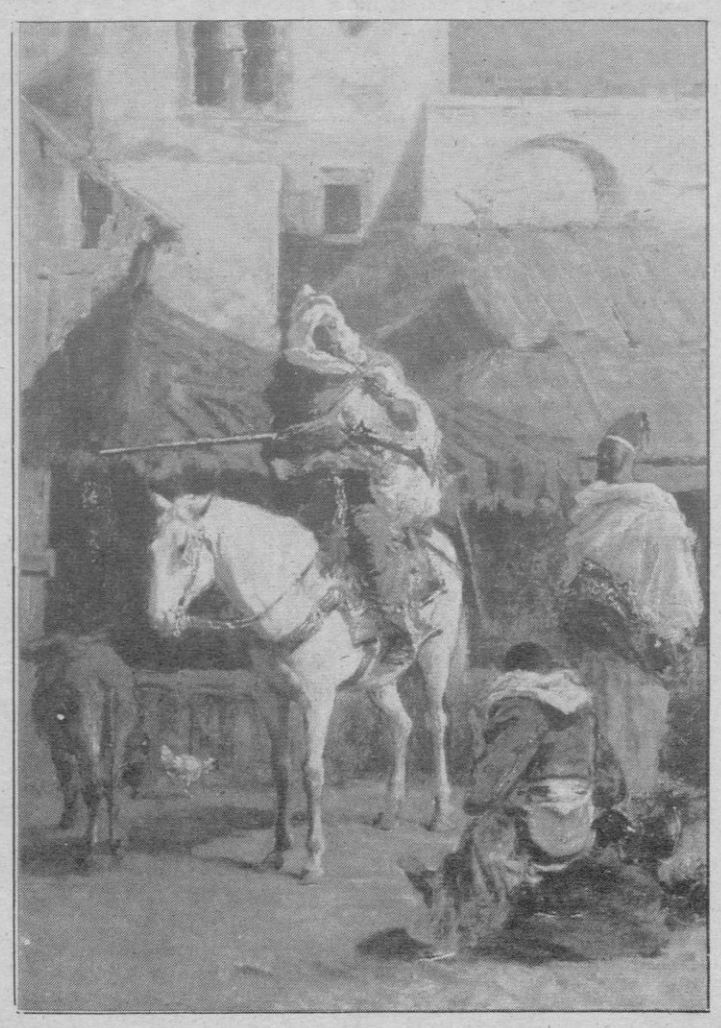
Desde la R. F. de Alemania

Premio Goethe para Peter Stein

El director de escena Peter Stein ha obtenido en Francfort del Main el Premio Goethe de esta ciudad, dotado con 50.000 marcos. Con ello se ha rendido homenaje a la labor de un director teatral que logra desde hace más de 20 años —según se dice en el diploma de concesión— formular de nuevo modo la riqueza de la literatura teatral desde la Antigüedad clásica. Stein, de 51 años de edad, fue hasta 1984 director de la «Schaubühne» en Berlín Occidental. Ultimamente llevó a la escena en Cardiff la ópera «Falstaff» de Verdi. El Premio Goethe es otorgado cada tres años, desde 1927, el dia del nacimiento del poeta, el 28 de agosto. Entre los hasta ahora galardonados figuran Thomas Mann, Hermann Hesse y Karl Jaspers.

(kc)

GALERIA DE ARTE



«Jinete árabe. Patio de una casa de Tánger». Oleo sobre lienzo realizado en 1867 por el pintor catalán Mariano Fortuny (1838-1874). Fue un experto pintor de temas orientales

ESCAPARATE

LIBROS DE EDITORIAL EDHASA

«LA PAPISA JUANA», de Emmanuel Royidis, es la recreación de una leyenda medieval que, por su contenido, causó escándalo y la propia Iglesia Ortodoxa excomulgó a su autor; la obra de este griego se ofrece ahora en traducción y adaptación a cargo de Lawrence Durrell; traducción al español de Estela Canto (Pocket/Edhasa). «FAVORITA DE LOS DIOSES» es una novela de Sybille Bedford en el que se cuenta la aventura de tres mujeres de caracteres singulares, que la escritora alemana ha sabido dosificar con habilidad para dar interés al relato; la traducción es de Antoni Pascual (Narrativas contemporáneas). «EL FACTOR HUMANO», novela de Graham Green, el prolífico escritor inglés, traducida por Enrique Sordo y que fue publicada en 1978, que encierra todos los resortes narrativos que tan bien domina el autor para saber hacer llegar sus personajes y su relato a los lectores; una novela de cierta intriga, con el humor especial de Green, que resulta un entretenido pasatiempo. (Col. Narrativas Contemporáneas).

LIBROS INFANTILES DE EDITORIAL ALTEA

Dentro de la colección Benjamín Información, la editorial Altea acaba de publicar varios títulos dirigidos a niños a partir de los 6 años. Son libros de poco texto, pero muy explícito y de mucho contenido, con bellas ilustraciones, sobre temas de orientación e información para los pequeños. He aquí los títulos: «LA SAL», de Dominique Joly, traducido por María Puncel e ilustrado por Sylvaine Pérols; «JAPON», de Laurence Ottenheimer, traducción de Cristrina Azaola y dibujos de Michelle Nickly; «LOS SECRETOS DE LA NATURALEZA», escrito y dibujado por Laura Bour, en traducción de María Puncel; «LOS FELINOS, de Beatrice Fontanel, ilustraciones de Anne Logvinoff y traducción de M.ª Puncel; «LOS METALES», firmado por Jean-Pierre Reymond, traducción de María Puncel e ilustraciones de James Prunier; «EL ALGODON», escrito e ilustrado por Aline Riquier, en traducción de Cristina Azaola.

LIBROS DE EDITORIAL ESPASA

«TESTIGO DE UNA EPOCA» es el título que se ha dado a un libro que recopila un apretado número de artículos publicado por un gran escritor y excelente periodista segoviano, Francisco de Cossío, figura en realidad poco conocida en su tierra, dado que pasó la mayor parte de su vida en Valladolid, en cuyo diario, del que también fue director durante años, publicó cientos de artículos. Cossío (nacido en Sepúlveda y muerto en nuestra ciudad), fue un hombre relevante en el periodismo español, con una enorme personalidad, con gran agudeza en sus juicios críticos, muy observador y de una pluma fácil y elegante. Siempre estuvo en línea con los intelectuales de su época. Libro, pues, oportuno y de mucho interés para reivindicar su figura y su personalidad, repetimos que muy poco conocida hoy en los mundos de las letras y el periodismo. (Colección Selecciones Austral). «LA AMERICA QUE DEJA REAGAN» es un informe realizado por el periodista Javier Ayuso Canals, en el que analiza la situación de diversos aspectos norteamericanos en el momento de producirse el relevo en la Casa Blanca. Cierra el libro con un relato, por días, fechas y años, de los hechos más relevantes ocurridos durante el mandato de Reagan (Col. Espasa Crónica).

«LA EMPRESA DEL FUTURO» es un libro de Gabriel Barceló Matutano, doctor ingeniero de Caminos, perteneciente a diversas empresas, autor de varios libros sobre dirección de empresas, en el que analiza las circunstancias y características de la empresa en el futuro inmediato, en cuyo desenvolvimiento influirán decididamente todas las novedades tecnológicas aplicables a las distintas actividades empresariales. (El libro es de Albia Grupo Espasa).

LIBROS DE EDITORIAL JAVIER VERGARA

«ABRAZAME», título que sirve para dos libros sobre el tema, escrito por Kathleen Keating, en traducción de Edith Zilli y con ilustraciones simpáticas y expresivas de Mimi Noland. Uno de los libros lleva como subtítulo «El abrazo es amor y alegría», y el segundo, «El maravilloso lenguaje de los abrazos»; es un curioso estudio de las distintas formas de abrazo y el significado que cada una de ellas pueden representar. «NAPOLEON», de Vincent Cronin, un libro biográfico escrito con personalidad y con una exigencia grande en cuanto al personaje central de la obra. Sobre Napoleón, Cronin ha preparado una biografía rigurosa, seria, en la que explica minuciosamente el alcance de la figura humana del emperador; la traducción es de Aníbal Leal (Col. Biografía e Historia).

LIBROS DE BIBLIOTECA NUEVA

«EXCESO DE EQUIPAJE» es un libro en el que el famoso escritor humorista Enrique Jardiel Poncela recopila una serie de trabajos suyos de distintas modalidades; porque Poncela incluye en esta obra, que dedica al editor José Ruiz-Castillo, una muestra de sus producciones en distintos campos: Reportajes, crónicas, monólogos, películas, cuentos, charlas de radio, etc. Son 500 páginas de sana y regocijante lectura con ese humor tan singular y propio que caracterizó a Jardiel Poncela. «TRATADO DE PSIQUIATRIA DEL NIÑO Y DEL ADOLESCENTE», segundo tomo de esta obra debida a Serge Lebovici, René Diatkine y Michel Soulé, en traducción de Ignacio Avellanosa. El contenido central de este segundo volumen se centra en los medios de diagnóstico y en las consecuencias psiquiátricas de los disfuncionamientos cerebrales y somáticos.

P.M.C.

M.C.D. 2022

MOTOR

Ya se comercializa la gama Opel Kadett 89

A finales de enero se ha iniciado la comercialización del nuevo Opel Kadett, que trae abundantes modificaciones, tanto desde el punto de vista estético como para mejorar el confort, además de incorporar algunos cambios mecánicos en determinadas versiones.

El Opel Kadett goza de un reconocido prestigio en Europa y ha tenido un éxito rotundo en el mercado español, donde se sitúa como líder absoluto de ventas en 1987 y repite puesto durante el pasado año.

Desde su lanzamiento en 1984, la gama Kadett ha ido creciendo progresivamente con la aparición de nuevas versiones y motores con los últimos avances tecnológicos. Ahora mismo, el Kadett dispone de una completísima gama con múltiples posibilidades de combinación entre carrocería, equipamiento y mecánica, lo que ofrece un amplio abanico de precios al comprador.

El Kadett 89 viene con dos nuevas versiones: una con motor diesel de 1.700 centímetros cúbicos, que sustituye al diesel 1.6 anterior, y otra de tres puertas deportiva con el conocido motor 1.6 S gasolina, denominada GT. Por otro lado, desaparece el turbo diesel en la variante GL de 4 y 5 puertas, aunque esa mecánica sigue manteniéndose en los demás modelos que la empleaban hasta la fecha.

Otra de las novedades importantes hace referencia al sistema antibloqueo de frenos. El ABS será, por primera vez, una opción en los Kadett GT y GSi, con lo que se produce un incremento grande en la seguridad. Además, la versión 16 válvulas llevará unas pinzas de freno de nuevo diseño, que permiten utilizar pastillas más grandes y estrechas. Así, la duración es mayor y se mejora aún más la frenada. También en los 16 válvulas, los muelles y amortiguadores han sido modificados para que la suspensión sea más eficaz y confortable: aumenta la capacidad de tracción, disminuyen las vibraciones de la carrocería y las irregularidades del terreno se absorben con más suavidad. Con todo ello, las cualidades deportivas de estos Kadett son todavía mejores.

En la versión 1.7 Diesel los progresos son también considerables. Para aumentar la cilindrada, el diámetro de los cilindros pasa de 80 a 82,5 milímetros. La potencia se eleva un 5% y es ahora de 57 caballos a 4.600 rpm. Pero, lo más significativo, es el incremento del par máximo en un 13%, con lo que queda en 10,7 mkg. a 2.400 rpm. La elasticidad del motor es muy superior y dispone de mucha más fuerza entre las 1.200 y las 4.400 vueltas. Para mejorar el arranque en frío la pared inferior de la culata se ha hecho más delgada y tiene unos nervios de refuerzo.

El nivel de ruidos disminuye de forma clara en todos los nuevos Kadett —gracias a un forro moldeado del techo y a unas fundas metálicas más grandes situadas en la parte superior de los amortiguadores de la suspensión— pero muy especialmente en los diesel. El colector de admisión y el filtro de aire son diferentes y, además, se reduce en 30 gramos el peso de cada pistón, de manera que las inercias y vibraciones son menores. El Kadett 1.7 Diesel cumple sobradamente con las normas americanas sobre emisión de humos, las más exigentes que hay en la actualidad.

También el consumo de combustible es más bajo en el nuevo diesel, que sólo gasta 5,4 litros a los cien. Con un litro se puede recorrer, por término medio, un kilómetro más que con la versión de gasóleo anterior.

Los cambios en el habitáculo y en la carrocería no son menos abundantes. En la parte exterior destacan unos nuevos paragolpes delanteros y una calandra diferente en el frontal —similar a la del Vectra—, además de bandas decorativas y llantas con otro diseño en algunas versiones. Los GSi y los Cabrio son los únicos que mantienen su aspecto exterior idéntico.

Dentro encontramos asientos más confortables, reposacabezas abiertos, tapizados nuevos e interruptores con distinta forma. También cambia el volante y, a partir de ahora, los cinturones delanteros y traseros se ofrecerán con la opción de ajuste en altura, en todos los modelos.

Toyota puede instalarse en España

La firma japonesa Toyota, que ya ha intentado en años anteriores instalarse de alguna manera en España, vuelve a insistir por la vía de algún entendimiento con firmas españolas. Durante estos días, los responsables de la multinacional japonesa están negociando con Enasa y con otras firmas comerciales españolas. Todo hace pensar que en un futuro próximo Toyota esté presente en territorio español. La competencia —difícil en los últimos años— no lo será menos a partir de ahora, cuando las posibilidades en el Mercado Común Europeo son equivalentes con las de los demás países miembros.

Más de 70 proyectos para carreteras

El programa DRIVE emprende la marcha

El programa DRIVE (Dedicated Road Infraestructure for Vehicle Safety in Europe), aprobado recientemente por el Consejo, a propuesta de la Comisión, ha puesto en marcha ya muchos de los 70 proyectos de investigación para hacer frente a la situación actual de las carreteras europeas. El gasto aproximado de todo el programa será de 100 millones de ECU, que cofinanciará la Comisión al 50% con los países participantes.

Los proyectos de investigación puestos en marcha reunirán a cerca de 1.100 investigadores y técnicos especializados con el fin de estudiar cuestiones tan diversas con el mantenimiento de la velocidad y las distancias entre vehículos, la advertencia sobre obstáculos imprevistos, los registros de las circunstancias de los accidentes por medio de equipamientos tipo «caja negra», la regulación del tráfico por sistemas de señalización inteligente o la información a los conductores.

El objetivo final es la preparación del futuro de los transportes por carretera europeos, cambiando el panorama de la situación actual, que nos ofrece cifras anuales tan poco alentadoras, como la muerte de 55.000 personas en las carreteras de la Comunidad, a lo que hay que añadir 1,7 millones de heridos, de los cuales 150.000 sufren invalidez permanente.

POR UNA SOLUCION GLOBAL

Junto a este impresionante costo social, imposible de cuantificar, es preciso llamar la atención del costo financiero, que sobrepasa los 3.000 millones de ECU, las pérdidas de carburante y tiempo debidas a los atascos y a las carreteras y calles deficientes, estimado en 20.000 millones de ECU por año y la polución atmosférica que en ECU representa una cifra comprendida entre los 5.000 y los 10.000 millones.

El programa DRIVE pretende ayudar a los Estados a encontrar una solución global para los problemas de circulación por carretera, a sabiendas de que mientras las pruebas de los vehículos continúan progresando y la capacidad de los conductores permanece inalterable prácticamente, la tasa de utilización de la carretera aumenta sin que la capacidad de las vías mejore.

Otro aspecto importante del DRIVE es que unirá sus esfuerzos a determinados proyectos de otros programas como el EUREKA, el ESPRIT y el RACE.

Nuevo «look» para las furgonetas Citroën

El número de personas que se decide por la adquisición de una furgoneta aumenta progresivamente. De 54.000 vehículos matriculados en la península y Baleares durante 1984, se ha pasado a los 113.000 del año 1988. Pero, a la vez que el número de compradores de derivados ha aumentado cuantitativamente, también ha variado cualitativamente. El cliente de furgonetas ya no se limita a exigir a su vehículo resistencia, prestaciones y consumo limitado, hoy solicita que, además, sea bonito y actual.

Consciente de este deseo del consumidor, Citroën ha modernizado toda su gama C-15, proporcionándole una nueva calandra de diseño más atractivo. Los intermitentes ocupan ahora un hueco bajo los faros al mismo nivel que el parachoques, sin sobresalir. Sirven, además, como amortiguadores en caso de golpe, ya que pueden ser presionados hacia el interior. Por último, los retrovisores, fabricados en plástico duro, presentan una nueva línea, con el espejo ligeramente mayor que en los modelos anteriores.

A la vez que ha modificado exteriormente toda la gama C-15, Citroën Hispania ha lanzado este mes de enero al mercado dos nuevas versiones de las furgonetas familiares. Se trata de la C-15 RE Club con motor de 1360 cc, 70 CV y 5 velocidades, que alcanza los 145 km./h., y el modelo C-15 RD Club, con motor Diesel, 60 CV y, también, 5 velocidades, que alcanza los 136 km./h.

Todas las mejoras introducidas en estas versiones se han realizado pensando en los comerciantes o profesionales independientes, que necesitan transportar un cierto volumen de carga pero que, a la vez, desean utilizar la furgoneta como vehículo familiar. Por esta razón, todas las modificaciones tienden a hacerlas más confortables y se ha cuidado esmeradamente la estética.

En este sentido, los asientos delanteros son más anchos y mullidos, y están tapizados en el tejido que se utiliza en los CX. También se han guarnecido los laterales y el techo del furgón hasta la traviesa intermedia así como el suelo, con lo que el vehículo gana en armonía interior. Bajo el tablero de abordo, que se ha mejorado recuperando el diseño tipo Stilo y al que se le ha añadido un reloj analógico, se han colocado unas bandejas enmoquetadas. El detalle final se encuentra en el compartimento de carga, cuyo piso se ha tapizado de caucho para mejor soportar el trasiego de la carga y los golpes a los que suele estar sometido.

En cuanto al exterior, la novedad más importante es la adición de una segunda luna lateral fija, con lo que aumenta la visibilidad en el interior del furgón de carga. Los modelos constan, asimismo, de una doble puerta trasera de serie que, en el resto de los vehículos de la gama, es opcional. Finalmente, presentan embellecedores de ruedas «full cover». Los dos nuevos modelos se suministran en color Azúl Memphis (metalizado), Gris Perla (metalizado), Blanco Meije y Rojo Furio. Y sus precios FF + IVA son: C-15 RE Club, 1.125.060 y C-15 RD Club, 1.337.731.

COORDINA:

AURELIO MARTIN

M.C.D. 2022

LOS TOROS

LA X TERTULIA TAURINA SEGOVIANA

Andrés Hernando, su invitado especial: «Este año habrá festival APADEFIM. Fecha probable, la del 9 de abril»

Se cumplió una nueva convocatoria, la décima de la Tertulia Taurina Segoviana, que en esta ocasión contó con Andrés Hernando como invitado especial.

Había interés por conocer los proyectos cara a un futuro inminente, por parte de Andrés Hernando hacia el tradicional festival APADEFIM, y sobre este tema se sostuvo un largo debate. La situación actual de la plaza de toros de Segovia, fue otro aspecto tratado en profundidad, con aportación de comentarios e ideas por parte de los contertulios. No quedó muy claro si conviene o no el llevar a la práctica la celebración del festival APADEFIM en inmueble portátil. En este aspecto existe controversia, aunque la idea de Andrés gire en torno a su celebración, apoyado en dos conceptos lógicos: no dejar caer en el olvido su anual convocatoria, y lograr unos beneficios, si no amplios, sí interesantes.

Se puso en tela de juicio el interés por parte de la propiedad, de querer realmente vender el inmueble taurino, mostrándose parte de los asistentes a la tertulia, excépticos sobre el rumor divulgado el pasado año sobre la existencia de un potentado de nacionalidad venezolana, y de un grupo de segovianos dispuestos a constituirse en sociedad para lograr alzarse en nuevos propietarios de la plaza de obra segoviana. Ricardo Alonso se lamentó muy sinceramente de no haber accedido a la propiedad, cuando formaba sociedad con don Tomás Velasco. Por muchos de los reunidos, fue recordada aquella época, década de los años sesenta, cuando la empresa Velasco y Alonso llevaban a cabo una verdadera promoción taurina en el seno de la vieja plaza de toros de la carretera de La Granja. Al respecto hay que decir que, precisamente el propio Ricardo Alonso hizo entrega a Andrés Hernando de un cartel de escaparate, enmarcado y perfectamente conservado, de la corrida de toros celebrada en Segovia, el 29 de junio de 1962, en la que el diestro de La Velilla se doctoró matador de toros. Toros de Vicente Charro de Murga, para Victoriano Valencia, «El Viti» y Andrés Hernando. Un detalle por parte del veterano empresario taurino y gran aficionado, y tiempo para una hermosa nostalgia.

El acostumbrado trabajo pictórico de Lope Tablada Martín, no faltó a esta nueva cita. La originalidad de la obra, fue debidamente comentada por los contertulios y agradecida con enorme emotividad por su receptor, Andrés Hernando. La pintura recoge una bella panorámica de La Velilla, con el castillo de Pedraza al fondo. En una era del pueblo natal del torero, este junto a otro chaval, ambos sobre los ocho años de edad, juegan al toro.

Del largo e interesante coloquio que se suscitó durante la tertulia, éstas fueron algunas de las manifestaciones de Andrés Hernando:

«Me encuentro muy satisfecho de estar con vosotros. Os felicito por estas tertulias a las que vienen auténticas figuras del toreo.

Me complace el haber podido preparar el camino para que Lope Tablada exponga en el hotel Rey Don Jaime de Valencia durante la celebración de la feria taurina de Fallas. Van a gustar los trabajos de Lope Tablada y sobre todo sus temas taurinos.

Yo no soy vedor de toros. Eso se queda para los empleados de los toreros. Yo soy consejero delegado de Valencia Taurina. Desde ese difícil y comprometido puesto, yo superviso todo el ganado y contrato a los toreros.

Lo que pasa con la plaza de toros de Segovia y consecuentemente con el festival APADEFIM, no tiene explicación. Creo que los propietarios de la plaza, deberían estar obligados a ofrecer festejos taurinos y el Ayuntamiento de Segovia obligarles a ello, naturalmente con una ayuda coherente y razonable. Para APADEFIM escasa por no decir que nula ayuda. Saben de sobra que la plaza no se hunde, que no ocurre absolutamente nada. Que se puede celebrar el festival sin ninguna clase de problemas. Lo de la enfermería no tiene ninguna clase de problemas, ya que con la ambulancia está resuelto.

Ante los problemas contínuos que nadie desea solucionar, ante la cerrada negativa por parte de la autoridad competente a permitir la celebración del festival en la plaza de obra, nos veremos obligados a llevar el festejo a una plaza portátil.

En otros lugares donde yo tengo alguna incidencia taurina, todo son facilidades. Aquí, en Segovia, mi tierra, tengo que decir que nadie pone de su parte la colaboración debida para que la plaza de toros abra sus puertas al menos dos veces al año, y los festejos tradicionales, festival APADEFIM, corrida de San Pedro y becerrada del Montepío de Camareros, se puedan celebrar con toda normalidad. En esta situación, el festival APADEFIM habrá de celebrarse en plaza portátil. Pablo Pastor me apunta un cartel que acaso podemos conseguir para la presente edición de 1989. Un cartel muy importante que repito: Gregorio Muñoz «El Rubio», Rafael de Paula, Manzanares, «Niño de la Capea», Julio Robles, Roberto Domínguez y «Joselito». Creo que Manzanares no vendría al festival, porque se ha caído de Valencia y al estar yo por medio no aceptaría torear. Los demás, pueden integrarse en el cartel de 1989 con «Niño de la Taurina» ocupando el puesto de Manzanares.

No he pensado, ni mucho menos en tirar la toalla. Ese no es mi estilo. Si así fuera mi forma de solventar los problemas y los inconvenientes, no hubiera sido torero.

En Segovia existe una plaza de toros de propiedad privada. Se supone que el fin, es el de ofrecer festejos taurinos. Lo que no puede permitirse, es que la propiedad pueda pensar que tiene un solar y que puede vender el inmueble como solar. Yo creo que todos los propietarios desean vender, menos Palomo Linares. Quieren ciento cincuenta millones de pesetas, cantidad muy alta que a mi juicio no corresponde a la realidad. Hay que negociar con sensatez y lógica. El Ayuntamiento tiene en sus manos la posibilidad de llegar a esa negociación. Si la propiedad no está dispuesta a montar espectáculos taurinos, el Ayuntamiento puede iniciar un expediente de expropiación forzosa. En este sentido, sería interesante que un alto colectivo de segovianos tomaran las riendas del asunto y mediante aportación personal y económica, llevar a buen puerto lo que teóricamente se habla y no se resuelve. Si la plaza vale sesenta millones, no hay por qué pagar ciento cincuenta. En este asunto no sirve aplicar ningún tipo de especulación. Los propietarios, es lógico, pueden cobrar el precio real, pero nunca tratar de aprovechar la circunstancia para llevarse una cantidad muy superior a la válida.

Parece que la fecha más propicia para el festival APADEFIM, podría ser la del domingo 9 de abril, antes de que comience la feria sevillana. En este punto dejamos la cuestión y desde ahora mismo me pongo a trabajar en ello. Vamos a tratar de cuajar un cartel de lujo, como todos los que se han conseguido en estos quince años, y a procurar que el festival APADEFIM no deje jamás de existir.

Interesante coloquio taurino en Cuéllar con la Asociación Universitaria de Tauromaquia de Valladolid

Fui invitado por el Ayuntamiento de Cuéllar como integrante de un coloquio taurino celebrado en el salón de sesiones, la tarde del sábado día 28, en el que participamos un elevado número de aficionados, la mayor parte de los cuales pertenecían a la Asociación Universitaria de Tauromaquia de Valladolid, en la que están integrados jóvenes estudiantes de las diversas Facultades, quienes realizan una estupenda labor en pro de la fiesta de toros, a través de encuentros de similar significado al desarrollo en Cuéllar. Su entusiasta presidente, César Mata, se trajo a Cuéllar a un grupo de compañeros de ambos sexos y algunos de los profesores de las entidades docentes vallisoletanas.

Los profesionales que acudimos a la reunión, en calidad de invitados, fuimos el empresario taurino y gerente de Ruedos de Castilla, S.A., Arsenio Alvarez, su hijo Arsenio, el crítico taurino de El Norte de Castilla, José Luis Leda, y un servidor.

Previamente, los universitarios cumplieron una visita turística a la villa, con especial detenimiento en la plaza de toros, para posteriormente trasladarse al Ayuntamiento, lugar de la convocatoria del coloquio taurino. Felipe Suárez, alcalde de Cuéllar, en nombre de la Corporación municipal, anfitriona de excepción en este caso, acompañó en todo momento a los visitantes e hizo de presentador-introductor de la correspondiente tertulia-coloquio. Simultáneamente al coloquio, se proyectó un amplio vídeo con secuencias alternativas de los encierros y festejos taurinos, referidos a la feria 1985. Básicamente, el contenido de la tertulia, estuvo centrado en torno a los encierros, a su constatada antigüedad y a su determinante incidencia en la vida cuellarana. «No se concibe en Cuéllar, ni unas fiestas importantes, ni una feria taurina sin los tradicionales encierros».

«Los encierros más antiguos de España, son los cuellaranos. Es algo tangible, incuestionable y comprobado». «La fiesta de toros es paralela a los encierros, por lo tanto, se puede asegurar que éstos pueden muy bien datar del siglo XIII o XIV, aunque su arraigo tuviera lugar en pleno siglo XVI».

Hubo intervenciones por parte de jóvenes contertulios, profesores, de un veterano corredor de los encierros, de un caballista, del empresario taurino Arsenio Alvarez, de su hijo Arsenio y de un servidor. Historia, costumbrismo, riesgo, pericia, populismo, fiesta grande en Cuéllar con sus prestigiosos encierros como protagonista de excepción. Al final fue servido un vino español y la promesa por parte de estos jóvenes aficionados universitarios, de cumplir una nueva visita a Cuéllar en tiempo de fiestas.

ESCRIBE:
PABLO PASTOR

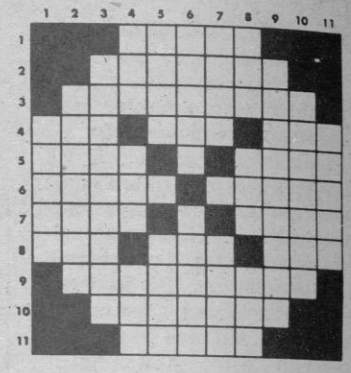
M.C.D. 2022

ROLDÁN EL TEMERARIO ®

Dan Barry

© 1988 King Features Syndicate, Inc. World rights reserved

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.— 1: Al revés, pedestal, basa. 2: Tripa. 3: Ambicioso, ansioso. 4: Repollo. Al revés, óxido de calcio. Al revés, movimiento involuntario de un músculo. 5: Querer. Parte que se rebaja de un peso en razón del embalaje. 6: Mallas. Al revés, municipios de Valencia. 7: Al revés, colocada. Al revés, molusco gasterópodo que vive asido a las piedras de la costa. 8: Al revés, onomatopeya del ruido de un golpe. Letra griega. Dios de los mahometanos. 9: Oculto, enterrado. 10: Pusiera al sol. 11: Al revés, unes dos o más metales fundiéndolos.

VERTICALES.— 1: Rostros. 2: Astro formado por un núcleo y una atmósfera luminosa que le precede o le sigue (Pl.). 3: Saledizo (Pl.). 4: Al revés, jornada. Cabeza de ganado. Expulsión violenta y ruidosa del aire contenido en el aparato respiratorio. 5: Labor en hueco sobre metales preciosos, rellena con un esmalte negro. Tejido. 6: Parte posterior y superior de las caballerías (Pl.) Moleste, fastidie. 7: Al revés, alegue, aporte como prueba. Río de la URSS. 8: Provecho. Cierto pariente (Femenino). Altar. 9: Abrupta. 10: Escucharíalo. 11: Escultura.

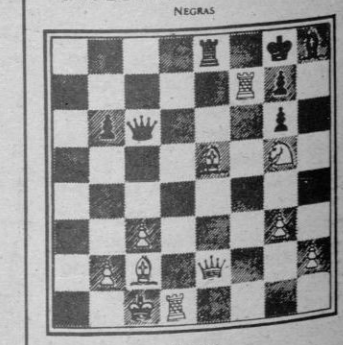
SOLUCION

HORIZONTALES.— 1: anaeP. 2: Vientre. 3: Codicioso. 4: Col. lac. cIT. 5: Amar. Tara. 6: Redes. airiL. 7: aIS. apaL. 8: saZ. Tau. AIa. 9: Soterrado. 10: Solera. 11: saeIA.

VERTICALES.— 1: Caras. 2: Cometas. 3: Voladizos. 4: aiiD. Res. Tos. 5: Niel. Tela. 6: Ancas. Maree. 7: eIIC. Ural. 8: Protia. Ara. 9: Escarpada. 10: Oliaio. 11: Talla.

PROBLEMA DE AJEDREZ

NEGRAS



BLANCAS

Por HARRY SMITH

Juegan blancas y dan mate en dos. ¿Cómo?

SOLUCION: 1. D5T, P×D 2. A7T mate

EL COMERCIO DE SEGOVIA
representa calidad, confianza, garantía.
COMPRE EN SEGOVIA

M.C.D. 2022

España gastó el año pasado 300.000 millones de pesetas en investigación

Madrid. -- El gasto nacional --público y privado-- destinado a la investigación y desarrollo (I+D) fue en 1988 de 300.000 millones de pesetas, lo que representó el 0,85 por ciento del Producto Interior Bruto (PIB), según informó ayer en rueda de prensa el ministro de Educación y Ciencia, Javier Solana.

Solana dijo que posiblemente se superará la previsión del 1,2 por ciento del PIB en España en 1991, año en que acaba el cuatrienio de vigencia del Plan Nacional de Investigación Científica y Desarrollo Técnico.

Además destacó que se ha registrado un notable crecimiento en el número de investigadores, que se sitúa actualmente en 25.000 en equivalencia a jornada completa. Esto hace pensar que las previsiones iniciales de aumentar en un 50 por ciento el número de investigadores en el cuatrienio de vigencia del Plan Nacional serán efectivamente cumplidas.

El ministro explicó los resultados de la primera convocatoria (1988) del Plan Nacional de Investigación Científica y Desarrollo Tecnológico, las previsiones de la segunda convocatoria y la política europea en este campo durante la Presidencia española comunitaria.

Solana calificó de éxito los resultados del primer año de aplicación del Plan Nacional por cuanto el porcentaje de 0,85 superaba la estimación realizada anteriormente, que era del 0,73 por ciento del PIB.

En cuanto a este año, las inversiones públicas totales en I+D ascenderán a 153.000 millones de pesetas, de los que la propuesta del Plan Nacional alcanza la cifra de 23.000 millones, lo que significa un incremento del 80 por ciento en relación a 1988. Este crecimiento se considera absorbible por el sistema ya que la Comunidad Científica respondió en 1988 muy positivamente a la puesta en marcha del plan, hasta el punto de que se presentaron el doble de solicitudes de proyectos de los que finalmente fueron financiados.

Aprobado el nombramiento de cuatro nuevos magistrados del Tribunal Constitucional

Madrid.— El Pleno del Senado aprobó por mayoría de más de tres quintos de la Cámara, el nombramiento de Fernando Garcia-Mon y González Regueral, José Vicente Gimeno Sendra, José Luis de los Mozos y de los Mozos, y Alvaro Rodríguez Bereijo, como magistrados del Tribunal Constitucional. En la votación se emitieron 178 votos a favor de la lista consensuada y propuesta por los Grupos Socialista y Popular y 22 en blanco.

Los nuevos magistrados se incorporarán al Tribunal Constitucional el próximo día 22, tras el cese de los tres miembros del Alto Tribunal elegidos en 1980 por el Senado, Gloria Begú, Luis Díez Picazo y Angel Latorre Segura, que han agotado su mandato de nueve años. Fernando García-Mon, que ha sido reelegido, accedió al Tribunal en 1986, tras la marcha del que entonces era presidente, Manuel García Pelayo. Ha podido ser reelegido al llevar menos de tres años en el Tribunal. Los candidatos ayer propuestos y votados por el Senado han de ser nombrados por el Rey.

Una vez constituido el Tribunal Constitucional con sus nuevos miembros, se procederá, en el Pleno del próximo 3 de marzo, a la elección de presidente y vicepresidente. Se da como probable que Francisco Tomás y Valiente sea reelegido.

Fernando Morán encabezará la lista del PSOE a las elecciones europeas

Madrid.— El exministro de Asuntos Exteriores y actual eurodiputado Fernando Morán encabezará la candidatura del PSOE en las elecciones europeas del próximo mes de junio, según confirmó ayer en rueda de prensa el secretario de Organización del Partido Socialista, José María Benegas.

Benegas calificó a Fernando Morán como el «compañero más idóneo» para encabezar la candidatura, por su trayectoria política, su conocimiento de los temas internacionales y por su participación en cuestiones trascendentales sobre Europa (era ministro de Asuntos Exteriores cuando se produjo la adhesión de España a la Comunidad Europea).

La decisión fue adoptada ayer por la Comisión Ejecutiva Federal del PSOE, que estudió también el proyecto de manifiesto con el que los socialistas europeos concurrirán a esos comicios.

El fiscal pide 1.900 años de cárcel para los autores del atentado de Hipercor

Madrid.— El fiscal de la Audiencia Nacional pide un total de 1.900 años de cárcel para los etarras Domingo Troitiño Arranz y Josefa Mercedes Ernaga Esnoz, como presuntos autores del atentado perpetrado en los almacenes Hipercor de Barcelona el 19 de junio de 1987, que causó la muerte a 21 personas y heridas graves a otras 29, informaron fuentes jurídicas.

El fiscal afirma que ambos etarras, junto con Rafael Caride Simón, huido, recibieron órdenes del dirigente de ETA Santiago Arróspide Sarasola, «Santi Potros», de hacer estallar, «aunque la explosión implicaba la inevitable muerte y lesión de un número indeterminado de personas», una potente bomba incendiaria, de efectos análogos al «napalm», en los almacenes Hipercor.

El fiscal pide que se condene a los dos primeros citados como autores de 21 delitos de asesinato, 27 de lesiones graves, a penas que suman 950 años de cárcel para cada uno, aunque la máxima que se puede cumplir en España es de 30 años.

SUCESOS

ESPAÑA

ARMADO CON UNA PISTOLA, ATRACA UNA OFICINA DEL BANCO DE BILBAO EN LEON

León.— Un joven de unos 22 años, que empuñaba una pistola, atracó ayer una sucursal del Banco Bilbao Vizcaya en León, llevándose un botín valorado en unas 200.000 pesetas, según las primeras estimaciones de los responsables de la entidad.

El atracador entró en la oficina bancaria, armado con una pistola y con el rostro cubierto por el cuello del jersey que vestía.

Una vez en el interior, se dirigió a los empleados y les amenazó diciendo que no le mirasen a la cara, para obligarles después a arrojarse al suelo.

El atracador saltó sobre el mostrador de la oficina y cogió el dinero que se guardaba en la caja fuerte para operaciones y que, según la primera estimación, puede ascender a 200.000 pesetas, aunque todavía no se ha hecho la valoración definitiva de lo sustraido.

El asaltante introdujo el dinero en su camisa y huyó a pie por las calles del barrio de San Claudio, donde está situada la oficina bancaria.— Efe

UN MUERTO Y TRES HERIDOS GRAVES AL HUNDIRSE EL TECHO DE UN BAR

Landete (Cuenca).— Una persona murió y otras tres resultaron heridas de gravedad al hundirse el techo de un bar de la localidad de Landete (Cuenca), donde se encontraban reunidos la noche del martes unos veinte vecinos.

Según informaron a Efe fuentes municipales, la persona muerta es Mariano Gálvez Marín, de 45 años, soltero y agricultor de profesión, y los heridos graves Andrés Villena, Higinio Barberán y Zacarías Malaria.

Las mismas fuentes añadieron que el accidente se produjo al desprenderse totalmente el pilar central de la planta baja del local, que sujetaba un segundo piso donde se había efectuado por la mañana obras de enladrillado.

El propietario del bar, Bernardo López Gálvez, primo del fallecido, resultó ileso, al igual que varias personas que se refugiaron al lado del mostrador, lugar donde el impacto fue menor.

El accidente provocó el pánico de los casi 1.700 vecinos de la población, que se preguntaron si en el suceso habría resultado herido algún familiar o amigo, al tratarse de un lugar que frecuenta bastante público, según las mismas fuentes.

Los vecinos de las casas próximas al establecimiento procedieron inmediatamente a la rotura de cristales, para rescatar a los que se encontraban en el interior, al haber quedado bloqueadas con el hundimiento las dos puertas de acceso al bar.— Efe

EXTRANJERO

PORTUGAL: SE TRAGA LAS JOYAS ROBADAS PARA EVITAR LA PRISION

Lisboa.— Un hombre portugués de 27 años prefirió tragarse las joyas que acababa de robar, antes de que la Policía le encontrara «con las manos en la masa», y le hiciera volver a la cárcel.

A pesar de esta «heroicidad», el ladrón, identificado como Teixeira Santos, no consiguió su propósito y fue a parar de nuevo a la misma prisión de la que acababa de salir hacía apenas una semana, no sin antes pasar por el quirófano para que se le extrajeran las joyas.

Los médicos que le operaron sólo consiguieron sacarle parte del botín: un anillo y una cadena de oro, ya que el delincuente no tuvo tiempo de engullir el resto de lo robado.

M.C.D. 2022

Sobre la violación de los derechos humanos en los territorios ocupados

Israel califica de «exagerado», «parcial» y «preocupante» el informe USA

Jerusalén.— De «exagerado», «parcial» y «preocupante» han calificado fuentes israelíes el informe norteamericano sobre violaciones de los derechos humanos en los territorios ocupados. Shamir ha señalado que Israel proseguirá «con firmeza» sus operaciones militares y un portavoz del Ministerio de Exteriores afirmó que «no se toma en cuenta el contexto».

De acuerdo con el comunicado del Ministerio de Asuntos Exteriores, «a pesar de las constantes provocaciones, la defensa israelí mantiene escrupulosamente la moral y los derechos humanos, y trata las excepciones a estas reglas, por parte de los soldados judios, con la mayor severidad».

Sin embargo, la publicación del informe Shifter ha provocado cierta polémica entre los propios israelíes, y asi, Yossi Sarid, un parlamentario miembro del Movimiento de Derechos de los Ciudadanos, afirmó por radio que el informe era fundamentalmente correcto: «Lamento —señaló— que para ver nuestras propias caras debamos recurrir a un espejo sostenido desde tan lejos».

Entretanto, la OLP ha solicitado una reunión del Consejo de Seguridad de la ONU, al considerar que la situación palestina ha empeorado en los últimos días. La solicitud plantea problemas, al ser la OLP tan sólo potencia observadora. Por su parte, la población palestina de Cisjordania, Gaza y Jerusalén oriental ha comenzado ayer una huelga de ocho horas, al cumplirse catorce meses del alzamiento.

JAMAICA

Manley, favorito en las elecciones de hoy

Kingston, Jamaica.— El carismático Michael Manley, líder del Partido Popular Nacional, de orientación socialista, llega como favorito a las elecciones que se celebran hoy jueves en Jamaica, después de una campaña marcada por la violencia, como es ya tradicional en esta isla caribeña.

Si se cumplen los pronósticos, el laboralista Edward Seaga, hombre más reservado y menos popular que su rival, tendría que dejar el cargo de primer ministro a Manley, que ya lo ocupó en los años 70.

Durante su mandato, Manley se distinguió por sus estrechas relaciones con la vecina Cuba y por haberse enajenado de la comunidad internacional bancaria, mientras que Seaga, que ocupa el cargo desde 1980, puede jactarse de haber reconstruido la maltrecha economía jamaicana. Pero, los votantes se sienten inclinados hacia Manley, por su mayor compromiso con los sectores menos favorecidos de la población.

36 muertos al incendiarse un estudio de televisión en la India

Nueva Delhi.— Al menos 36 actores y técnicos murieron en el incendio del estudio donde filmaban una serie de televisión en el sur de la India, informó la Policía.

Otras 55 personas resultaron heridas, entre ellas uno de los más conocidos actores y directores de la India, Sanjay Khan.

«Los estudios estaban cerrados por dentro para evitar que los curiosos arruinaran la filmación», dijo hoy un portavoz de la Policía.

Al parecer el fuego comenzó al no controlarse unas llamas para celebrar una boda de la serie televisiva, que iba a ser estrenada en abril.

El protagonista era Sanjay Khan, quien sufrió quemaduras en el 60 por ciento de su cuerpo, e interpretaba al sultán Tippu, de Mysore, que en el siglo XVIII se opuso infructuosamente a los soldados británicos en la India.

El incendio ocurrió el miércoles en los estudios situados cerca de la ciudad de Bangalore, a 1.765 kilómetros al sur de Nueva Delhi.—Efe

Marruecos y Argelia acuerdan la construcción de un gasoducto

Rabat.— Un gasoducto que atravesará territorio de Marruecos y el estrecho de Gibral hará llegar el gas natural argelino hasta Europa. Para ello, Argelia y Marruecos firmaron ayer la creación de una sociedad mixta que se encargará de impulsar la construcción de este proyecto.

La firma del acuerdo entre Chadli Benyedid y Hassan II supone la ratificación de la nueva etapa de cooperación abierta entre los dos países magrebíes, informa el rotativo madrileño «El País» en su edición de hoy.

La sociedad constituida estudiará la financiación —ya se han recibido ofertas de Arabia Saudí y de Estados Unidos— y el trazado del futuro gasoducto, así como la recolección de clientes. Los plazos que se han firmado hacen prever que la conducción estará en funcionamiento en 1995.

PANORAMICA

COLOMBIA: Cinco miembros del Gobierno de Colombia presentaron ayer su dimisión al presidente Virgilio Barco Vargas, según informaciones de la madrugada de hoy, hora española.

LIBANO: Seis delegados suizos del Comité Internacional de la Cruz Roja (CICR) regresaron el miércoles por la noche a Beirut Oeste, de mayoría musulmana, para reanudar sus actividades suspendidas el pasado 20 de diciembre, informó hoy Radio Voz de Líbano.

CITROËN BX

125000 PESETAS

Ahórrese 125.000 pesetas en la compra de un nuevo Citroën BX ó 100.000 pesetas en un Citroën AX (90.000 pesetas para vehículos industriales) si lo financia a 2 años a través de Financiaciones Citroën, con una entrada a partir del 10%.

Condiciones muy especiales si la compra se realiza al contado o si desea otro tipo de financiación.

Es el momento de comprar su nuevo Citroën; aproveche esta oportunidad.

SOLO HASTA FIN DE MES

Precio tarifa llave en mano **BX 14 RE:** 1.532.924 Ptas.
Entrada: 281.585 Ptas.
Total pago aplazado incluida entrada: 1.694.009 Ptas.
TAE: 12,57%
Toma en cuenta el ahorro ofertado.

CITROËN AX

100000 PESETAS

Precio tarifa llave en mano **AX 11 RE:** 990.299 Ptas.
Entrada: 178.060 Ptas.
Total pago aplazado incluida entrada: 1.071.196 Ptas.
TAE: 9,69%
Toma en cuenta el ahorro ofertado.

Autorizado por el Banco de España F2/89

Red de Concesionarios Citroën

OFERTA VALIDA PARA PEDIDOS DE VEHICULOS EN STOCK EN PENINSULA Y BALEARES. CONDICIONES ESPECIALES PARA CANARIAS. NO ACUMULABLE A OTRAS OFERTAS PROMOCIONALES

M.C.D. 2022

FUTBOL SALA

La directiva del C. D. La Escuela acepta la dimisión de Juan Montero

Duras sanciones para cuatro jugadores

La Junta Directiva del C.D. La Escuela, una vez concluido el informe que sobre los hechos acaecidos tras el partido de Interviu, y que dieron origen a la dimisión del entrenador, provocada esta por un descontento general de los jugadores hacia la falta de relación humana del técnico, hizo públicas sus decisiones a través de la siguiente nota que ha sido facilitada a los medios informativos:

En relación a los hechos acaecidos el día 27 de enero de 1989 y recogidos en la nota de prensa de fecha 31 de enero, la Junta Directiva del Club Deportivo La Escuela, reunida el día 6 de los corrientes, ante el informe facilitado por el instructor del caso, D. Jesús Fernández Martín, y después de oir y leer las alegaciones de los interesados acuerda lo siguiente:

1.° Aceptar la dimisión verbal presentada por D. Juan-Manuel Montero López como responsable del cuerpo técnico del Club.

2.° Sancionar a los jugadores D. Juan-José Rodríguez-Navia Legaz y D. Oscar Rodríguez-Navia Legaz, por contravenir el apartado 9.° del reglamento interno del Club, con las multas máximas establecidas en el capítulo de sanciones.

3.° Sancionar a D. Willians de Asuncao e Silva por contravenir el apartado 9.° del reglamento interno del Club, con la multa máxima establecida en el capítulo de sanciones, teniendo en cuenta que es reincidente en hechos de similares características.

4.° Advertencia de baja del Club a D. Willians de Asuncao e Silva y D. Erison Machado Magalhaes por su bajo rendimiento deportivo.

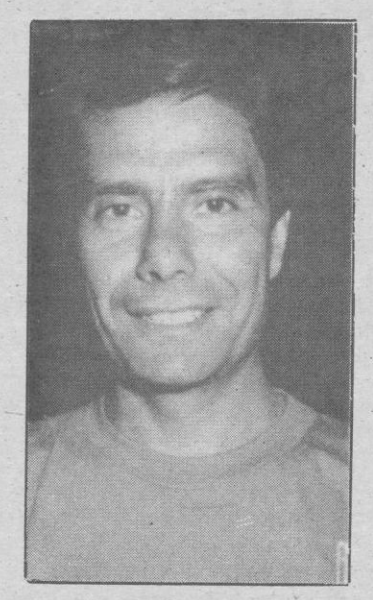
5.° Solicitar de D. Félix Aranda Crespo se haga cargo de la responsabilidad técnica del Club Deportivo la Escuela, como entrenador del primer equipo.

Segovia, 7 de febrero de 1989

Fdo: José-Luis Guijarro Marugán
Presidente

¿TODO ARREGLADO?

De momento, y tras leer la nota, creo que quien ha salido perdiendo de todo el tema suscitado, ha sido Juan Montero. Los directivos del club estuvieron en Madrid, el pasado martes, comieron con el ex entrenador y le comunicaron por escrito, también, que aceptaban su dimisión verbal. Seguro que no era eso lo que esperaba. La Directiva había llegado a esa conclusión tras haber recibido una carta, firmada por la totalidad de los jugadores de la plantilla, en la que se solidarizaban con lo dicho por alguno de ellos, Cancho y Oscar, principalmente, en los vestuarios en aquella reunión informal que el técnico quiso mantener con ellos. Ante una prueba de tal peso, los directivos han tomado las decisiones que parecían más lógicas. Ahora han de estar a la espera de la contestación que les dé Félix Aranda. Si la contestación del técnico es positiva, se habrá salvado, casi, la situación.



Juan Montero, perdió

Con referencia a las sanciones impuestas a los jugadores, hay que entenderlas como muy severas y creemos que tienen concordancia con la gravedad del caso. ¿Se arregla la situación con estas decisiones?. Vamos a esperar un poco de tiempo para saberlo. Faltan dos encuentros decisivos para terminar esta primera fase de la Liga y hay muchos intereses en juego.

J.M.ª
Foto: Antonio

VOLEIBOL.—Segunda División

3-1. Perdió Alcázar Caja en Soria

El equipo segoviano ganó el primer juego, pero jugó mal en el bloqueo

Informa: ***PEPE SANTOS***

El Alcázar Caja Segovia sufrió la segunda derrota de la temporada frente al Caja Soria en la 8.ª jornada de la 2.ª División de Voleibol. El pequeño pabellón de San Andrés registró poco público aunque muy ruidoso y que animó a su equipo sin descanso. El resultado fue de 3-1 con parciales de 12-15 en 25 min, 15-5 en 18 min., 15-8, en 16 min., y 15-12 en 27 min.

ALINEACIONES

CAJA SORIA: Serrato, Calonge, Gonzalo, Fernández, Heras y Pérez. En los cambios Jimeno.

ALCAZAR CAJA SEGOVIA: Luis Fernández, Luis Matarranz, Benito, Santiago, Juan y Diego. También jugaron Gonzalo, David y Adolfo.

El arbitraje de Blasco y Hernández fue muy malo, permitiendo que el entrenador-jugador soriano Serrato fuera quien realmente "arbitrara" ya que en muchas ocasiones una simple señal de éste hacía que el Sr. Blasco pitara falta contra los segovianos.

UN ESPEJISMO

Comenzó muy fuerte el Alcázar con un saque agresivo y una denfensa muy bien colocada que hizo que se adelantaran en el marcador po 0-6. Pero reaccionó el Caja Soria y empezó a mejorar su recepción de forma que su ataque se hizo más efectivo y llegaron a tener los locales ventaja de 10-9. Pero no bajó la guardia el Caja Segovia y continuó con un juego rápido y seguro que desbordó la buena defensa soriana hasta llegar a vencer por 12-15.

Parece que se conformó el Alcázar con haber ganado el primer juego ya que en el segundo se dedicó a vivir de las rentas. El Caja Soria se aprovechó perfectamente de esta situación y rápidamente puso puntos por medio merced a fallos en recepción, colocación y remate de los segovianos.

El tercer juego discurrió por los mismos derroteros que el anterior. El Caja Segovia no levantaba cabeza y no podía en ningún momento con la sensacional defensa local. El bloqueo apenas funcionaba y la defensa del Alcázar no era capaz de levantar un solo ataque soriano. De esta forma el marcador señaló un 10-2 que parecía insalvable. Así se produjo una buena reacción segoviana, más por lucha que por buen juego, que consiguió reducir diferencias hasta 10-8 pero sólo fue un espejismo pues el Caja Soria volvió a tomar las riendas del encuentro y acabó venciendo por 15-8.

En el cuarto juego volvió a cambiar el panorama de forma que el Alcázar empezó a mostrar lo bueno que tiene en su juego luchando por todos los balones. Esto hizo que el marcador siempre le fuera favorable por 2 ó 3 puntos que pudieron convertirse en alguno más si el árbitro no hubiera estado cortando continuamente cualquier racha que supusiera más de dos puntos seguidos para el Caja Segovia. Así se llegó al empate a 9. A partir de aquí es cuando el parcial arbitraje hizo que la balanza se inclinara hacia el lado local impidiendo la posibilidad de que se disputara el quinto juego.

EL ALCAZAR PERDIO LIDERAZGO

Se disputó la octava jornada de Liga en la Segunda División de voleibol, que tuvo estos marcadores:

Caja Soria, 3; Alcázar Caja, 1 (12-15, 15-5, 15-8 y 15-12).

R. Mata, 3; Petrogal, 0 (15-5, 15-0 y 15-4).

Grupo 86, 3; Diego Porcelos, 0 (15-8, 15-8 y 15-8).

Universidad Valladolid, 3; Universitario Salamanca, 1 (15-7, 5-15, 15-10 y 15-7).

Tras estos resultados, la CLASIFICACION está así:

	J.	G.	P.	Ptos.
Grupo 86	8	7	1	15
Alcázar Caja	8	6	2	14
Caja Soria	8	5	3	13
Univ. Valladolid	8	4	4	12
Rep. Mata	8	3	5	11
Univ. Salamanca	8	3	5	11
Petrogal	8	3	5	11
Diego Porcelos	8	0	8	8

El equipo segoviano perdió el liderazgo tras su derrota en Soria y la victoria, contundente, del Grupo 86 palentino ante el último clasificado. La competición se "complica" con el acceso a los primeros lugares del equipo soriano, que si bien en los partidos de fuera de casa no parece ser tan fuerte, pudiera tener mucho que ver al final de la Liga con la victoria final de los que ahora le aventajan.

J. M.ª

Primera División

Molduras Samboal, líder con menos diferencias

El Alvarez Millán, permanece en la zona de descenso

Se jugó el pasado fin de semana la décimo novena jornada de Liga en la 1.ª División que tuvo estos marcadores:

Cornejo, 3-Viajes Alamo, 3
Alvarez Millán, 3-Santa Bárbara, 5
D. Sueños, 2-Viajes Halcón, 11
Avicola Leonesa, 4-Molduras Samboal, 4
Vadillo, 2-P. Versalles, 1
Hermanos Blanco, 3-Palencia, 5
Herma-Fino Rueda, aplazado
Descansó: Maescasa

CLASIFICACION

	J	G	E	P	GF	GC	Ptos
1. Molduras Samboal	19	14	2	3	88	42	30
2. Palencia FS	18	12	3	3	66	42	27
3. Viajes Halcón	19	12	1	6	113	46	25
4. Santa Bárbara	18	10	4	4	68	58	24
5. Dental Maescasa/ONCE	18	10	2	6	66	61	22
6. Cornejo La Imprenta	19	10	2	7	60	62	22
7. Avícola Leonesa	19	9	2	8	84	82	20
8. Viajes Álamo/Vetonia	18	8	2	8	54	58	18
9. Sucesores Hnos. Blanco	19	8	0	11	58	75	16
10. Recambios Fino/Rueda	17	6	3	8	31	37	15
11. Vadillos FS	19	6	2	11	49	76	14
12. Álvarez Millán Travell	18	6	2	10	48	62	14
13. Herma Muebles	17	6	0	11	58	71	12
14. Productos Versalles	19	5	2	12	43	57	12
15. Disco Sueños Benavente (1)	19	2	1	16	59	116	3

(1) Dos puntos menos por sanción federativa

Molduras, que continúa líder, ha visto disminuida su ventaja con el empate conseguido en León y la victuria a domicilio del Palencia, contando éste, además, con un partido menos jugado. Aún restan muchas jornadas y el equipo segoviano va a tener que continuar luchando al máximo para lograr esa plaza de campeón a la que aspira. El otro representante, Alvarez Millán, al perder con un difícil rival, se mantiene en la zona peligrosa de descenso y sus partidos serán todos importantes para marchar de esos lugares. Hay que destacar también dentro de los marcadores habidos la espectacular victoria a domicilio del Viajes Halcón. Jugaba en la cancha del equipo más goleado de la Liga y demostró quien es el máximo goleador con esa media espectacular de casi seis goles por encuentro. No hay muchos más cambios en esa Liga que tiene como líder a un equipo segoviano.

J.M.ª

TAEKWONDO

Alvaro Martín, del Kumgang, bronce en el Campeonato de España

Fue en Teruel donde a lo largo de todo el pasado fin de semana se disputó el Campeonato de España de taekwondo. Formando parte del equipo madrileño acudió el segoviano Alvaro Martín, del gimnasio Kumgang, consiguiendo la medalla de bronce en su categoría.

En su primer combate, peleando con el representante de Canarias, venció en los tres asaltos. Lo mismo hizo con el campeón de Aragón. En semifinales se enfrentó al actual subcampeón de Europa, el gallego Zas, al que venció en el primer asalto, perdiendo en los dos siguientes. El deportista segoviano era la primera vez que acudía a un campeonato de España de categoría absoluta.

J.M.ª

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

ESQUI.— Blanca Fernández Ochoa acabo la 22.ª en el supergigante de los Campeonatos del Mundo de esquí alpino, que se disputan en Vail (Colorado, Estados Unidos). Austria ganó su primer título, por medio de Ulrike Maier (1.19.46 minutos), y también la medalla de plata, que logró Sigrid Wolf (1.19.49).

CICLISMO.— El italiano Fabio Bordonali, del equipo Malvor, con un registro de 3 horas 39 minutos y 54 segundos, dejó prácticamente vista para sentencia la Vuelta a Andalucía, al ganar en solitario la primera etapa disputada entre Málaga y Benalmádena, de 138 kilómetros. Este corredor se escapó en el kilómetro 23 y llegó con 2:18 de ventaja sobre Moreno Argentín, que fue segundo. Kelly, Rooks, Breukink y Bernard perdieron más de 4 minutos, al tomárselo con más calma.

FUTBOL.— El Comité de Apelación de la Federación Española de Fútbol, en su reunión de ayer, decidió ratificar la clausura por tres partidos del estadio de «El Sadar», de Pamplona, por lo que desestima el recurso presentado por Osasuna. Por otra parte dicho Comité insta a la FEF, de acuerdo con los clubes implicados, para que ésta fije la fecha, hora y campo donde se debe jugar el resto del encuentro Osasuna-Real Madrid, suspendido en el minuto 43 el pasado día 28 de enero, por incidentes del público.

M.C.D. 2022

FUTBOL

España, clasificada para el Mundial'90

Belfast.– España está virtualmente clasificada para el Campeonato Mundial del 90 tras ganar por 0-2 a Irlanda del Norte en el encuentro que disputaron anoche en Belfast. Tan sólo bastará con que los hombres de Suárez ganen a Malta el próximo 23 de marzo en Sevilla para que puedan reservar billete para Italia.

IRLANDA DEL NORTE: Mcknight, Ramsey, Donaghy, McClelland, Rogan, Black, B. Wilson, Sánchez, K. Wilson (Ckarke, min. 69), Dennison (O'Neill, min. 64) y Quinn.

ESPAÑA: Zubizarreta, Chendo (Eusebio, min. 40), Serna, Górriz, Andrinúa, Jiménez, Míchel, Roberto, Martín Vázquez, Bakero (Manolo, min. 77) y Butragueño.

Arbitró el colegiado Pauly (Alemania Federal). Meticuloso y casero. Mostró cartulina amarilla a Bakero y Roberto. En el minuto 72 expulsó a Luis Suárez del banquillo.

Lleno en el Windsor Park de Belfast con 25.000 espectadores que fueron bastante deportivos.

El gol marcado por Andrinúa en el minuto 3 de partido fue un jarro de agua fría para los irlandeses que a partir de ese momento siempre fueron a remolque del equipo de Suárez con un juego que recordó al de Malta. El irlandés es un conjunto ramplón, vulgar y sin calidad técnica con un juego de continuo bombeo de balones que casi nunca encuentra rematador. Por su parte, España tuvo varias ocasiones de sentenciar el partido tanto en la primera como en la segunda parte. Y como era de esperar, Manolo acabó culminando, en el minuto 85, una de las muchas «asistencias» de Míchel y el encuentro quedó decidido.

España ha conseguido en cuatro partidos diez goles y, lo que es más importante, Zubizarreta no ha encajado ninguno. Con este gol-average y con la gran compenetración que demuestra este equipo desde que Luis Suárez cogió sus riendas, es fácil predecir un brillante futuro.

BASE

La selección de Segovia continúa al frente de las clasificaciones

Con Palencia, se ganó en juvenil y se perdió en infantil

Se jugaron el pasado domingo los encuentros de selecciones provinciales de categorías infantil y juvenil, siendo protagonistas las selecciones de Segovia y Palencia. Estos encuentros, de acuerdo ambas delegaciones de fútbol, se adelantaron a la jornada correspondiente. Los marcadores habidos fueron éstos:

INFANTIL

SEGOVIA, 0;
PALENCIA, 3 (Gustavo, Eduardo y Luis)

FORMACIONES

SELECCION DE SEGOVIA: César; Cuenca, Diego, Prisco, Costa, Oscar; Andrés, Sacristán, González, Fernández y Emilio. Cambios: Rivilla por Cuenca; Gómez por Emilio, Fuentes por González y José Luis por Fernández.

SELECCION DE PALENCIA: Alberto; López, Oscar, José M.ª Arranz, Alvarez, Javier, Eduardo, Fernando, Luis y Sánchez. Cambios: Martínez por Arranz, Raúl por Javier, Gustavo por Eduardo y Acero por Alberto.

Dirigió el partido, Jesús Romano.

GOLES

0-1. Minuto 42. Gustavo, solo ante César.

0-2. Minuto 47. No aleja el balón de su defensa el equipo local, con remate final de Eduardo.

0-3: Minuto 76. Pese a que César consigue rechazar el primer remate, no llega al remate final de Luis.

No ha sido, ni mucho menos, el mejor encuentro de los que ha jugado la selección infantil de Segovia en esta competición. Las indecisiones de la defensa y la velocidad y sentido de anticipación de los jugadores palentinos, fueron los artífices lógicos de la victoria. Los cambios que Andrés Victoria, responsable del seleccionado local, se vio obligado a realizar por causa de lesiones, hizo que el equipo perdiera la conjunción que habitualmente tiene. Se aguantó bien el primer tiempo, que concluyó con empate a cero. Pero no el segundo, donde el dominio palentino fue patente.

Pese a esta derrota, el conjunto segoviano continúa comandando la clasificación general en el grupo, si bien ha jugado más encuentros que el resto de sus oponentes. Esta es la clasificación actual:

1.°, Segovia, 5 puntos; 2.°, Palencia, 4; 3.°, Burgos, 3; 4.°, Soria, 2; 5.°, Avila, 0.

JUVENILES

SEGOVIA, 2 (Julio y Juanma); PALENCIA, 0

FORMACIONES

SEGOVIA: Alberto; Monclús, Doro, David, Angel, Chuchi, Ignacio, Alvaro, Julio, Juanfran y Bertoni. Cambios: Chuchi por Blanco, Juanma por Juanfran, Aparicio por Bertoni y Quique por Angel.

PALENCIA: J. Alberto; Félix, Cisneros, Sasi, Pajares; Jesús, Ramírez, Javi, José Luis, Villahoz y Michel I. Cambios: Sito por Félix, Pedro por Ramírez, Michel II por José Luis y Jorge por Villahoz.

ARBITRO: Moreno Iglesias.

GOLES

1-0. Minuto 2. Lanzamiento de Julio desde fuera del área, el portero palentino se encuentra adelantado y no llega a despejar el balón.

2-0. Minuto 72. Contraataque local al que pone rúbrica Juanma, rematando de cabeza.

Muchos espectadores presenciando el encuentro que se jugó en La Albuera. El partido estuvo equilibrado, si bien ejerció un mayor dominio el conjunto palentino, que se «olvidó» de lanzar a portería. Si bien es cierto que en las tres ocasiones que lo hizo, con cierto peligro, salió el gran portero que es Adolfo, que tuvo intervenciones acertadas. Hay que destacar entre el seleccionado segoviano a David, que continúa en alza y el ya mencionado Adolfo.

También en esta clasificación es líder el equipo de Segovia:

1.°, Segovia, 6 puntos; 2.°, Avila, 4; 3.°, Palencia, 4; 4.°, Burgos, 0; 5.°, Soria, 0.

J. M.ª

Primera Regional Ordinaria

C. D. Coca, 1; C. D. El Espinar, 1

LUIS

C.D. COCA: Ramón, Rafa, Oscar, Teodoro, Corbacho, José, Luismi, Piti, Chuche, Fernando e Isidoro. En el minuto 40, Javi sustituyó a Rafa y, en el 74, Diego a Isidoro.

C.D. EL ESPINAR: Miguel Angel, Mario, Angel, Marcelino, Olalla, Juan J., Eugenio, Marugán, Ricardo, Antonio y Rafael.

Arbitró el colegiado Godofredo de Grado que todos sabemos es un buen árbitro en líneas generales y con experiencia, aunque algunos aficionados en determinados momentos no entiendan lo difícil que es arbitrar sin linieres y ver los fuera de juego, que fue el sistema que empleó El Espinar, por lo que tuvo que pitar muchos. Pero creemos que tuvo una buena actuación.

Pensamos que, tal vez, este partido haya sido uno de los peores que hemos visto hasta el momento.

El Club Deportivo Coca se adelantó en el minuto 30 con un gol en el saque de una falta lanzada por Luismi. En esta primera parte, el Coca tuvo algunas ocasiones que no supo materializar. En el comienzo del segundo periodo, el conjunto visitante, jugando al fuera de juego y sus medios presionando arriba, embotelló al cuadro local y fruto de esta presión llegó el penalti con el que empató el encuentro.

Posteriormente, todo se convirtió en prisas por parte de ambos conjuntos y no vimos más fútbol.

HABITAT
VENDE O ALQUILA
• LOCAL EZEQUIEL GONZALEZ
• 2.800 m². PLANTA CALLE Y SOTANO
INMEJORABLE INVERSION

CARRERAS DE CABALLOS

... Y del Lasarte de San Sebastián, a LA ZARZUELA madrileño para estar presentes en la inauguración de la Temporada de Primavera que habrá de clausurarse el 25 de junio con la disputa del Gran Premio Madrid, prueba cumbre del calendario y dotado con 6.800.000 pesetas en premios. Se disputarán un total de 25 jornadas y 175 carreras.

Interesante programa el preparado para la primera reunión (en horario de mañana) y, como siempre, pronósticos difíciles y en los que la suerte habrá de contar para que la apuesta alcance el pleno de aciertos. Aunque recordemos a nuestros aficionados y lectores que, para la clasificación de ganadores, de nuevo volvemos al primitivo 5-6, consistente en lograr **el pleno a cinco ganadores en cualquier orden.** Y advertidos del cambio, vayamos ya a nuestros pronósticos:

Para el Premio Salvador, primera prueba para la QH, confiaremos en Balcones con TIRA Y AFLOJA en gemela con ASTUR MINSTREL (Ateneo). En la segunda carrera, BREVISSIMO-MENDEL (Sara Gift-Hobi). Para la tercera, TALAYUELA-CHARADA (Birra-Comillas). En el Experto Crede vemos la mayor dificultad, pero a fijo, arriesgaremos con YO CLAUDIO (Mowgli-Luarques). Para la quinta, nuestra decisión queda tomada a favor de POST STAMP y KIEL, con Funny Jazz. Y para el Hándicap Opcional, que cerrará el cupo de la QH, creemos que entre RUSTY-CAYETANA-BROMA, deberá salir el ganador, pero conviene que no se olviden de Canaletto con Florentino, ni de Tossa con Espinosa. ¿Habremos acertado? Pues, en números, tomen nota de la QH de 48 apuestas que les ofrecemos: 1.ª carrera 9-1; 2.ª 12-4; 3.ª 9-4; 4.ª 14; 5.ª 9-7; 6.ª 11-6-4. Y, como siempre, ¡suerte, amigos!

Enrique Garla

PRIMERA CARRERA
(Vallas)
PREMIO SALVADOR
2.800 Metros

1	ASTUR MINSTREL (IRE)	70-68 Kgs.	Sr. Simo, J.F.
2	ATENEO	70	Reyes
3	BILLBERGIA (FR)	67-64	A. Robles
4	CARTOMANTE (CHI)	67-64	M. Borrego
5	DARK SKY	67	M. Moreno
6	GARGAMEL (CHI)	67-64	Jq. Martínez
7	EMBOSCADO (CHI)	65-62	Sr. Delcher
8	THUNBELINA	62-60	Srta. García; A.M.
9	TIRA Y AFLOJA	62	J.L. Balcones

Reservas: 1.° n. 1 - 2.° n. 2

SEGUNDA CARRERA
(Handicap libre desdoblado. Primera parte) (2.ª C.)
PREMIO LUIS DE GOYENECHE
1.800 Metros

1	BLAUGRANA (FR)	61 Kgs.	Sr. Vidal
2	HOBI	58	C. Carrasco
3	RANGPUR (IRE)	56	Mongelluzzo
4	BRAVISSIMO	55	Gelabert
5	SPANISH WIND (IRE)	55	Vázquez
6	BOUZOUCO (FR)	52	F. Martín
7	B.D. MAIL (USA)	49	R.B. González
8	GREY BUSSINES (GB)	48	Pacho
9	SARA GIFT (IRE)	48	M. Hernández
10	IBSEN (FR)	47	Espinosa
11	EL PIO	45	Esteban
12	MENDEL	45	Ortiz de Urbina
13	DUQUE DE BORGOÑA (GB)	44-47	D. Martínez

Reservas: 1.° n. 1 - 2.° n. 2

TERCERA CARRERA
(Potrancas)
PREMIO PENTAGONA
1.400 Metros

1	BIRRA	56-54 Kgs.	Sr. Vidal
2	CABREJAS	56	A. Sánchez
3	CUATRALBA	56	C. Carrasco
4	CHARADA	56	Medina
5	GARAMBAINA	56	Cañizo
6	HABITANCA	56	M. Hernández
7	LARA	56-52,5	Sr. Roset, A.
8	PRINCESA MELODY	56-52	Pacho
9	TALAYUELA	56	Gelabert
10	UNA MONADA	56	P. García
11	COMILLAS	54	Mongelluzzo
12	ILARGI	54-55	F. Rodríguez
13	ILLORA	54	F. Jiménez
14	LA NEGRA	54	R. Martín V.

Reservas: 1.° n. 1 - 2.° n. 2

CUARTA CARRERA
(Potros)
PREMIO EXPERTO CREDE
1.500 Metros

1	ELA-RAM-PHIS (GB)	56 Kgs.	F. Rodríguez
2	CRYPTON	52-53	F. Jiménez
3	DON DANIEL	52-48	Magariño
4	FARO GALEA	52	R. Martín V.
5	INSTAND	52-53	F. González
6	LUARQUES	52-54	Medina
7	LLORET	52-48	J. Villa
8	LLUVIOSO	52-48	Ortiz de Urbina
9	MAA MUCH MA'S	52	M. Hernández
10	MALEVAJE	52	Vázquez
11	MOWGLI	52	B. Moreno
12	NACHITO	52-54	J.A. Machado
13	PISUEÑA'S EL ROJO	52-48	Matarranz
14	YO CLAUDIO	52	Gelabert
15	CALLING YOU	50	J.L. Martínez
16	ILUSION	50-47	Esteban
17	REVY-UTY	50	F. Sánchez
18	ROBERTITO	50	F. Martín

Reservas: 1.° n. 1 - 2.° n. 2

QUINTA CARRERA
(Handicap libre desdoblado. Segunda parte)
PREMIO PEÑA RAMIRO
1.800 Metros

1	MISTANGUET	60 Kgs.	F. Rodríguez
2	CENICIENTA (IRE)	58	Cañizo
3	FUNNY JAZZ	58	Gelabert
4	HERDIKE	58-55	Pacho
5	LA CREVILLENTINA (GB)	58	R. Martín V.
6	AZABACHE	57	Vázquez
7	KIEL	57	F. González
8	TIR	57-54	F. Sánchez
9	POST STAMP (GB)	55	Mongelluzzo
10	DOÑA TINA	54	Medina
11	AZA	53-50	Ortiz de Urbina
12	JUMADIEL	53	F. Martín
13	MISS GALETTE (FR)	51	Espinosa
14	BALLY FRENCH	47-48	M. Hernández

Reservas: 1.° n. 1 - 2.° n. 2

SEXTA CARRERA
(2.ª C.)
HANDICAP OPCIONAL
1.600 Metros

1	BANDOLERA	55 Kgs.	Mongelluzzo
2	CANALETTO	55	F. González
3	FAST	54	J.L. Martínez
4	BROMA	53	Gelabert
5	ADELANTON (IRE) *	53-54	Cañizo
6	CAYETANA	52-54	Medina
7	IZNATE	50	M. Hernández
8	FON DERRY	50	D. Martínez
9	TOSSA	48	Espinosa
10	ROKIN GIRL	48	R.B. González
11	RUSTY *	48	A. Sánchez A.

Reservas: 1.° n. 1 - 2.° n. 2

M.C.D. 2022

Una vez más, líderes.

1988 ha sido un año de éxitos. **Por cuarto año consecutivo**, los automóviles del grupo Volkswagen han resultado los más vendidos de Europa. Una vez más, nuestros clientes nos han concedido el n.º 1.

En España, la gama Volkswagen ha incrementado sus ventas en un 44,8 %. Nuestros clientes han hecho del Golf el coche más comprado de Europa. Han confirmado al Polo como el vencedor de su segmento en Alemania y han llevado al nuevo Passat, en sólo diez meses, a escalar los puestos más altos en los rankings de ventas, con más de 190.000 unidades vendidas.

Audi no fue menos. Nuestros clientes lo colocaron en una posición de ventaja con 370.000 coches vendidos. En 1988, Audi prácticamente ha doblado sus ventas en España. Todo un paso adelante.

Como el dado por Seat, que en este año se ha revelado como el primer productor de automóviles de nuestro país y como la marca de mayor crecimiento en Alemania. El éxito de ventas de la marca Seat, casi 320.000 automóviles, ha contribuido de forma fundamental al éxito del grupo.

En total, casi 2.000.000 de conductores se han decidido a favor de nuestros modelos. A favor de Volkswagen, Audi y Seat. Haciendo posible que nuestros coches una vez más sigan siendo los n.º 1 en Europa.

Danke. Gracias.

M.C.D. 2022

Este es el Fiat Tipo. Un coche que, desmarcándose de lo habitual, va a marcar profundamente su tiempo. Un coche que muestra a todos los demás el camino a seguir. Ha nacido de Fiat: Robots de última generación, automatización a un nivel jamás alcanzado antes en Europa, controles ultraseveros... Todo un conjunto tecnológico de excepción.

Ha nacido en un país con luz, color, imaginación. Como el tuyo. Y es en ese mundo en el se que basan las atrevidas soluciones adoptadas en él: su espacio habitable, su compacta mecánica, sus asientos anatómicos, sus puertas solapadas con un ángulo de apertura de 81.º su coeficiente de penetración del 0,31, su galvanización a doble faz del 100% de las partes expuestas de la carroceria, sus parachoques envolventes de doble casco, su completo equipamiento, sus amplias superficies acristaladas, su agilidad y su asombrosa estabilidad.

Ninguna de sus versiones te dejará indiferente. Ni en sus motores de gasolina, 1.372 c.c. (72 CV) y 1.580 c.c. (83 CV), ni en su versión Turbo Diesel, 1.929 c.c. (92 CV). Porque este es mucho más que un coche innovador. Es el coche de las próximas décadas.

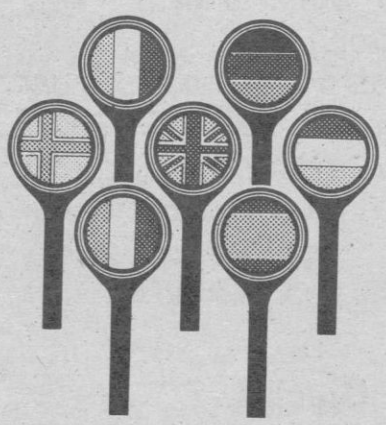
Fiat Tipo. Nacido para marcar su tiempo.

FIAT
TECNOLOGIA LIDER

Dans-Benton & Bowles

Lo dicho.

Fiat Tipo. Coche del año 1989 en Europa.



Ya lo dijimos: "... el Fiat Tipo es un coche que, desmarcándose de lo habitual, va a marcar profundamente su tiempo..."

Y ya se está cumpliendo nuestra afirmación. No era inmodestia. No era presunción. Era simplemente confianza. La que da el haber fabricado un coche a la medida de quien lo conduce. Un coche que es la conjunción de diseño y tecnología, confort y pasión. El coche europeo por excelencia.

De ello ya se han hecho eco las máximas autoridades en el tema: un jurado compuesto por 58 periodistas de las más prestigiosas publicaciones especializadas. Bajo los auspicios de 7 importantísimos medios: Autopista, Autovisie, L'Equipe, Quattroruote, Stern, Sunday Express Magazine, Vi Bilägare.

Ellos lo han puesto por delante de todos sus competidores; ha vencido con una diferencia aplastante. "... Por su espacio habitable, su compacta mecánica, sus asientos anatómicos, sus puertas solapadas con un ángulo de apertura de 81º, su coeficiente de penetración (CX 0,31), su galvanización a doble faz de todas las partes expuestas de la carrocería, sus parachoques envolventes de doble casco, su completo equipamiento, sus amplias superficies acristaladas, su agilidad, su carácter innovador..."

Por todo esto, por todo lo dicho, el Fiat Tipo ha conseguido el título europeo más codiciado: el Coche del Año 1989. Aunque es mucho más que eso, es un coche nacido para marcar su tiempo.

FIAT
TECNOLOGIA LIDER

M.C.D. 2022

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

ALQUILO piso amueblado, calefacción individual. Teléfono 424028 (6-7 tarde).

SE BUSCA piso en alquiler. Teléfono 432324 (de 8 a 3 tarde).

NECESITO en alquiler piso o apartamento vacío o amueblado, céntrico, en Madrid. Teléfono 424976.

ALQUILO piso amueblado, sitio céntrico. Teléfono 433814.

ALQUILO piso nuevo amueblado, junto Estación Autobuses. Mobiliario estrenar. Plaza de garaje. Teléfono 433001.

ENSEÑANZA

CONVOCADAS 6.022 plazas Justicia. Gascos. Teléfono 434010 (poseemos textos, test).

OPOSICIONES: Magnífica oportunidad. Agentes Judiciales 1.074 plazas. FPI y Certificado de escolaridad. Dos ejercicios. Auxiliares. 3.114 plazas. FPI, Graduado escolar. Oficiales de Justicia 2.032 plazas. Bachiller Superior. No hay ejercicios orales. Cuerpo Nacional de Policía. Todas las escalas y categorías. Próxima convocatoria. Centro de Estudios Colón. Teléfonos 427116, 434723, 423449. Colón, 5. Información personal, de 5 a 9 tardes.

TRABAJO

NECESITO chico con moto propia, para trabajo mensajería. Teléfono 425445.

SE NECESITA ayudante de camarero. Hotel Tres Hermanos. Boceguillas. Segovia. Teléfono 543040.

NECESITO cuadrilla albañiles, a ser posible autónomos. Teléfono 429932.

POR PROXIMA apertura se precisan personas mayores 24 años, alto nivel beneficios. Contactar Sr. Cortés. Teléfono 96/3617761.

SE NECESITA aprendiz de 16, 17 años. Buen sueldo. Restaurante La Oficina.

SE NECESITA asistenta 2 horas día. Teléfono 429784, de 9 a 10 mañanas.

SE NECESITA dependiente de mostrador y aprendiz de cocina. Hamburguesería Giorgio. Gobernador Fernández Jiménez.

NECESITO señorita para cuidar niños de 5 a 11. Teléfono 430330.

SE NECESITA chica. Teléfono 435920.

NECESITO chica para cocina. Sueldo a convenir. Oliver-Pub. Turégano. Teléfono 500051.

NECESITO empleada de hogar. Teléfono 420160.

NECESITO señorita para cuidar niños, tardes. Abstenerse sin informes. Teléfono 436643.

NECESITO empleada de hogar interna sepa obligaciones. Preferible mayor. Muy buen sueldo. Teléfono 424888.

SE NECESITA dependiente de mostrador. Bar Plaza. Segovia.

SE OFRECE señora empleada de hogar o asistenta, por horas. Teléfono 420422.

NECESITO empleada de hogar, mañanas. Teléfono 423222.

SE NECESITA chica. Teléfono 432803.

SE NECESITA chica. Teléfono 432533.

SE NECESITA encargado de obra o capataz. Teléfono 437652.

IMPORTADORA perfumería solicita delegada/o preferentemente con equipo venta directa. Interesantes comisiones. Teléfonos 96/3476626 y 3476566. Apartado 12.019 Valencia, 46080.

SE NECESITA vendedor a comisión, sector cárnicas y alimentación en general; no son comestibles. Enviar fotografía y currículum vitae al Apartado de Correos n.º 319. Ref. comisionista Segovia.

AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

INMOBILIARIA Llancasa: Pisos, locales, solares. Facilidades hasta 20 años. Ladreda, 25, 1.º A. Teléfonos 425358-435962.

MIGUEL TOVAR
AGENCIA INMOBILIARIA CON NOMBRE PROPIO
PRESTIGIO, EFICACIA
VISITENOS
EZEQUIEL GONZALEZ, 6
TELEFONO 43 54 61

TOVAR: Piso 3 dormitorios, plaza Alto Los Leones de Castilla.

TOVAR: Edificio construcción, 2 y 5 dormitorios, garajes, 1.ª calidades. Facilidades.

TOVAR: Piso Ezequiel González. 3 dormitorios, 2 baños. Buen estado.

TOVAR: Piso 4 dormitorios, trastero, San Millán, exterior, soleado, mejoras.

TOVAR: ¡Ya! Comenzamos la venta 3.ª fase Residencial Roma. Facilidades.

TOVAR: Piso Muerte y Vida, 4 dormitorios, exterior, dos garajes.

TOVAR: Piso céntrico, 3 dormitorios. Gastos individuales. Planta segunda. Trasteros.

TOVAR
30 años de prestigio y seriedad

HABITAT: Sepa encontrar su Habitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.

LOCALES ALQUILER
HABITAT HABITAT

HABITAT: Velarde. 220 m². Dos plantas. rehabilitado. Buenas luces. Ideal oficina.

HABITAT: Antonio Coronel. 250 m². Agua, luz y servicios. Inmejorable renta.

HABITAT: Nueva Segovia. Totalmente acondicionado para hostelería. Cesión de derechos de explotación de negocio.

HABITAT: Doctor Sancho. 41 m². Total acondicionamiento para oficina o despacho.

HABITAT: Sargento Provisional. 54 m². Sin acondicionar. Agua y luz. Planta de calle.

HABITAT: Plaza Guevara. 100 m². Sin acondicionar. Estupenda situación para oficinas.

HABITAT: Gobernador Fernández Giménez. 160 m². Planta primera. Excelente construcción. Muy céntrico.

HABITAT: Junto Estación. 50 m². Completísimo acondicionamiento. Sistema de seguridad.

HABITAT: Vía Roma. 75 m². En semiesquina a Santa Catalina. Cualquier actividad.

HABITAT: Nueva Segovia. 97 m². Terminado en obra. Diáfano. Sin acondicionar. Buena renta.

HABITAT HABITAT
LAS MEJORES OFERTAS

HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado catedral). Teléfono 433010.

GANADOS

VENDO chotos charoleses. Teléfono 470589.

TRASPASOS

TRASPASO local comercial, semiesquina calle Real. Teléfono 428208 (de 21 a 23).

SE TRASPASA bar de primera en Segovia, bien situado. Teléfono 432563.

VARIOS

CONCEDEMOS préstamos con garantía hipotecaria. Máxima rapidez. Levantamos embargos, cancelamos hipotecas. (91) 5771854 - (91) 5641645/44.

SINGER. Máquinas de coser. Electricidad Ruiz. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismos, sin conductor. Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

BILLETES ferrocarril, avión, reservas de hoteles, apartamentos, vacaciones. Patiño. Sierramar. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

SOLEDAD. Horóscopo Tarot 1989. Mano, precisión. 553123.

ESPECIALISTA en tarima, parquet, rodapié, lijado y barnizado. Teléfonos 431872 y 441936.

SE BUSCA socio para hostelería en Turégano. Teléfono 500061.

VEHICULOS

TRACTOR Deutz doble tracción 65 H.P., revisado en nuestros talleres. Autocamiones HERCALSA. Polígono Industrial. Teléfono 421010. Segovia.

AUTOHOF, S. A. Automóviles de importación. Teléfs. 437813-425162.

VEHICULOS importación. Motor Castilla – Aupisa. 20 años experiencia. Segovia–Madrid–Alemania. José Zorrilla, 109. Teléfono 422032.

VENDO cosechadora Clayson modelo 1545, buen estado. Teléfono 556123.

VENDO semi-remolque bañera. Seminueva. Teléfono 164187.

SE VENDEN Seat 131 Diesel y Seat 131-1.600. Teléfono 437158.

VENDO BMW-323i, con aire acondicionado, seminuevo. Teléfono 421264, de 15 a 16 horas.

VENTAS

SE VENDEN 250.000 metros de terreno, entero o por parcelas, en Sepúlveda, zona La Picota. Informes: Figón Postigo. Teléfono 540127, Sepúlveda.

SE VENDE piso, chalet y parcela en La Granja. Información: Teléfono 470721.

SE VENDE pensión de 18 habitaciones con restaurante y bar, en La Granja. Informa: Angel. 470721.

BARRERO: Lavavajillas con cuba de acero inoxidable, 12 cubiertos panelable. 44.000.

BARRERO: Lavadora automática, 10 programas con uno especial para lana. 32.900.

RODAMIENTOS Ferber. Poleas. Correas industriales. Acoplamientos elásticos. Hidráulica-Neumática. Polipactos y demás. Productos industriales. Travesía José Antonio, 15. Teléfono 426645. Segovia.

VENDO piso tres dormitorios, con garaje, frente Ambulatorio. Teléfono 425222.

SE VENDE piso, zona El Carmen (Cooperativa Maestros). 107 m² útiles, muy amplio, como nuevo, cocina y cuartos de baño totalmente amueblados con todos los electrodomésticos (dos años). Muchas mejoras. Plaza de garaje y trastero. Teléfonos 91/8034907 y 434117.

BARRERO: Frigorífico Combi 1,85 alto, 2 motores/2 puertas/350 lts. 84.900.

CERCADOS Reques, cercado de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 485176. Fuentemilanos.

COMPRESORES A.B.C. de 1 a 75 CV. Mangueras de vapor y otras. Monometría-Racorería. Latiguillos. Rodamientos Ferber. Travesía José Antonio, 15. Teléfono 426861. Segovia.

CUESTIONES SOCIALES

(Viene de la pág. 2)

— Por el propio trabajador cuando preste sus servicios con carácter parcial o discontinuo a uno o más empleadores.
(R.D. 1258/87, de 11 de septiembre).

La base de cotización, que es única, será aquélla que en cada caso fije el Gobierno, siendo el tipo de cotización a este régimen del 22 por 100. El 18,3 por 100 a cargo del empleador y el 3,7 por 100 por parte del trabajador.
R.D. 825/76, de 22 de abril).

Si la empleada del hogar presta servicios a tiempo parcial a uno o más empleadores, serán a su cargo exclusivo las cotizaciones, tanto del empresario como las suyas.

En el orden a las prestaciones que se reconocen a las afiliadas a este régimen especial, están:

— Asistencia sanitaria.
— Invalidez.
— Muerte y supervivencia.
— Jubilación (RR. DD. 1799/85, de 1 de agosto y 1609/87, de 23 de diciembre).

Ello en las mismas condiciones que se establecen para el Régimen General de la Seguridad Social.

Las prestaciones por Incapacidad Laboral Transitoria (I.L.T.), son abonadas por la Seguridad Social, si la baja se deriva de enfermedad común o accidente, a partir del vigésimonoveno día de la fecha de la baja. En los supuestos de maternidad será a partir de la fecha de la baja.

El empleado de hogar está excluido del campo de aplicación de la Ley de protección por desempleo.

AUN FALTAN COSAS

La regulación que de esta relación laboral lleva a efecto el citado R.D. 1424/85, es importante. Pero las situaciones anormales continúan manteniéndose. Aún hay muchas trabajadoras del hogar a las que se denomina «chachas» y a las que no se reconoce, para casi nada, el principio legal de protección de derechos. Los horarios y descansos, no son respetados. La libre disposición es la que sigue privando en las relaciones. La prestación de servicios en el hogar familiar, por muy relación especial que se quiera dar a su carácter, tiene unas constantes que hay que reconocer siempre: la dependencia del empleador. Bien es cierto que no existe ánimo de lucro por parte de la «empresa», pero si los deberes se suponen en toda relación laboral, los derechos, por ninguna razón, pueden ser conculcados.

IMPORTANTE EMPRESA NACIONAL DEL SECTOR DE ALIMENTACION
Para su Fábrica en Segovia, precisa

MECANICOS DE MANTENIMIENTO

Esa oferta está dirigida a Profesionales que reúnan las siguientes características:

- Formación a nivel de FP2 o Maestrías, especialidad de mecánica, valorándose conocimientos de neumática e hidráulica.
- Edad entre 25 y 35 años. Servicio Militar cumplido.

Condiciones económicas en función de conocimientos y experiencias.
Interesados, enviar historial y datos personales completos, indicando en el sobre MECANICOS, al Apartado de Correos 31, 40080 Segovia.

M.C.D. 2022

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

En el año 1992

Menos de la mitad de los españoles verán televisión privada

Madrid.— Menos de la mitad de los españoles, un total de 18.817.000, podrán ver los canales de televisión privada en 1992, fecha prevista para la realización de la primera fase del Plan Técnico, según los estudios realizados por el Ministerio de Transporte, Turismo y Comunicaciones. En la segunda fase, que debe realizarse durante el año 1993, el número potencial de telespectadores se incrementaría en cuatro millones. La ampliación a todo el territorio no será posible antes de siete años, en 1995.

La cobertura en la primera fase de aplicación del Plan Técnico Nacional aprobado por el Gobierno, que arrancaría en Madrid y Barcelona a finales de este año o comienzos de 1990, se distribuirá de la siguiente forma: Aitana-Alicante, 560.000 habitantes; Barcelona-Tibidabo, 3.900.000; Bilbao-Archanda, 708.000; Cádiz-San Cristóbal, 600.000; Córdoba-Lagar, 438.000; Granada-Parapanda, 353.000; La Coruña-Ares, 450.000; Las Palmas-Isleta, 404.000; Madrid-Torrespaña, 4.522.000; Málaga-Mijas, 539.000; Mallorca-Alfabia, 381.000; Montánchez, 400.000; Murcia-Carrascoy, 850.000; Oviedo-Gamoniteiro, 442.000; Sevilla-Valencia, 1.200.000; Tenerife-Izaña, 322.000; Valencia-Torrente, 1.500.000; Valladolid-Contienda, 333.000; Vigo-Domayo, 315.000; Zaragoza-La Muela, 600.000.

El Rey recibe el primer pasaporte comunitario español

Madrid.— Su Majestad el Rey ha recibido el primer pasaporte comunitario español, modelo que sustituirá progresivamente a los actuales y que ahora entra en vigor con motivo de nuestra incorporación a la Comunidad Económica Europea. Estos nuevos pasaportes, de tamaño algo menor que el actual, y de color lila, comenzarán a ser expedidos de forma general a partir del próximo lunes, después de haber sufrido un retraso de mes y medio por problemas técnicos surgidos en la Fábrica Nacional de Moneda y Timbre.

Don Juan Carlos ha recibido el pasaporte número uno de los comunitarios y doña Sofía el número dos. También disponen ya del nuevo documento el resto de los miembros de la Familia Real, y el presidente del Gobierno, Felipe González.

Como embajadora de UNICEF, la actriz Audrey Hepburn ha viajado a Tegucigalpa. Rodeada de niños de un barrio pobre de Tegucigalpa, en el que la organización internacional ha proyectado centrar sus esfuerzos, la protagonista de «My fair lady» ha manifestado que «la crisis económica de los países del Tercer Mundo está creando tanta pobreza que se tiene que hacer algo ya».— (Foto Efe)

Roa Bastos podrá regresar a Paraguay

Barcelona.— El escritor paraguayo Augusto Roa Bastos, se ha trasladado a Barcelona a fin de recoger el pasaporte que le posibilitará regresar a su país tras el derrocamiento del general Alfredo Stroessner. Roa Bastos se encuentra exiliado en Europa desde 1947, aunque la prohibición explícita de volver a Paraguay date de 1982. A pesar de que ya nada impide el regreso del escritor, Roa Bastos manifestó ayer en Barcelona que se retrasará aún algún tiempo.

Francia adopta el proyecto «crédito-formación» para los jóvenes

París.— El Gobierno francés adoptó ayer en Consejo de Ministros el proyecto de «crédito-formación» destinado a dar una «segunda oportunidad» a los jóvenes, activos o parados, que salieron de la escuela sin cualificaciones.

Al concluir el Consejo de Ministros, el jefe del Gobierno, Michel Rocard, comentó que este proyecto «constituye, despues de los salarios mínimos de inserción, la segunda de las grandes reformas preconizadas por el presidente, Francois Mitterrand, en su segundo septenio».

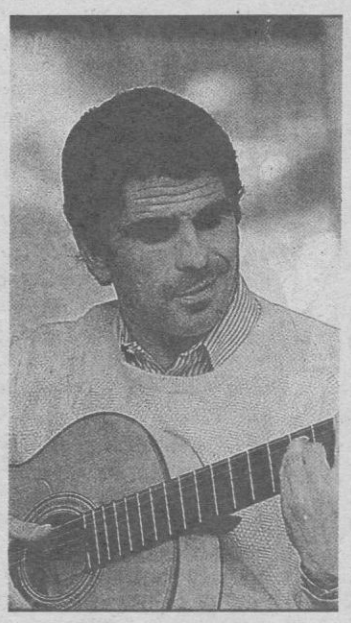
El primer ministro, que presentó personalmente el proyecto en la reunión de ministros, confirmó que, este mismo año, unos 100.000 cursos de formación serán ofrecidos a los jóvenes de menos de 25 años que concluyeron sus estudios sin suficiente cualificación.

«Cuatro mil millones de francos (unos 80.000 millones de pesetas) están destinados a ese proyecto en el presupuesto de 1989», precisó el primer ministro.

Michel Rocard agregó que la aplicación «completa» del crédito-formación necesitará «más de diez años».— Efe

Pedro Ruiz:

«Pepe Borrel no me aguanta una broma»



Barcelona.— El humorista Pedro Ruiz manifestó que «Pepe Borrell no me aguanta una broma», tras salir del Juzgado de Instrucción número 18 de Barcelona, donde el juez César Planas le tomó declaración sobre un presunto delito de desacato contra el secretario de Estado de Hacienda, José Borrell.

Pedro Ruiz tuvo que comparecer ante el juez a raíz de una querella presentada por la fiscalía de Barcelona el pasado mes por unas declaraciones que efectuó a la revista «Interviú». En un número del pasado mes de agosto de esta revista, Pedro Ruiz hablaba textualmente de «la desvergüenza con que Borrell se ha comprado un chalé de ciento cincuenta millones».

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

EL CINEASTA JAIME ORIOL, productor y co-director de la película "Al Andalus, el camino del sol", realización española sin subvención estatal que se estrena mañana en Madrid y Córdoba, declaró a "Efe" su entusiasmo por subrayar y difundir "la aportación Omeya andalusí a América".

EXTRANJERO

ANDREI SAJAROV dijo ayer en Bolonia, norte de Italia, que siente "el mayor respeto" por el líder soviético, Mijail Gorbachov, pero defendió su derecho a criticar "aquellas decisiones injustas e incompletas" que se produzcan en la aplicación de la "perestroika".

LOS HIJOS DE MADRES COCAINOMANAS, además de tener más posibilidades de nacer con deformaciones congénitas y desórdenes neurólogicos, pueden desarrollar también problemas de corazón, señala un informe publicado hoy en Estados Unidos.

LAS ASOCIACIONES CULTURALES de exrefugiados de la República española en Francia iniciarán a partir del próximo domingo una serie de actos, en diferentes localidades de este país, para conmemorar el 50 aniversario de la llegada de combatientes y civiles.

6.220 PLAZAS
ADMINISTRACION DE JUSTICIA

Convocadas 6.220 plazas para puestos de trabajo en Juzgados y Tribunales de la Administración de Justicia:

— AGENTES JUDICIALES (SIN TITULO) 1.074 plazas
— AUXILIARES (GRADUADO ESCOLAR) 3.114 plazas
— OFICIALES (BACHILLER SUPERIOR) 2.032 plazas

Excepcional oportunidad por el elevado número de plazas. Solicite textos completos actualizados para una eficaz preparación desde su casa.

CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS
Sagasta, 23; Teléf. 445 93 35; 28004 Madrid
Velázquez, 24; Teléf. 275 34 01; 28001 Madrid

†

PRIMER ANIVERSARIO
DE

D.ª Marcelina Escribano Callejo

Que falleció en Segovia el día 10 de febrero de 1988

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

D. E. P.

El funeral que se oficie mañana día 10, a las ocho de la tarde, en la iglesia parroquial de San Millán, será aplicado por el eterno descanso de su alma.

Sus hijos, Raimundo, Angelines, Alfonsa, Felisa y Vicente Gómez Escribano; hijos políticos, Angela Valero, Tomás Martín, Alejandro Rodríguez y Luisa Alvarez; hermana, nietos, biznietos, sobrinos y demás familia,

Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

M.C.D. 2022